中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話
編輯部：二七零七零六
採訪部：二八零八七 二七三四九二 二八二五四零
營業部 廣告部：二七九三零七 二八零七零八
社長室：二八二四五五
總編輯：二七五零五六
經理室：二七七二六一
中區辦事處：二式五四九五 二式一式三八

電報掛號二零七五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份式毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一六四三九號

水門案有驚人發展
尼克遜面對大風暴

九卷錄音帶中的兩卷 白宮突宣佈並不存在
立即掀起軒然大波總統聲望直跌

【華盛頓一日法新社電】緊隨白宮於昨日宣佈：白宮並無擁有預定移交聯邦法官薛里加的九卷錄音帶之中的兩卷之後，此間今天似乎將會醞釀一場新的風暴。

此間許多政治觀察家認為，這兩卷錄音帶，載錄一方是尼克遜總統和另一方是前檢察總長密契爾和白宮法律顧問鄧安之間的談話，將是九卷之中最重要的。

白宮法律顧問貝斯哈特對法官薛里加說，由於錄音系統不良的關係，上述兩項談話並未被錄音。

保守派的紐約參議員伯克利發表意見說：尼克遜總統有「明顯的義務，必須滿足美國人民，使他們認為他是清心直說，並無虛言的」，伯克利曾經一度是尼氏的堅強支持者。

伯克利稱：如果尼克遜並不達到這些效果的話，「那時，我們將面對一項極度使人不安的政治危機了。」

另一位正統的共和黨參議員哈特菲爾說：上述宣佈引致尼克遜政府的聲譽進一步劇烈下降。

前水門特別檢察官郭克斯說：「這些錄音帶被安全的收藏起來，除事前白宮保密處長海特曼之外，沒有人曾經接觸過這些錄音帶。」郭克斯是因堅持獲得這些錄音帶而被尼克遜總統免職的。

民主黨參議員韓福瑞說：上述宣佈是不能相信的：「他說：無疑，尼克遜總統和他的法律顧問所有討論中必會洩悉有關這些錄音帶的情況。」他續稱：民眾厭倦「這種事情」。

白宮發言人華倫說：這兩卷錄音帶，並沒有錄取任何談話這事，僅於上週末被發現。

他續稱：尼克遜總統從來沒有要求私自聆聽這些錄音帶。

【芝加哥一日合眾國際社電】一個研究機構有獨立財富，而不需要該項工作，並且不會被人收買」的人物，來代替尼克遜總統。

芝加哥社會研究公司於星期三日說：「令民眾覺得差不多具有同樣重要性的，是一位能夠真實對待民眾，而且會協助他們在國內挽回名譽的「溫和與瞭解」的人士。」

該研究機構的人員說：此項調查乃是「以科學方法在芝加哥，費城和俄克拉荷馬城選出三百七十二人，並詢問他們是否贊成總統遭替代。

調查結果顯示，百分之四十二的人反對，百分之二十一不肯定，另外百分之三十七則贊成彈劾。

該研究機構是由芝加哥大學的社會科學家於一九四六年創立的。它說：「最常見的理由（替代尼克遜）是該政府曾經參與財務交易和受惠。」

這些研究者說，接受訪問的人士顯示，「很少相信該政府的指摘，譴責總統乃報界和電視報導的犧牲者」。

檢察總長克林丁斯在一項聲明中說：在尼克遜總統下令他放棄對龐大的國際電話和電報公司的一件反托辣斯案件之後，他恐嚇要辭職。

該項聲明可能非常損害尼克遜為政治上生存而進行的戰鬥昨日所透露這些失踪錄音帶——有關與前法律顧問鄧安和前檢察總長密契爾的談話——的消息，使華盛頓政界產生深疑的反應，並且有跡象顯示連尼克遜的共和黨保守派支持者也不高興。

這些最新透露的消息，是否將會增加民眾要求透過彈劾的程度，把

紐約時報提出質詢 錄音帶既不存在 白宮為何不早說
連共和黨保守派也不滿

【華盛頓一日路透社電】尼克遜總統正面對另一次激烈的公眾辯論，因為有驚人的消息透露說：可能弄清楚有關他在掩飾水門醜聞事件所擔當的角色的九卷錄音帶中，有兩卷並不存在。

僅在水門事件案法官薛里嘉宣佈該兩卷錄音帶失踪的數小時後，前

參議員哈特菲爾說：上述宣佈引致尼克遜政府的聲譽進一步劇烈下降。

報導：接受他們訪問的人士中，有百分之三十七表示贊成由一位「具

尼克遜免職，今天在華盛頓受到審慎的估計。

【紐約一日路透社電】「紐約時報」今天說：關於水門事件錄音帶中有兩卷並不存在的驚人消息，可能是對調查行動和白宮的聲譽最為嚴重的打擊。

該報提出詢問說：尼克遜總統為甚麼容許對這些錄音帶的長期爭持，繼續經過數月的公眾辯論和法庭聆訊，而從不表示有兩卷重要的錄音帶失踪。

「紐約時報」續稱：一切的證據顯示，這兩卷失踪的錄音帶是格外重要的，據悉：這是證明掩飾水門事件行動所不可缺少的東西。

「紐約時報」結論說：「這兩卷錄音帶失踪的事實，將會加深民眾的疑心，認為司法已受阻礙，而真理被壓制。」

作繭自縛

「無論如何，我將繼續受到我就錄音帶事件所作的決定的束縛。」轉載自「路易斯維爾信使報」

[illegible]

錄有尼克遜總統對水門事件談話的九卷錄音帶的其中兩段秘密錄音帶的內容如後：

一九七三年三月十三日：尼克遜總統與前白宮法律顧問鄧安舉行的歷時七十五分鐘會議（當時前白宮助手海特曼曾參加該會議達十二分鐘）鄧安作証稱：在該次會議中曾商討有關「保密費」和尼氏赦免潛入水門人員罪行的問題。這些問題可能使這卷錄音帶成為一卷主要的錄音帶。海特曼作証說：鄧安在這次會議中所憶述的多項摘要，實際上是在一週後所說的。尼克遜總統有沒有在這次會議上對鄧安說，以一百萬美元作為保密費，「是毫無問題」嗎？

一九七三年三月廿二日：前白宮助手伊力克曼和海特曼，與前檢察總長密契爾以及鄧安等，在尼氏的總統辦公室內舉行會議。這次會議之所以舉行，是否商討水門事件對尼克遜政府的反響，或如鄧安所說的，舉行這次會議是計劃將來的掩飾策略，以及把責難推在密契爾的身上呢？

白宮談話並不全部錄音 沒有兩卷錄音帶
康納利謂不足怪

【倫敦一日路透社電】前美國財政部長康納利今天說：他對於認為與白宮被指掩飾水門事件有關的九卷錄音帶有兩卷並不存在的消息，不感驚奇。

他在倫敦希斯勞機場對記者說：「從我所聞，必會有五年的錄音帶堆積在某處，當然，並非經歷那麼多年的所有談話都被錄音。」

康納利是美國德薩斯州的一名前任州長，並且是於去年支持尼克遜總統再度競選的民主黨領袖，他現在倫敦對英國管理學院發表演說。

他對記者說：他認為並沒有理由足以支持尼克遜總統應該辭職。

他說：「我們正在穿過美國的一個創傷，但這個創傷將不會永久的影響我們的制度，另一方面，這個制度已証明它在經濟和政治意識方面的力量。」

白宮所交出錄音帶
將由專家檢驗真偽

【紐約一日美聯社電】被傳召呈堂的水門事件錄音帶的交出，必然將會促起証明這些錄音帶所紀錄真偽的努力。

但一項決定性的測定將是可能的嗎？

數位音響專家同意：在許多實例當中，錄音帶經過「做手」的可能性會被檢出。但同時存在的可能性是測驗將是不得要領的。

專家們可以校正錄取或發出的一個聲音，重新安排字句來變更意思或錄取由一名精湛的演員所冒充的聲音。如果重新錄音的話，錄音帶的接駁再無法看出，而耳朵也不能發覺。

在華盛頓的美國地方法官薛里加的助手們中經說：薛里加很有可能將僱用上述這些專家，來檢查這些前特別檢察官郭克斯在他被免職前所傳召呈堂的錄音帶。

華國酒店集團 附屬
萬歲廳酒樓開幕誌慶
地址：香港灣仔高士打道一一六至一二二號 電話：七四八二一一一（內綫二〇）
（訂於十一月五日上午十一時開始營業）
香港區
東華企業有限公司
信華纖維有限公司
華信地產財務有限公司
海寧建築公司
台灣區
華國大飯店
中央大飯店
華勝紡織廠
華僑銀行
菲律賓
標準電器製造廠
菲律賓味王製造廠
華國公寓酒店
菲律賓華信置業公司
聯系機構同敬賀

北角 香港標準商科外文學校
畢文業：招十一月份新生及插班生，課程精簡，三月速成
商科班：中英文簿記·高級會計·成本會計·CIF計算·商科·信札·香港稅例·打字全科·別文速記·珠算·
語言班：初學字母班·拼音班·初·中·高級英語會話·日文·日語會話·初·中·高級法文·國語速成班
特設：廣告室內設計班·裁剪縫紉班·美容班
開課日期：十一月五日及六日·現已開始報名·章程備索
校址：北角英皇道四二五號至四三一號·二·三樓全座（近北角戲院） 電話：H六一一六〇一

如蒙惠刊本報廣告 請電二八〇七〇八

囍
謹訂於公曆一九七三年十一月一日為 [illegible] 在美國拉斯維加斯(LAS VEGAS)舉行結婚典禮
特此敬告各親友
張錫良 黃景賢 張曹煥華 黃王愛華 謹啟

AUDEMARS PIGUET

愛彼表
欲求真善美
請戴愛彼表
DESCO 總代理：[illegible]洋行有限公司 香港怡和大廈11樓

RUBY RESTAURANT
紅寶石餐廳
九龍窩打老道年豐大廈65B號
開業誌慶
開業宏駿
華捷洋行有限公司全人敬賀
富麗堂煌·美輪美奐·一流設備·雄視港九
全部酒吧，廚房，西餅部，
冷房設備均由
華捷洋行有限公司 設計裝置及供應
香港萬宜大廈L20號地下 電話：5-235372 5-235373

西環厚和街39—45號
厚和大樓 一梯兩伙 管理最平
交通方便 洋裝唐樓
舖位最旺 西環街市
十一月完成 十二月入伙
特價優待 住宅304呎起 舖位185呎起
洽購處：順達置業有限公司
中環域多利皇后街四號利隆大廈十二樓
電話：H253962

以色列提出消弭對峙計劃
以埃軍撤離運河兩岸
空間由聯國部隊駐紮

【耶路撒冷一日法新社電】此間消息可靠人士今日透露：總理梅爾夫人正在華盛頓提出一項消蘇彝士運河「消弭對峙」的計劃。

這些人士說：此項計劃已由於星期二日舉行的內閣會議通過。

該計劃促請埃及和以色列軍隊從運河兩岸撤退，而由聯合國的部隊開往兩軍之間部署。

他們說：「消弭對峙」的計劃將消除十月二十二日停火綫的爭執，同時解決被包圍的埃及第三軍的進退維谷問題。

【開羅一日路透社電】埃及人今日正等待以色列對沙達總統所提出要求以色列軍隊撤回到十月廿二日的停戰綫上，作爲解決中東問題衝突召開和平會議前先決條件的建議，有何反應。

沙達總統於昨日在招待記者會席上稱：埃及經已預備進行上週聯合國安全理事會的決議案，要求停戰，並立即進行該會於一九六七年第二四二號決議案，其中要求以色列於該年六月，應撤回所佔領土地上的軍隊。

以色列對於此項要求的反應，預料將是尼克遜總統和以色列總理梅爾夫人在華盛頓所討論的最主要題目之一。

埃及新任外交部長伊斯邁昨日與尼克遜總統會商。主題是討論上週的決議案，包括以色列撤回到十月廿二日的防線上。同時同樣問題的討論，也正與蘇俄副外長枯古辛索夫商談中，他是應埃及邀請而來開羅的。

美蘇雙方曾共同保證，上週安全理事會決議案的履行。沙達總統在記者招待會中，發言以和平爲主體，但警告謂：他正受他的軍事指揮官的壓力，要求消滅在蘇彝士運河西岸的以色列軍。

此間的政治觀察家們則表示，鑒於沙達總統發言，充滿信心，所以相信和平解決遠達廿五年的阿剌伯與以色列衝突的展望，經已加强。

梅爾夫人促請尼克遜
毋因急於謀求和平
而致危及以國安全

【華盛頓一日路透社電】以色列總理梅爾夫人今日將請尼克遜總統，保証美國仍支持以色列要求鞏固和可以防衛的邊界這事不致因急謀解決中東問題，而傾向於埃及方面。

梅爾夫人於昨夜抵達此間時，感謝尼克遜總統明智的決定，在上月中東戰事中及時輸送軍援，但她明顯的表示關心到美國可能迫使以色列讓步，她認爲這種讓步可能會危及以色列安全。

她與尼克遜總統的會談中午開始，是晨並曾與國務卿基辛格共進早餐。一般相信這些會談將集中於以色列希望美蘇兩國不致强制接受解決中東問題的大國議案。以及如何調解以埃在停戰後的利害衝突問題急待解決的，包括以色列的要求立即釋放所有戰俘。埃及總統沙達把以軍退回十月廿二日停火綫這事與交換俘虜，連在一起的立場，以及被包圍於蘇彝士運河東岸的埃及第三軍命運的問題。

【特拉維一日美聯社電】此間官員於星期四日評論以色列總理梅爾夫人前往華盛頓進行會談這事時說：以色列可能預備與埃及達成一項由蘇彝士運河撤退至較爲適當的據點的協定。但接近政府人士說：埃及首先必須取消封鎖紅海，並對以色列戰俘的地位加以澄清。他們說：梅爾夫人與尼克遜總統和國務卿基辛格會晤時，將會强調這些重點。以國副總理阿倫於去週建議，在聯合國停火協定之下，埃及和以色列的軍隊可以撤退至戰爭爆發前的防綫，而由聯合國軍隊在蘇彝士運河兩岸部署，以爲緩衝，作爲步向談判的第一步階段。

梅爾夫人於星期三日前往華盛頓之前曾透露說：她與美國領袖之間仍然存有「多項問題」，而以色列評論家於星期四日說：會談將集中討論在運河兩岸陷於包圍的埃及第三軍。以色列自星期日開始，容許食物、食水以及藥品經以色列的防綫運往第三軍，此項行動顯然是由華盛頓堅持的。

倫敦金價跌

【本報訊】倫敦金價頭盤已列工商界版。倫敦最後來電，尾盤報九七點零零美元，價比前市尾盤價跌一元。

受水門事件影響
美國會對福特
加倍嚴格審核

【華盛頓一日路透社電】今日進入美國參議院聽訊會的美國副總統提名人福特，已遭遇美國聯邦調查局一項報告的對質，一位國會議員說：該項報告會「提出多項的問題」，而這些問題可能會影響到福特成爲美國副總統的機會。

迄今似乎有多少跡象顯示，有關處理總統競選基金的若干問題，將實際上會傷害到他出任美國副總統的提名。但對於一個水門事件而遭受格外批評和徹查下的政府而言，倘若一位新的被提名人有輕微的缺點的話，亦可能會成爲一項不可忽視的異議泉源。

美國衆議院共和黨領袖福特，已獲尼克遜總統挑選出來繼承前美國副總統阿格紐的遺缺，阿格紐已於上月辭職，他在請求對被指控逃避所得稅一事「不進行訟爭」後，已獲得緩刑。

美參議院法規委會主席內華達丹參議員簡隆說：有關福特的問題，是由聯邦調查局爲調查副總統被提名人的背景所需的「不完整」的和不甚具體的檔案中所蒐集得來的。

日韓同意結束
金大中被綁案
金鍾泌今赴東京道歉

【漢城一日法新社電】南韓外交部長金溶植今天正式宣佈，日韓兩國政府已同意結束金大中被綁票事件。

金溶植外長說：韓國總理金鍾泌將於星期五日訪問東京，就金大中事件向日本政府和人民道歉。

金溶植在一次記者招待會席上表示：結束綁票事件的協議，是過去數天來，韓國政府與日本駐漢城大使後宮虎郎舉行一連串談判之後達成的。

金外長又解釋韓國政府對綁票事件的立場，主要內容如下：

韓國駐日本大使館一等秘書金東祚已被撤職，並繼續在調查中，多將受到懲罰。

韓國政府將不因金大中於綁票案發生前在美國和日本所從事的政治行動，「而控以叛國罪」，但希望以後不再有同樣行爲發生。

總理金鍾泌，將對綁票事件致歉，因爲這件事發生在東京中區，而所有有關人物都是韓國人。

官方消息透露：金鍾泌訪問日本時，將會晤日本首相田中角榮，對結束上述事件達成官式協議。

委內瑞拉一青年
圖刧航機往古巴
不成功吞槍自盡

【加拉加斯十月卅一日路透社電】機場方面的消息靈通人士今晚透露：一位十八歲的委內瑞拉青年企圖刧機，當機師告訴他該機不够汽油飛往古巴之後，便開槍向頭部射擊，自殺身亡。據稱：一名名叫約瑟．羅蘭度的青年，在一架由西部城市馬拉開波飛往首都的DC九型噴射客機在此間着陸前數分鐘，開槍自殺。

該項消息說：該名企圖刧機的青年走進駕駛室，同時聲言他要飛往古巴。

我獨寬裕穩定
東南亞普遍物資缺乏
岸信介離華前盛讚我繁榮

【台北一日中央社電】專程來華爲蔣總統祝壽的日本前首相岸信介，已結束訪華日程，飛返東京。日本國策研究會專任理事矢次一夫，評論家鍋山貞親及隨員等七人也同機返日。

岸信介臨行前告訴中央社記者說：他對於中華民國社會的繁榮與安定，以及他所接觸的中華民國朝野人士對於國家前途保持堅定的信心與決心，留下了深刻的印象，這種全民團結一致的精神，使他對於中華民國的前途益增無限信心。

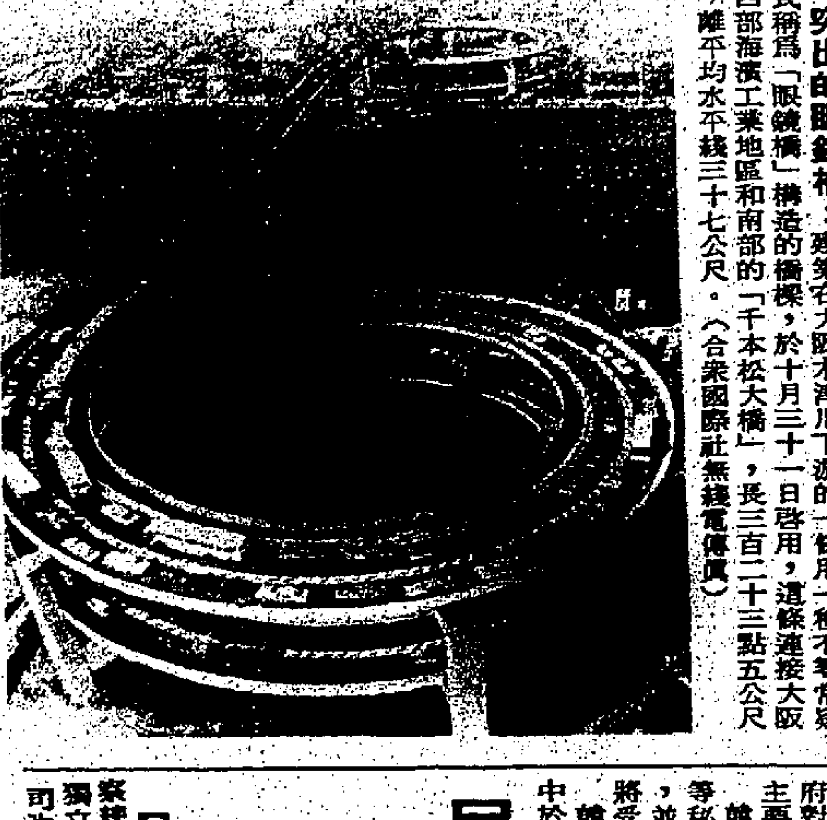
這位日本前首相說：這次他代表日本參加聯合國人口問題調查團前往印度、泰國、印尼及菲律賓等四個國家訪問，他感到這四個國家由於缺乏物資，尤其是糧食——社會都呈現不安現象，唯有中華民國物資豐富，社會繁榮安定，呈現一片蓬勃的現象，這是個很强烈的對照。

中東停火遭破壞
以埃會發生衝突
六名埃軍被擊斃

【特拉維一日合衆國際社電】一位軍事發言人今天說：戰鬥行動於星期三日兩次破壞中東停火，在蘇彝士至開羅公路上所發生的戰鬥，有六名埃軍被以軍擊斃，並擊傷另一人，而以軍亦有兩人受傷。

以軍在此役中，俘虜了兩名埃及軍，此役據該發言人說，是因以軍喝止埃及軍前進不從而引起的。

發言人說：其他的衝突，是在以方遭受兩發迫擊砲射擊時發生的，地點靠近伊斯美利亞。



突出的眼鏡橋：建築在大阪木津川下游的一條用一種不尋常款式稱爲「眼鏡橋」構造的橋樑，於十月三十一日啓用，這條連接大阪西部海濱工業地區和南部的「千本松大橋」，長三百二十三點五公尺，離平均水平綫三十七公尺。（合衆國際社無綫電傳眞）

尼克遜保證不隨意革除
水門案新檢察官
新檢察總長人選亦已委出

【華盛頓一日美聯社電】尼克遜總統星期四日提名參議員薩斯比擔任檢察總長，同時，他並保證新任水門事件特別檢察官喬華斯基，可獲得完全獨立性和不會被撤職。尼克遜保證，在沒有徵求參衆兩院兩黨領袖和兩個司法委員會領袖同意前，不會把喬氏撤職。

社論
國際禁毒工作的待決問題

香港一地，在國際毒品運銷的事件中，一向被牽涉在內。聯合國遠東區毒品特別委員會代表團一行十餘人，由團長奧干納率領，於日昨抵港，進行調查的工作。該特別委員會係於今年一、二月間，聯合國反毒品組織在日內瓦舉行年會時組成，主要的目的，以爲目前國際毒品的販運如此猖獗，純靠各國單獨執行反毒工作，有時可能發生漏洞，必須各國真誠合作，互相聯繫，始能收到最佳的效果。於是該委會乃負起這個任務，使各國的禁毒網連結起來，堵塞一切的漏洞，策劃全面的方法，從根本上解決世界性的毒品問題。而亞洲是生產毒品最多的地區，如所謂「金三角」地帶等，彰彰在人耳目，所以把工作的重心放在亞洲。

談到國際間毒品的泛濫，主要的因素，在對於毒品的「產」、「運」、「銷」三者未能有效的防制。首先談「產」。毒品中自以鴉片爲罪魁，因爲海洛英、嗎啡等均由鴉片提煉而成。其次方爲大麻等物。生產毒品的地區，緬甸、寮國、泰國和我國雲南的邊區所謂「金三角」地帶固然著名，但土耳其、伊朗一些西亞國家，以及拉丁美洲的國家，也有鴉片生產。壞就壞在鴉片爲低等植物，生長容易，種植亦容易，而價值高昂，運輸方便，利之所在，所以一般的土豪趨之若鶩，包庇種植，而農民亦可得較佳的收穫，因而捨棄種植農作物而改種鴉片。有些國家如土耳其等，視種植鴉片爲維持農民生活的一種方法，劃出一部份土地，公開准許栽種。這樣，產源是無法消滅的。故此，爲了消滅鴉片生產，各國固應明定種植鴉片爲非法行爲，而國際的反毒組織又施以嚴密監督，在公法方面執行，尤其是對於種植區的土地如何運用，改種何種作物亦有較美滿的收穫，農民生活如何維持，都是禁止鴉片生產的急務。否則農民生活無着，翻了再種，也是徒然。聞說美國當年曾向土耳其政府提出以援助若干款項交換土耳其禁種鴉片，但祇從上層交易，而忽略了農民的基本生活問題，結果現在土耳其的禁種運動還未十分成功。對「金三角」地區將來的禁種工作，也應注意這關鍵的所在。

大規模運毒活動的地區，多在各國邊界接壤之處，也就是「三不管」的地方，如滇緬邊區，寮泰邊區，泰緬邊區都是。這些邊區，境界綿長，防衛的力量未必雄厚，巡邏也未必週密，既予運毒者以極多可乘之機，而且，這邊國家搜截，可以躲避到那邊國家；那邊國家搜截，亦可以躲避到這邊國家來，兩國不能越境追緝，搜截很難獲得效果。在陸運上如此，在海運上亦然，海岸線長的國家，尋瑕覓隙，逃運出公海，便安然活動。所以對付的方法，必須在各國交界的邊區，或接近各國海域的公海地區，選擇其最重要的，建立起多個强而有力的共同監視站，聯合有關各國的警察力量或者指派專負此種任務的軍隊力量，互相配合，分頭調查、跟踪、堵截，纔能產生效果，纔能有力的打擊毒品轉運的活動。這項任務，聯合國毒品特別委員會應該可以認真的肩負起來。不然的話，徒然派出若干名委員從事走馬看花的調查，搜搜資料，草草報告，耗用萬千美元的經費，仍是無濟於事的。

本港毒品的流通，據本港禁毒專員盧業夫的意見，認爲情況雖然嚴重，但他力闢美國所攻擊的話，並不認是毒品的主要轉運站、分銷中心，所有運入的鴉片以及把鴉片提煉成海洛英和嗎啡，都是本銷的。換句話說，都是銷售給本港居民吸食的，本港祇是一個被銷的市場云云。不過，即使這項的報告屬實，本港可以洗脫國際毒品供應站的惡名，躲避以美國爲首的各國政府的集中抨擊，但是，每月有如此巨量的毒品流入本港，由本港的居民獨自吸食，毒害也不堪言了。據半官方的社會服務聯會報告，祇以一九七二年的調查爲標準，吸食鴉片的有二萬餘人，吸食海洛英的有六萬餘人。這祇是一個最保守的數字，亦已令人震驚了。所以，不管轉銷也好，本銷也好，在來源方面應盡力的、有效的阻塞，否則不堪設想。日前禁政當局請求英倫批准用英艦在港外搜查可疑運毒的船隻，這本是可行的方法，而自身的搜查工作亦應特別的努力。

中國第一補酒
各大酒行、辦館均有出售
總代理
電話：K 823993 825087

雙面煞星
愛的遊戲
鐵血將軍巴頓
雙面煞星　上官靈鳳
沙漠梟雄　何莉莉　秦萍　丁珮　陳厚　金峯
大阿哥　The Master
雅倫杜斯曼勒
一身是胆
今天五場
今第四週
桂河橋
明天五場盛大獻映　夕陽無限好
龍爭虎鬥　李小龍傳世之作
瘋狂大笑探 5 CRAZY ADVENTURERS
爆滿！今天五場
THE NIGHTS OF BOCCACCIO

美控制中心發生警報
新型香港流行性感冒又出現

一種奇異的流行性感冒菌系現正由歐亞兩洲向美國推進中。這是設於稿治亞州首府阿特蘭大的國家傳染病控制中心所發表的警告。

這個中心發出警報的同時，給人一點稍可安慰的消息：新的流行性感冒通常是輕微的，手上已有預防疫苗足以防範，及預料不致達到流行時疫的階段。

這個中心指出，新流行性感冒又係首先在香港發現的，因此稱為香港流行性感冒。但它與一九六八至六九年間橫掃全球那一種雖同名而有別。上一次的時疫係由A型病原體所造成，有如去年打擊美國的倫敦流行性感冒。此次麻煩則因B型病原體。

一般而言，B型病毒是較少麻煩的，它是一種較溫和的襲擊，不致造成廣泛的流行病。不過，它予人以絕大部分與A型流行性感冒的病狀。

目前在美國指頭的B型香港流行性感冒係于一九七二年初認明的，它的病原體很快便在試管中隔離，藥廠便根據它製成預防疫苗。這種血消科學家稱為一價的，因它祇能對付這一型的流行性感冒。如果人們想獲預防A型流行性感冒的保護，便要注射多價疫苗。

阿特蘭大中心的專家謂，若人們確欲獲完全的預防則先注射多價的疫苗，兩星期後再注射專治B型香港流行性感冒的一種。

專家指出，年老及患痼疾的人，染流行性感冒後比健康的兒童及成年人較易患肺炎，同時，肺炎的流行性感冒時疫中被視為主要的殺人兇手。

控制中心又披露，新流行性感冒預防疫苗並不保證能保護每一個人。以前發明的疫苗，也祇有百分之六十至八十五的效果。

關於流行性感冒疫苗最大的困難問題，係即使它有效，亦不能提供永久性的保護，而祇限於六個月至八個月。而即使在這短暫期內，流行性感冒病原體也會養成對疫苗的不感性的。

不過，法國方面已製成一種新疫苗，據說可以對付各種A型流行性感冒的，而且有效期達五年之久。

如果這種疫苗能獲美國糧食及藥品管理局批准發售，科學家相信流行性感冒的威脅或會結束，因五年的保護期足以使人有充裕時間來找出任何新的菌系。

共產國家爭相與西方貿易
蘇俄雖高呼與美交易，但匈牙利、羅馬尼亞等國早已與歐美合資設廠了。

西方國家戲劇性的高聲疾呼與蘇俄大做生意，業已搶去了東歐國家的鏡頭。其實東歐國家與西方國家之間的工業上合作，早已做得很熱鬧。

總的說來，蘇俄與美國的新交易，是由美國將技術賣給蘇俄，蘇俄則以延緩付款辦法，以原料交換，但東歐與西方國家所做的交易，非但方法多，並且也比較永久性，雖則數目不怎樣驚人。它是實際合作，並須調整共產主義的實質方式。

本年羅馬尼亞已成為戰後第一個與西方商業銀行合辦一銀行，並將國內與西方機構合營工廠的共產國家。

匈牙利已經在瑞士與美國公司合辦一總部，將美國的農業技術向捷克、南斯拉夫與蘇俄推銷。匈牙利與資本主義國家所設立的「多國籍公司」有數十家，這不過是其中一個例子而已。

在布達佩斯的卡爾馬斯大學中，匈牙利的工業高級人員、政府官員，甚至共產黨的高級黨員，已在研究用最新式的電腦化商業管理方法。

波蘭業已與「國際哈佛斯特公司」，克拉克設備公司」，義大利的「快意汽車公司」以及法國的「貝里德公司」，在西方的特許辦法下，發展合作生產。捷克與保加利亞有類似安排。

在另一方面，東歐的經濟決策人士也願意——至少到目前為止超過蘇俄——設法改良它自己的經營方法，給它們的企業更多的權力自由來進行業務，而不過分的受政府官僚的干預。

羅馬尼亞與波蘭甚至於已經依照美國農業部的指示，設立罐頭肉類加工廠。它接受美人的按期檢查。到目前為止，蘇俄甚至還拒絕美國人去檢查它們出售給美國的天然氣的貯藏量。

在基本上，總的說來，對外貿易對蘇俄還是次要問題，但對較小的東歐國家卻是非常重要的。舉例說，匈牙利每年全國的產品有百分之四十是出口的，但蘇俄卻祇有百分之五。這毫不足奇的，東歐國家歡迎蘇俄向西方國開放，雖然是私下不無恐懼之處。

在以前，波蘭是一向不願走在蘇俄前頭的國家，現在已感覺與西方國家作商業往來，已較自由，接受了西方國家在擴大貿易上所必要的貸款。甚至於過去一向拒絕與西方往來的東德與保加利亞，現在也認為擴大與西方貿易是康健的。

但東歐國家也有理由懼怕陷於兩個超等強國的夾縫中。

雖然如此，由於西方國家的吸引力很大，因此東歐的想法都在「正」的一方面，特別是希望美國的國會能給予東歐國家的產品平等的稅率待遇。

大部分華沙經濟互助會會員國彼此間的貿易，約佔其全部貿易的百分之六十五至八十。

但近年來羅馬尼亞的貿易，與西方國家的貿易幾已佔了一半。

由於羅馬尼亞自己擁有石油、天然氣，因之它可以不必太依賴蘇俄。但它的工業用的蘇俄的鋼鐵與礦苗，以及波蘭的熟煤都很需要。月前該國總統已極力在設法在其他地方找來源，例如印度、阿爾及利亞與拉丁美洲等地方，它已為了要覓取協助，它已參加了國際基金會與關稅與貿易總協定。並向歐洲共同市場覓取優惠關稅待遇。

它的最驚人的行動，就是在去年准許西方國家資本在羅馬尼亞國內投資，由羅馬尼亞佔資本額百份之五十一。外國投資者可以將利益滙返本國，但如果中途退出，必須賠償羅馬尼亞損失。

三家公司已與羅馬尼亞簽訂了投資合約，每家數百萬美元，其中包括：管制電腦零件生產的零件；義大利法爾哥公司的人造纖維廠；西德倫基公司的輪齒輪盒等。

匈牙利與波蘭已訂了新的法律准許與外國合作聯營企業，但還沒有實行。波蘭到目前為止仍主張進行它與「國際哈佛斯特公司」建造重型挖泥設備（在專利權之下）而付給美國三分之一的出品。在過去的兩年中，波蘭與西方國合作生產的產品數量，已增加了一倍有多。

無論如何，到目前為止，波蘭的領導階層還是拒絕與西方國家合作開發它的大量銅與硫礦的貯藏。

匈牙利有很多方法發展聯營或合作企業。西德一國，就與它有一百家合作經營的公司。它有數十個聯營企業，雖然是沒有一個企業設在匈牙利本國境內活動。同時，它也是第一個東歐國家在「歐洲美元市場」上有眼目往來。

（長福）

目的之一係抬高油價
阿剌伯國家以石油作武器

西歐從阿剌伯國家輸入百分之七十二的它所用的油，它比美國較少交替的來源。加價可能使美國下年度的貿易逆差增加一十億元。供應缺乏將要被長時間才出現——載運足供一個月消費的阿剌伯油到各歐洲港口的運油船已在旅途中——但最後的油荒是一個眞正的威脅。

義大利芝夫龍油公司總裁第奧多利，憂慮在今後六個月內義大利輸入原油將減少百分之二十，並憂慮「我們將沒有足夠的能以支持我們的工業」。英國政府已編印了配給小冊子，在各郵局分派。

日本幾乎所有的油都要輸入，百分之八十二來自中東。使人驚訝的卻是，日本人相當鎮定，大部分因為他們相信，他們能夠與阿剌伯人談判特別的交易。或許他們能夠，但這些交易將使美國和歐洲獲得較少的供應，而且使日本人付出更高的價款。

凡此表現阿剌伯人實行他們的威脅。在行動之前，美國的能專家亨特表示懷疑阿剌伯的行動，縱使作為對以色列戰爭的部分，能否成功，因為「每一個油生產者將互相監視，看那一個破壞一項公佈的禁運，而找尋長期市場的一個較大的地方」。

在各阿剌伯國家中，西方面對着一些新東西：一組國家不需要他們增產而可以獲得的金錢。迄一九八零年，各阿剌伯國家最低限度每年可從他們的油產獲得五百億美元。阿剌伯人相信，不是沒有理由的，油價可以繼續提高，藏在地底的油因而是一種儲蓄。它在一九七六年將比較現在更值錢。

西方有甚麼辦法應付這阿剌伯武器？有些人談論凍結阿剌伯在西方銀行的存款。麻省工學院的阿迪爾曼教授，一位著名的油專家，甚至主張以軍事佔領某些阿剌伯油田作威脅。較建設性的，西方可組成一個消費合作社，以分配各國的油。美國曾在這方面努力，但無寸進。事實上，卻會發生相反的事的危險：消費國家將爭取阿剌伯油，造成一種世界性的公開拍賣。

油消費者也可能加速研究開發非阿剌伯的油源。洛磯山的油礦及加拿大的阿達巴斯坎焦油沙漠，或許藏油多於阿剌伯的沙漠，有些人估計，存量高達一萬五千億桶。煤的液體化及氣體化可能供應污染度低的燃料。但資本投資數量驚人：每天從這些油源抽取一百萬桶油，所需費用約五十億美元。至七十億美元。傑克遜參議員已主張美國採取類似那產生原子彈的曼克頓計劃的緊急研究計劃。新任美國駐沙特阿剌伯大使阿金斯進一步的提議，設一個超國家的機構，統籌兼顧所有油消費國家的研究。

這兩個理想都是健全的。事實上，促使各消費國家認眞研究新能源，以及重新考慮他們使用能的習慣，阿剌伯人終於可能優待西方。

但那是長期計劃。目前美國和其他的油消費國家，最好準備應付能的缺乏。（錦鴻）（續完）

人口與社會問題新火藥庫
現代少女十二歲便成熟

當朱麗葉站在陽台上被羅密歐追求時，她才十四歲，且可能尚未能養子。

自後，女性便越來越性早熟。一位英國科學家計算過，她們第一次月經來臨的年齡（能夠生孩子的跡象），每十年便早三至四個月。

現時，其他英國科學家報告，舉世均有下降趨勢。紐卡素大學的研究報告指出，自一九六四年以來，英國女性第一次月經來臨的平均年齡為十二歲半。

美國和歐洲的研究報告亦指出，女性初經（第一次月經）的平均年齡為十二歲左右。

女人的性早熟，已使社會，法律和道德關係的問題複雜加深化，它影響了世界人口的危機，以前和這個年齡的女性發生性關係便是違法。

雖然許多科學家都認為男性同時是比以前性早熟，但卻沒有這個比測度女性的初經更易看出性早熟的期間。

番治市大學醫學院的產婦科教授希里格斯博士稱：「祇有新的生物學才產生眞正的新道德觀。」

他又說：「當十三歲的女兒出外做照顧嬰兒的工作時，她們的父母會在家中不能安寢，擔心女兒被強暴。」

希里格斯說，在一百五十年前，歐洲的父母是不會為此事而耽心的，但這不是因為犯罪的環境有所改變，而是現時的女性早熟。

倫敦大學的鄧勒教授，是這一門學問的國際權威，他報導謂，曼徹斯特的職業女性，在一八二零年時，性成熟的年齡為十五歲半。

希里格斯說，在研究一八四零年斯堪的那維亞女性的結果中，看出她們性成熟的年齡為十七歲左右。

鄧勒總結這些研究結果稱：「在過去的一百年中——歐洲女性的初經期平均為每十年提早了三至四個月。」

不過，鄧勒指出：「如果我們以一八四零年至一九六零年間女性的早熟趨勢來推算以前的情況，則中古時代女性的初經期，可能會荒謬地是在三十歲後才出現。」

在一八零零年前，有關這方面的可靠資料甚少，但鄧勒從他研究初期社會歷史和莎士比亞戲劇所得結論，肯定歐洲女性在十六、十七世紀時代性成熟年齡為十四歲左右。

一些未被發現的因素，使十九世紀和二十世紀的女性開始比前早熟。

很多專家都相信，女性早熟的理由是營養良好。

從一九五零年代丹麥女性的研究結果，可看出白領工人的女兒和勞動工人的女兒，在成熟的年齡方面相差了兩個月，紐約生活富裕的黑人，他們的女兒比南方黑人女兒性早熟了八個月。

沒有人能夠確定為什麼現時女性成熟的年齡平均早至十二歲左右。列塞特醫生稱：「女性已最後抵達她們生理方面的極限。」

克里格斯稱：「這是應該到了某一階段便要停下來的，否則女性便將會在子宮裏面開始來月經。」

克里格斯稱，有關女性初經年齡的研究，顯示出初步和女性的體型有關，初經通常在女性的體重有一百零五磅時便開始。

克里格斯稱，這通常是在附屬性特徵發育後的短期內才有月經，首先是乳房隆起和耻毛的滋生。這種發育情形，在美國來說，約在十二歲左右。

他說：「今日，她們一到十二歲便身軀豐滿，富於吸引力。」

這確引起重大的社會問題。希里格斯引洛克斐勒人口問題委員會的建議稱，該委員會勸政府供應避孕用具給沒有獲父母同意的未成年男女作性行為之用。

以使少數年齡十七歲的人會如性需求，但現時他們可能是十一歲。

他說，和一名年輕少女發生性關係，在法律上是認為犯法。

克里格斯指出女性早熟使她們比以前更早懷孕，而女性產下第一個嬰兒的年齡決定了地球上人口數目。

克里格斯：「這麼年輕便懷孕，實在是人口學的一個災難，但女性第一次懷孕的能力卻日漸增強。」

他說，將女孩子放進性普及的論爭，實在是毫無意義的，主要的還是視乎現代的家長用什麼的方法處理，當他們在雞尾酒會談論人口限制時，也應該考慮到這個問題。（注）

明年銷路預期略減
美新款汽車陸續面世

改良的野馬二型

新汽車模型刻正陸續在美國各地的窗櫥出現，卻少了以前的花樣百出。每年的款式改變已經不大注重了，刻正集中於駕駛安全和清潔空氣。不過，汽車製造商們仍關心社會大衆對他們的產品的反應。底……公司損失最少，要看那種新模型最合買家心意而定。

本年最大的改革在於產品混雜方面。費用低廉的小型汽車預期將佔一九七四年模型銷量的百分之四十五，剛結束的本模型年度的百分率是四十。雖然汽車製造商在大汽車方面賺大錢，他們盡量製造小汽車，甚至如此，或許仍供不應求。「通用汽車」刻正動用三億美元以增加生產，大部份的錢用於製造它的小型汽車，「諾華」及「奧美加」，以及它的半袖珍的「維嘉」。「福特」已進行一個二億五千萬美元的計劃，以促進它的「賓杜斯」、「彗星」及「馬維力克」等的生產。「佳士拿」也擴充它的「勇士」和「飛鏢」的生產設備。為了增加小型汽車的微少利潤，製造商們製造一九七四年袖珍汽車的附屬品，如奢華的膠質或木質內部裝飾及空氣調節機等，以供顧客選擇。

推銷最力的是「野馬二」，福特總裁伊亞科加希望再獲得他於一九六五年出品「野馬」時所得的驚人勝利。經過多年加長和加重之後，「野馬」將改為比最初的產品更小——把所有模型縮小，在底特律是罕見的「野馬二」模型的基本售價是二千八百九十五美元（比一九七三年的「野馬」約加五百美元），但有許多附屬品，如全部買齊，總價超過四千美元，伊亞科加把它看作第一輛「袖珍豪華小汽車」。福特介紹「野馬二」給新聞記者們參觀，兼放烟花及由女合唱團唱歌。

其他公司的最大改革如下：

△「通用汽車」比它的競爭者走先一步，製造一種新型車輪胎，成為本年的「格蘭奄」及「格蘭披治羅迪克」的標準配備，其他模型的汽車也可以採用這種車輪胎。

△「佳士拿」已重新設計它的大汽車，擴大所有的窗，並使車身濶些和前端方些。

△「美國汽車」的「椒達多」跑車的一九七四年模型將是更放蕩的。

許多本年的設計改變了——每輛加價由六十一美元至二百七十一美元——因為政府下令改良安全及防止汚染的設備。新模型都有先進的廢氣控制單位，強化的車頂，以及堅固和能夠抵擋碰撞的「泵把」。汽車駕駛人將發現聯邦政府所規定的座椅安全帶，腰帶和肩帶連合成套，鎖扣用電線聯於開車擊。如果司機或乘客的安全帶扣得不牢，汽車開不動。

除此之外，「通用汽車」打算稍後在五萬輛汽車「標域」、「奧士無比」及「卡迪勒」，裝配氣袋，以代替安全帶，任由顧客選擇。每個氣袋售價二百美元。在撞車事件中，這些氣袋將會快速的充氣，填塞着司機與前窗間的空間，以防止受傷。氣袋跟着快速的洩氣。但有一個缺點：如果這汽車繼續碰撞或下墜，司機可能於氣袋洩氣後受傷。不過，福特及佳士拿也計劃於一九七五年使用氣袋。

雖然預期銷量稍減，底特律有一件事可引以自慰的。由於美元兩次貶值及世界性通貨膨脹使成本增加，外國製造的小型汽車在美國市場已逐漸喪失售價方面的優勢。美國的小「福士」平均售價增加三百二十五美元，或百份之十四；其他的外國汽車，一定的跟着加價，那最適宜於美國汽車製造商們的訂價戰略，他們現在提高那些與輸入汽車競爭的小汽車的售價，而對稍大的汽車祇加價少許。

自來水原子筆
西德業已推出

隨着社會的進步，人類的書寫工具有了很大的改良，輕便的原子筆是書寫工具改進中一項新的發明，目前它已在德國和世界其他的國家普遍地為人們所採用，往日曾風行一時的自來水筆看來已逐漸遭淘汰了。

在普遍地集中於應用原子筆的時刻，好像其他許多國家的人民一樣，德國的人民仍然喜歡用自來水筆來書寫私人的信件。

維利根的一家製造商，為適應人們的需求，特地製造了將自來水筆和原子筆合在同一筆桿上的產品。這種新奇的書寫筆相當受人歡迎，在筆的一端之按鈕上一按，原子筆的筆尖即露出供書寫，若將在另一端的筆蓋除下，該筆就成了一支自來水筆。這種兩用筆的售價是十八點五馬克。

精神病專家解釋
肌肉抽搐多起於童年

那不是一宗可怕的嚴重意外。當母親在廚房做晚餐時，孩子亦在廚裡玩耍。

由於孩子橫衝直撞，吵吵鬧鬧，母親迫於命他靜下來。但孩子不聽話，繼續亂闖。四歲大的小孩大多是這樣的。

孩子突然打翻一湯鍋，傾在母親身上。父親忍不可遏，狠狠地打了孩子頭部一下，其力度超過了所想的程度。

廿四年後，那一記掌摑做成一個人的痛苦，常陷入作痛。

那人今天已廿八歲了，並已結婚。每當他心情緊張時，立即出現神經性的肌肉抽搐——頭部不自己地左右擺動。

他求助於精神病醫生，後者發現了他肌肉抽搐的原因。醫生告訴他，他的神經性肌肉抽搐，是多年前，被父親掌摑頭部的後患。

在精神病醫生分析下，許多被隱藏着的秘密，一一揭露，而抽搐也漸告消失。

許多人受局部肌肉，特別是面肌抽搐所折磨。這種抽搐是一種奇怪及似難解釋的，除了令患者感到痛楚之外，還令人感到尷尬。

病者大部分時間健康情況正常。但當精神遭受壓力，肌肉即會出現抽搐現象。

究竟肌肉抽搐是怎樣形成的？

一位精神病專家解釋：「根源在孩童時所發生的某一意外。你覺得那意外十分可怕，因此決心把這件事的一切可怕記憶壓制。同時，把當時所出現的恐懼、忿怒、嫉妒或內咎情緒，全部壓制下來。」

但是，任何事情均是無法壓制得來的，特別是情緒。當與孩童時期有關的被壓制的情緒突然被引發時，患者會不自禁地出現肌肉抽搐，並會漸成慣性現象。

一位中年男子的情況，是個極端性的例子。那男子患了嚴重的肌肉抽搐症。情緒激動時，他不僅右手抽搐及顫抖，並且無法控制右手的活動。

在催眠狀態下，他回憶起孩童時的生活，立即記起自己曾在盛怒之下，打了母親一記耳光。肌肉抽搐和痲痺感覺，反映他畢生的內咎，並且代表了潛意識所發出的命令：「不要動手」。

假使你患了肌肉痙攣，你應該怎樣做？

假使你能憶及童年所發生不愉快事件，你有可能根本加以解決。你應該先跟醫生磋商，以確定肌肉痙攣非因健康，然後集中精神從童年生活的回憶中尋求毛病根源。

你可能需要精神病醫生的幫助。但有數種事是你所能做的。首先，設法瞭解某種情況會引起肌肉抽搐，尤其是某種情況會令肌肉抽搐得特別厲害。接着，分辨出這情況會引起某種特殊情緒。

下一步驟是到一個幽靜的地方憩息，使情緒鬆弛，你的幻想力自由發揮。

假使肌肉抽搐是忿怒所引起，你必須問問自己小時是否曾被誤指有過失而打了一身。

假使你發覺憶及的事令你煩躁，你必須停止記憶，並趕快求助於精神病專家。

假使你能獨自應付，下一步該是面對壓制下來的恐懼，憤怒及內咎感覺。詳細分析令你激動的情緒，並且必須認定，引起那些情緒的往來，其實並非大不了的事。

當你採取了步驟後，你會發覺快將治癒自己的抽搐症。（雄）

人民入境事務處佈告

為便利各界人士起見，茲將本處屬下之各分處及其辦公地點開列如下：

香港

銅鑼灣辦事處：香港銅鑼灣蘭芳道二十二號　電話：五——四五六○六五　內線二九○

中區回港證辦事處：中區新填地林士街　電話：五——四五六○六五　內線二七八

（此辦事處祇辦理發給回港證以便本港居民來往中國大陸及澳門）

堅尼地城辦事處：堅尼地城豪核士街九號地下，電話：五——四八四五六三

海員身份證簽發處：香港中區新填地政府聯合碼頭西翼　電話：五——四五六○六五　內線二八四

（此辦事處祇辦理簽發及換發海員身份證事宜）

九龍

九龍城辦事處：九龍城宋皇台道八至十二號地下　電話：三——○二一四一四

觀塘辦事處：九龍觀塘雲漢街三十八至四十號　電話：三——四二三○○七

旺角辦事處：九龍旺角花園街二○一A至二○五號　電話：三——八○四九二一

尖沙咀辦事處：九龍金巴利道六十七號二樓　電話：三——六八○一二四

新界

上水辦事處：新界上水石湖墟新發街四十四號地下（上水火車站附近）　電話：一二——九○○六○八

荃灣辦事處：荃灣青山道紅棉大廈地下　電話：一二——四二五九四五

（二）除中區回港證辦事處及海員身份證簽證處外，其他各分處幾可辦理各項入境事宜之全部，即包括簽發及換發各種旅遊證件（護照，身份證明書、回港證、及應急證明書等）；收受英國護照申請書；加簽護照及其他旅遊證件；回港簽證；前往英聯邦各地入境簽證（澳洲、加拿大、印度、馬來西亞、紐西蘭、尼日利亞及星加坡除外）；收受中國大陸來港申請書及學生入境證申請書等在內。

（三）有關歸化英籍及登記為英國及英屬土公民之申請表格，均可逕向上述各分處索取，惟填妥之表格則必須呈送人民入境事務總處之歸英籍事務科辦理，地址：香港德輔道中一四一號國際大廈。

人民入境事務處處長　戈立

工商署佈告

分判、特約製造、合資經營

本港及海外製造商逕與工商署接觸，希望與其他製造商聯絡，俾能化簽訂分判合約；安排特約製造及進行合資經營之協議所涉及之工業，範圍極廣，例如製造工具及鑄模、電鍍及陽極電鍍及一般需高度準確性之製造工程等。

倘貴號擬向工商署查詢，該署職員鄺其志先生（電話：五—四四五六五六八）當樂於協助。

官地拍賣

下列之官地將於一九七三年十一月三十日（星期五）下午二時半在大會堂九樓演講室公開拍賣

（一）新九龍內地段第五五五八號（座落九龍長沙灣道與荔枝角道之間）
面積約一萬五千五百一十平方尺　限作工業與貨倉用途

（二）新九龍內地段第五五五九號（座落九龍長沙灣道與荔枝角道之間）
面積約一萬五千一百平方尺　限作工業與貨倉用途

（三）新九龍內地段第五五四零號（座落九龍長沙灣）
面積約一萬四千平方尺　限作工業與貨倉用途

（四）九龍內地段第一零二七六號（座落九龍大角咀通州街）
面積約一千二百九十七平方尺　限作非工業用途

如欲查閱圖則及索取章程請到香港政府合署西座地下諮詢處或九龍彌敦道四零五號九龍政府合署十一樓地政測量分處。

人民入境事務處佈告

為申領回港證事

查每當聖誕及農曆新年假期前，向本處申領回港證前赴中國或澳門旅遊之人士特別衆多，致使各界人士經常在人民入境事務處各分處輪候一段長時間，從而引致頗多延誤與及不便。

為避免延誤及不便起見，故凡於最近幾個月內意欲旅遊之本港居民切宜立即申領回港證。

人民入境事務處處長　戈立

海事處佈告　一九七三年第一一二號

海底電纜修理工程

有關在維多利亞港介乎昂船洲與紅磡間進行海底電纜修理工程一事，詳情已在海員通告一九七三年第三十九號內刊載，如欲參閱可向香港干諾道中林士街多層停車場十一樓輪船出入口領証處免費索取。

海事處處長　符禮潮

告示

更改街道條例（香港法例第一三○章）

香港總督根據更改街道條例（香港法例第一三○章）第六條之規定，擬發命令將窩打老道消防局之街道，（定義見該條例第弍條），予以封閉。其詳情業經在圖則KM一○八一號內用粉紅色塡明。上述圖則現存香港政府合署西座地下中區辦事處諮詢分處，與香港花園道美利大厦地政測量處及九龍彌敦道七五一號旺角民政處備查。

凡有反對該項擬發命令者，必須用書面向工務司提出，並須於一九七三年十一月二十日或該日之前送達工務司署。

如欲申請賠償者，必須在其申請書中敘明受上述工程所影響之物業，其受影響之情形，以及其本人對該物業保有若何權益。此外，該申請書並須列明該項工程可能使申請人遭受金錢損失或可能使該物業遭受損壞之程度。

凡進行申請賠償，必須於一九七三年十二月二十六日或該日之前用書面送達工務司署，向工務司提出申請。特此佈告週知。

一九七三年十月二十六日　署理工務司　黎德霖

物業出售

下開物業定於一九七三年十一月三十日下午二時半在大會堂九樓演講室公開拍賣

出售物業：九龍彌敦道五百七十五號A六樓

每年地租：七十四元之八分之一

如欲索閱拍賣章程請到香港政府合署西座地下諮詢處或九龍彌敦道四零五號九龍政府合署十一樓地政測量分處。該物業現已有住客，有意競投者如欲視察樓宇之情狀請先與地政測量處之政府物業管理部接洽（電話：三—八八四一壹一內綫四九八或四九五）。

香港高等法院

一九七二年破產案第六宗

為關於住在九龍亞皆老街一三四號C座五樓之陳惠霖以夜雅堅廠名義在九龍宜塘偉業街偉業工廠大廈B座五樓及十二樓經商事

上開案件首次即末次十足支付

債款給與優先債權人

上述優先債款可由一九七三年十一月五日起在辦公時間內到香港遮打道三號香港隆大厦十樓破產管理官署收取，特此通告。

破產管理官暨受託人署

一九七三年十月二十九日

東澳輪船公司
DOMINION FAR EAST LINE PTY. LTD.

東傑　往比利士本、雪梨、墨爾砵　十一月六日收貨　十一月七日開行

東雄　往比利士本、雪梨、墨爾砵　十一月廿八日收貨　十一月三十日開行

電話：香港5-220111，九龍3-946233，總經理怡和有限公司啓

聞

家門不幸室及

顯室羅母黃太夫人痛於中華民國六十二年十月廿二日子時壽終伊利沙伯醫院，溯生于民國紀元前十一年九月廿六日戌時，積閏享壽七十有六歲，孤哀子等親視含殮，遵禮成服，大殮…不及…十一月三日（星期六）上午十時在九龍殯儀館大禮堂設奠，十二時辭靈出殯，安葬於荃灣川龍…石山之陽

哀此訃

[illegible]

全泣告

花墟昨日聯賽過程平淡
元朗力弱輸一比二
加山僅勝仍保不敗

【本報訊】加山足球隊從泰國返港後，昨日首次露臉於花墟球場，與元朗對抗，在先弱後亂的情況下，僅以二比一挫元朗，僥倖奪得兩分，序幕戰元朗預備組以二比〇勝加山。入場人數四千零六十七人，收入一萬四千二百三十四元五角。

加山昨仗雖勝，演出未如理想，全隊踢來毫無隊型，祇是個人技術較元朗為佳而已。由於安德遜被罰停賽，所以由張耀國及新加盟的史提芬串演雙中堅。張耀國則以出擊中堅的姿態出現，常見他走到中場助攻，形成史提芬戰來倍見吃力。原因是加山於比賽開始後廿五分，便以兩球領先，前鋒踢來更存心玩敵。張耀文扭波的陋習又故態復萌，僅得陳志佳一人表現出色，竟成為加山前鋒綫的穿針引綫人物。可是下半場他勇戰受傷之後，實力便大受影響，加上加山已不求多取，故此元朗的攻勢反見增強，若非黃金福在完場前一分鐘飛身撲救棄振發的一次頭槌攻門，加山可能會被迫和，失去一分。

元朗力戰而敗實在是無話可說，而蘇紹源、李龍國兩人表現失準亦是吃敗仗因素。照昨仗元朗的表現，則以下半場為佳，他們把李龍國及李德權兩人調出，由陳遠智及洪奕成兩人補上，此一調動不失為明智之舉，因為由「陳、洪」兩人串演中堅，棄振發助攻，並施長傳急攻去壓迫加山，果然收效甚大，可惜各球員射門慾不強，溫耀球與盧福興均有機會在加山禁區邊緣叩射，可是每每多帶一步而把機會錯過，僅能在完場前兩分鐘才追回一球，可惜為時已晚，終告失兩分。另一方面，元朗所失的兩球，門將張耀東也難辭其咎，都是因為他判斷錯誤而目送皮球入網的。

比一僅勝元朗。兩陣如下：

（加山）黃金福；陳展安、史提芬、張耀國、謝國強；陳志佳、張耀文；艾力、賓尼、黃銘雄、陳鍼。

（元朗）張耀東；張榮安、葉榮偉、葉振發、許植強；盧福興、蔡華國、李德權；蘇紹源、溫耀球、李龍國。

開賽後廿五分
加山先入兩球
完場前兩分鐘元朗破蛋

比賽展開後，加山進攻，十四分，艾力頭槌傳上，給賓尼衝前頂入，一比零，加山輕易打開紀錄。元朗一度反攻甚烈，但無隙可乘。廿五分，加山再攻，元朗許植強踢球上前但打中加山賓尼的腳踝而彈出，陳鍼衝近門射入，二比零，加山連下兩城，元朗暫以兩球落後，四十分，元朗李龍國帶上，至加山禁區外橫傳給溫耀球抽射，但落野而去。四十四分，加山張耀文吊上罰球，陳鍼伏兵城下頭槌攻門，可惜中楣彈出，上半場加山以二比零領先。

休息後，加山原陣再登場，元朗調兵遣將，洪奕成及陳遠智分別入替李龍國與李德權。十分加山賓尼底綫乱中，陳鍼近射又告中楣彈出。十一黃銘雄。廿五分，加山艾九分，加山用張家平替一山扭過許植強傳中，張耀文近射又告高出。功敗垂成。卅八分，元朗傳吊射，黃金福及時接住。四十三分，棄華偉吊球入加山禁區，張耀國漏踢，棄振發近門射入，一比二，元朗追回一球，更大舉反撲，可惜時不我與，不久球證鳴笛終場，加山乃以二比一僅勝元朗。

·韋乍兄弟兵棄權· 網球精英大賽雙打，美國選手葛斐利與積健因對手韋乍與安蘭（印度）兄弟兵中途棄權而取勝。葛、積組先失去首盤，第二盤在五比三領先時，韋乍宣佈肩痛，不能續戰。圖為葛斐利（左）發球時雙腳離地的姿勢。積健在網前準備應戰。（魏正攝）

英世界盃備選球員
卜拉利有意來港投光華

【本報訊】兵源充裕的光華，目前仍嫌攻力不足，有意再增添一兩名外來好手。兩年前，怡和有意邀請來港效力的英國的世界盃代表隊備選球員卜拉利，頗有意來港發展，而托他的親友在港「放盤」。

昨午光華足球部職員鄺鏞及高尚志，特在慶相逢酒樓約見卜拉利在港親友洽商。卜拉利親戚為南非籍華人，姓陳，現正來港度假，昨午介紹卜拉利小史及狀況給光華參考。

卜拉利現年廿九歲，為英國球員，兩年前本港怡和有意邀請他來港，但被澳洲爭先搶去，卜拉利在澳洲打了一屆，轉往南非，繼而去美國參加甚書士多里度球會效力，現在已約滿，因此有意來港發展。

卜拉利身高五尺八寸，體重一百五十磅，可任右翼與中鋒，在南非效力時，為一名射手，卜拉利且是一位「有牌」教練，也是一名網球好手。他娶了一位中國女子為妻，他的妻子為澳洲一名出色時裝模特兒，已有一個三個月大女兒。

昨午是初步接觸，光華要等候卜拉利開出條件及較詳細資料寄到，始作進一步商談。目前卜拉利居住於美國德薩斯州。

南昇大戰
南華名譽証今日起換票

南華對東昇甲組足球聯賽，定星期一晚在大球場舉行。是場賽事係南華會做主場，凡持有該會發出之現年度足球名譽證、永遠名譽會長、永遠會董、永遠會員、總理、以及建場捐獻手摺等人士，可由今天起至四日下午五時止，一連三天，每日辦公時間，憑上述證件，到嘉山南華會場館會員活動部詢處預領門票。

警察精工陣容

（警察）范國偉、劉倫焯、鄧維康、黃成、劉家駒、黎子忠、馬天雄、連二生、謝錦華、佐治、陳惠文。

（精工）區永雄、羅寧、積柏奇、黎資忠、勞錦全、陳鴻平、何新華、戴歷、胡國基、陳朝、晏鈕。

工務局水運會

香港工務司署主辦第五屆水運大會之奪標獎券已抽出，亞米茄錶得獎者為熊麗芬及活俠士夫人，經于日前在亞米茄錶總代理安天時洋行，由該行公共關係林文德（左）頒獎。

總督網球今晉入半準決賽
藍美亞斯巴沙利爾
爭奪單打準決賽權
洛利華戰積健亦有激烈爭持

【本報訊】總督網球精英大賽，今進入第四天，門票仍分十五元，廿元及學生票三元等三種，由下午三時半起，有賽事七場在維園網球場舉行，包括四場單打半準決賽及三場雙打半準決賽，其中以墨西哥藍美亞斯對美國的巴沙利爾，及洛利華（澳）對積健（美）兩場較有睇頭。藍美亞斯及巴沙利爾對壘一場，藍美亞斯機會頗高，因他近況好，打球時頗為輕鬆，可能是此次決賽人物之一。巴沙利爾年紀較大，擊球甚為強勁，可惜水準不定，若有水準演出，可能是一場勢均力敵的賽事。

至於洛利華對積健一場，須視積健能否擊破洛利華之正手及反手的上旋抽擊而定，但爆冷之機會不大。以下為今日秩序：

（中央場）

（男子單打）藍美亞斯（墨）對巴沙利爾（美），洛利華（澳）對積健（美）。

（男子雙打）告魯士（菲）、馬歇爾（菲）對史杜利（澳）、安德遜（澳），洛利華（澳）、杜佩萊（澳）對薛波爾（澳）、基德蘭（澳）。

（第一號場）

（男子單打）史杜利（澳）對葛斐利（美）。

（男子雙打）法蘭奴羅域（南）、巴沙利爾（美）對黃煥（港）、高宏謀（港）。

（第二號場）

（男子單打）安蘭（印）對安德遜（澳）。

昨日單雙打賽
過程緊張刺激
韋乍傷肩雙打棄權

又：昨日的網球精英大賽，各場比賽中，男子單打三場，安德遜（澳）、史杜利（澳）、藍美亞斯（墨）分別擊敗賀里錫（捷）、麥曼斯（澳）、巴力（澳），晉入半準決賽。男子雙打則洛利華（澳）與杜佩萊（澳），巴沙利爾（美）與法蘭奴羅域，史杜利（澳）與安德遜（澳），積健（美）與葛斐利（美），亦分別獲得半準決賽權。昨日戰果如下：

（男子單打）安德遜（澳），勝賀里錫（捷），二比零（六比三，七比六）。史杜利（澳），勝麥曼斯（澳），二比零（六比二，六比三）。藍美亞斯（墨），勝巴力（澳），二比零（六比三，六比二）。

（男子雙打）洛利華（澳）、杜佩萊（澳），勝司徒華（美）、多爾（美），二比零（七比六，六比四）。巴沙利爾（美）、法蘭奴羅域（南），勝藍美亞斯（墨）、麥曼斯（澳），二比一（七比三，三比六，六比二）。史杜利（澳）、安德遜（澳），勝賀里錫（捷）、杜璐（港），二比零（六比三，六比二）。積健（美）、葛斐利（美），勝韋乍（印）、安蘭（印），（五比七，五比三）韋乍因（肩傷棄權）。

男子雙打，洛利華（澳）與杜佩萊（澳），對司徒華（美）與多爾（美），洛、杜組以七比六，六比四獲勝。在此場比賽曾出現一比一，二比二，三比三，四比四，五比五，六比六多次平手，過程緊張刺激，有網前互相截、叩殺，及底綫互相抽擊，雙方旗鼓相當。洛、杜組之所以能夠獲勝，是他們球技稍勝一籌，並能在第二盤中打破對方兩次發球局，從四人的表演看來，以洛利華最佳有超打趣勁之勢。他發球強勁有力，擊球準確，更能補杜佩萊之不足。

司、多組球技比較平均，他們在第一盤中演出不俗，但未能擊破對方的發球局。第二盤司、多組失去第一局的發球之後，司徒華已無心戀戰對方發球時，毫不在乎的把球挑高，被對方扣殺，結果又以四比六失去第二盤而受挫，洛利華與杜佩萊乃奪得雙打半準決賽權。

世界盃足球預賽
比利時擊敗挪威
將與荷蘭爭出綫

【伯爾發斯特卅一日路透社電】比利時於上下半場各得十二碼球，以二比零擊敗挪威，在世界盃足球歐洲外圍賽第三組與荷蘭爭霸。不過，現在這一組的形勢，荷蘭祇要於十一月十八日與比利時打和便可出綫。

今天聯賽又是強弱之爭
精工狀態已告好轉
警察新陣更難招架

【本報訊】甲組足球聯賽警察對精工，今日下午三時三刻，在花墟球場舉行，雙方預備組于下午二時先行對抗。票價一律收二元五角。

警察實力平平，精工則是鉅型班，兩相比較，強弱懸殊，精工不僅應穩操勝券，而且有機會大勝一仗。

誠然，精工有一段時間狀態甚差，曾大敗于愉園及流浪，士氣挫折不小。但是，最近在聯賽以四比二勝繼行，四比一壓倒南華之後，已漸復水準，信心亦大大加強。

現在，精工的成績是七戰三勝兩和兩敗得八分，但已失去六分，為著爭霸前途，他們已不能再失，今仗雖然對手非強，相信也不會大意從事，祇要他們不鬆懈戰意，由于他們的球技遠優于警察，定可取得兩分。

警察目前在聯賽是五戰五敗，仍未獲得一分，已處于降班邊緣，觀他們的演出，不僅攻守力平平，而且士氣亦差，長此下去，將不易擺脫降班厄運。

人腳上本來已欠完整的警察，最近又有窩利士表示不替警察足球隊效力，更少了一員主將助陣，實力更見減弱，已有每下愈況之勢。

警察實力原已比精工大為遜色，即使提高戰意一拼，亦難有得勝希望。如今又因窩利士缺陣，更有質少見少現象，與精工碰頭，將不易招架得來，失敗是意中事，問題是比較多寡而已。

出席世運排球預賽
港隊今赴菲

【本報訊】港九排球聯會派隊參加世運亞洲區預賽，業已選定隊員，并舉行集訓，以代表香港赴菲律賓參加比賽。大軍已定今日下午三時四十五分乘國泰班機出發，由排聯主席石振達担任領隊，準備在菲逗留十一天，至本月十三日返港，今午赴菲參加亞運男子排球亞洲區預賽香港隊職隊員名單如下：

領隊：石振達，總幹事：張志強，教練：陳耀武，管理兼裁判員：梅仲賢、麥國楨，隊員：陳秋武、何冠球、羅海明、梁強、陳秋成、李良永、李文光、陳錦輝、吳德敏、黃國權。

伊館昨港日排球賽
客軍男女子隊均捷

又：昨晚港日排球賽，在九龍伊館舉行，日本男女子隊均以二比零取勝，日本日立女子隊勝港青男子隊的兩局為十五比六，十五比二。日本松下男子隊勝香港世運亞洲區預賽代表隊的兩局為十五比五及十五比一。昨晚港日男子比賽舉行之前，由港協及奧林匹克委會會長沙利士主持香港代表隊授旗禮。

國際帆船錦標賽
廿日起在港舉行

【本報訊】由市政局及皇家香港遊艇會聯合舉辦的第十八屆國際五零五級帆船錦標賽，定十一月廿日至十一月廿五日，在本港南丫島南面舉行，參加的國家有英國、法國、瑞典、德國、荷蘭、瑞士、丹麥、比利時、美國、加拿大、南非、桑比亞、肯雅、澳洲、日本、星加坡及泰國等十七國，在此六天內，每天由中午十二時起舉行，比賽達四小時之久。

籃球聯賽今三仗
消防對抗青年會

【本報訊】籃球聯賽今天有三場在灣仔修頓球場舉行，下午六時四十五分，乙組復賽自力對漢友，七時四十五分，女子組決賽南華對青年會。八時四十五分，甲一組消防對青年會。門券二元，學生優待券一元。

乙組自力對漢友，為復賽的第二回合，B組青藍圍已獲得晉入決賽的資格，今仗自力倘能勝漢友，則可獲得出綫，若不幸失敗，則該組第二入圍的爭奪，將更為激烈。

女子決賽南華對青年會，兩隊在初賽時同為A組隊伍，青年會曾以五十六比廿四勝南華。看上次的演出，則今天在決賽週重逢，青年會仍可輕易取勝。

甲一組消防對青年會，前者勝負無關重要，後者仍須爭取護級的機會，但以實力及近況而論，則消防可勝。

馬經 逢賽前一日及賽馬日出刊

明天賽馬顯然冷熱參半
繁利威脅必得勝 都旺財

洽序專欄

眞叻最好實力強
麗駿配強圖突擊

第一場四班一六五〇公尺

「眞叻」質高態勇，實力相當突出，雖然僅加六磅上陣，首選之材。

「再一星興」降班有利，不過目前態況僅及水準而已。

「麗駿」質新之馬狀態甚佳，易配莊基達似乎有企圖突。

「新赤兔」限於態平，未足重視。「超速」未必會在此班拼博呢！

「驟中寶」前鋭後疲，狀態未勇，可以不理。

「女英雄」平庸而已。

「錦旋」態勇而限於實力稍遜。「卡薩諾伐」拼來拼去，不外如是。

「最好」可謂全班最勇之一匹，實力甚強，是眞叻最佳勁敵也。

「奇輪」祇宜軟地，論態况倘算不俗。「必飛」狀態平庸，可以不理。

「眞好運」潛質甚佳，是西新豐年第二，肯拼可爆。

「三捷」稍見進步而未十足。「好好日」平庸而已，機會欠奉。

麗駿、玉面飛狐態起可爆

之馬。

「吉利時」質素極厚，可惜未必會那麼快出擊。

「宵相進」稍見進步而未十足。「小飛象」跑姿生硬。「意有所圖」由黃元智試，未見上力，爭勝不易。

「金牡丹」、「金伯爵」、「神算子」未臻爭霸水準，可以不理。

「先意」狀態亦佳，甘銘之馬，肯用雷利安出擊，冷門對象。

「四蹄飛」似乎要保留一次。「太陽皇」質素可謂全組之冠，不過未必那麼快出擊的。

「得利門」潛質雖未是一流佳駒，勝在早熟，狀態大勇，拼得好位，力足取勝。

「世外桃源」、「威海衛」未熟，可以不理。

「鐵器時代」擁有相當高質，不過準備緩慢。

祥輝劇鬥華蓮絲
金像未穎難輕視

第四場第三班二二三〇公尺。

「翡翠湖」質素不弱，長途最合，不過目前狀態僅及水準，加上配搭亦弱，分分鐘會死火的，未可重視。

「好威力」此程嫌長，加上準備得較為鬆散，配弱求冷，試問點能爭霸呢？

「祥輝」一切遵序而進，準備已足，志在奪取錦標了。

「高輝」前鋭後疲，狀態僅及水準，爭勝不易。「好意」狀態不弱，但是潛伏未動，路程加長，難以估高。

「華蓮絲」長途健將，最後試跑，配陳鏡麟亦算合拍，坐位求勝。

「可可」似是而非，可爭欠奉。「金像」老而未穎，靡加利肯為此效力，不無威脅。

繁利超霸有惡爭
永恒之寶三甲材

第二場第二班一六五〇公尺

「繁利」狀態甚佳，有前有後，只要肯拼，力足一拼。「獲錦標」有實力，若然靡亞出擊，亦具一定威脅。

「超霸」狀態至勇，毛彩甚靚，已在上佳爭勝水準，可期取勝。

「發達匙」狀態不俗，不過限於質素未夠第二班水準呢！

「呼呼」、「遙個」未必會拼呢！「金寶鈴」限於實力，可以不理。

「永恒之寶」坐腳試一段，表現不俗，是理想冷馬之材。

「飛行俠」前鋭後疲，作為不大。「新比利」質新狀態不弱，為昇班文吃網。

得利門首選之材
萬衆歡騰力稱雄

第三場新馬一二三五公尺

「萬衆歡騰」質厚成熟進展頗多，是坐二望一

當日介紹

第一關：眞叻、最好。

第二關：繁利、超運。

老運

第一場第四班一六五〇公尺。報名馬共十七匹，計有「眞叻」、「再一星興」、「麗駿」、「新赤兔」、「驟中寶」、「最好」、「女英雄」、「錦旋」、「卡薩諾伐」、「奇輪」、「必飛」、「最好運」、「三捷」、「好好日」等駒。後備：「超速」、「聖手」、「穿針引綫」等駒。

「眞叻」潛質實力在第四班何止高出一皮以上，早期由於準備緩慢，才降至此班來，易廐後立刻加工磨練，由靡加利一出即勝，贏而不升，加磅上陣，仍佔絕大便宜，復觀所見，狀態依然活躍，今季出師中距離賽事，甚合腳法大數可以贏馬升班去。

能夠威脅眞叻之馬者最喜歡譚文居馬房之「最好」，此駒潛質實力與眞叻比較實不相伯仲，不過來港至今，一直潛伏未動罷了，近期復觀所見，狀態的確穩到無得彈，已臻最佳爭霸水準，今次並不因關尼停賽而再留一次，決膽白轆轆拼個明白，是今場唯一可擊退眞叻之馬也。

第二場第二班一六五〇公尺。報名馬共十一匹，計有「繁利」、「超霸」、「呼呼」、「發達匙」、「遙個」、「金寶鈴」、「新寶」、「飛行俠」、「新比利」等駒。

「超霸」雖屬過氣馬王，只不過在第二班裏實力已算是頂尖兒份子了，經長期歇暑保養後，狀態又見活躍起來，上次在不合腳法之一二三五公尺賽，後上輕易得位，反應頗佳，拼後狀態更見活潑，今番路程更合，取勝呼聲甚高唱入雲。「永恒之寶」潛質實力相當優厚，狀態復起，力疾無碍，既然膊頭足爭霸。「繁利」、「獲錦標」有同廐之誼，兩駒均在上佳境，當然以靡加利之坐騎為卅力馬也。

問題馬

今伯業

第一場第四班馬跑千六百五十公尺路程，未庶之「麗駿」由於近幾課操得很不錯，狀態亦確比前勇進，再因換上莊基達出策，屆時必然會被一般人重視，勢會成為熱門份子，不過，照此駒上次千二百三十五公尺的演出，與未敢對此駒看得太重，理由是，前速不但緩慢，且起步失準每有脫腳毛病，要靠後兩段衝刺，該不易有平反敗局的機會，所以取勝的希望應打折扣，極其量以位置自之足矣！

第二場第二班跑千六百五十公尺路程，李毅林馬房之「超霸」今次必有不少人憧憬的，此駒現處第二班應稍佔便宜，上次在千二百三十五公尺路程不但能爭入亞軍，且後勁表現極佳，今跑較長之路程一般人便以為有爭勝機會了，其實，這匹過氣馬王，以往對其潛質有了損傷，力度已不如昔，相信要在長途爭盃則非再候一個時期不可，故我認為是次勝望不大，能否拼入一席位置尚有疑問，絕不能看得太高的。

第四場五腹會杯，由第三班跑二千二百三十公尺路程，張庭之「華蓮絲」由於佔有班利，路程亦屬擅長，所以當不會冷落的，有可能成為熱門份子之一，但我以為此駒近操狀態顯難達勇境，於均勢力敵下陳鏡麟必感應敵困難，非冠軍相也，充其量是位置貨色而已！

威着突出可羸馬
谷中文豪得唔得

第七場新馬一二三五公尺

「威着」質佳兼早熟，在今場已具爭飆本錢，合理首選。

「環遊世界」、「保得」質新未熟，爭勝不易的。「得順利」、「快猛」均在進展中，不過未認眞十足，位望而已。

「兒直城」有質而準備得較為散漫，未必會在季初爭勝呢！

「力勁」質素普通，今次配高華達上陣，勢

「傳奇俠客」，先步要佳，僅可作閒。「雄心」少了靡加利，機會驟再。「多明尼」體弱之馬，機會平平。「高力的」平庸而已。

「猶客」、「玉花驄」與「聖威」成熟極度未足，爭勝並不容易。

「谷中文豪」為本年度新馬之佼佼者，最後試跑勇進而落，不可不防。

「人造衛星」、「巧慧」有待操練。「高幹灰化」末段走勢甚勁，提防出冷。

「得唔得」質高之馬，最後試跑，火氣十足，已臻最佳爭霸水準，機會來了。「金必利」未臻水準，機會普通。

都旺財不勝無歸
雄心萬丈力爭位

第五場新馬一二三五公尺

「好拍檔」狀態未勇，兼且質素普通，出亦無望。「愛神」質佳，但會因關尼而避戰一次。

「華偉山」準備得亦為散慢，未能趕及育伏裡爭勝的。

「回合」頗勇，不過限於質平，配弱出擊，可爆一席冷位置。

「都旺財」成熟程度更進大步，配強上陣，實不容有失矣。

「金路長」、「金鍾豹」未臻競爭水準，可以不理。「高升」由陳鏡麟出試，平平無奇，機會不大。

「雄中雄」有質而成熟未足。「雄心萬丈」有平均快速，配靡加利上陣，可以爭位。

「梨渦美人」、「浪淘沙」平庸而已。「祝君長勝」質素普通，勝在夠熟，三甲之材。

必得勝大利市佳
玉面飛狐佳冷馬

第八場第二班一六五〇公尺

「赤驟」質佳狀態復起，不過同場惡馬甚多，成就雖然最多一席位置而已。

「必得勝」質佳之馬，後勁特強，最後試跑，勇態盡露，可以重振雄風矣！

「有機會」前鋭後乎，勁力未足，看來今次應該保留一次。

「自力」最後試跑，狀態已不及上賽之勇矣！

「喜事年」態況神態均屬平淡，爭勝不易。

「大利市」最後試跑立心放馳後勁，反應頗佳，不容錯過。

「金龍皇」、「明月」、「退齡」與「興運」狀態普通，威脅力不大，反而「玉面飛狐」再配林誠利提防在今組裏出擊的。

蘇格蘭糖態大勇
喜得寶力足再拼

第六場第二班一六五〇公尺

「喜得寶」最後試跑由白禮棟主操，全程拉慢但勇態有難掩之感，可以一鬥。

「智勇雙全」此程稍嫌長一點，未必是靡庇之主力馬。

「蘇格蘭糖」質高之馬，狀態大勇，最後試跑比頂班之陽光更佳，可以取勝。

「飛騰」狀態已不及盛年時勇，成就最高不過是一席位置而已。

「紅利是」此程未合，可以不理。「全家寶」狀態不差，祇是伊丹尼門志難明。

「驚華」及時谷起，由靡亞出策，仍可扒冷呢？「新紀元」質佳而未勇，爭勝不易。

「龍飛」有速度，作配無防。「神駒」狀態較上次稍起，不過仍未十足，機會普通。「多益利」亦有同樣感覺呢！

雜錦籃

·今伯業·

七四年新馬明天初次登場跑千二百三十五公尺路程，據說本年度新馬大致上質素比往季為佳，其中「萬衆歡騰」、「四蹄飛」、「得利門」更較突出，尤以「得利門」這匹有優良血統之馬，在澳洲經贏了多場頭馬，且在六化左右的路程有過一分十四秒的演出，所以週末跑千二百三十五公尺路程加沒有多大意外應該先拔頭籌的，屆時留意其演出吧。

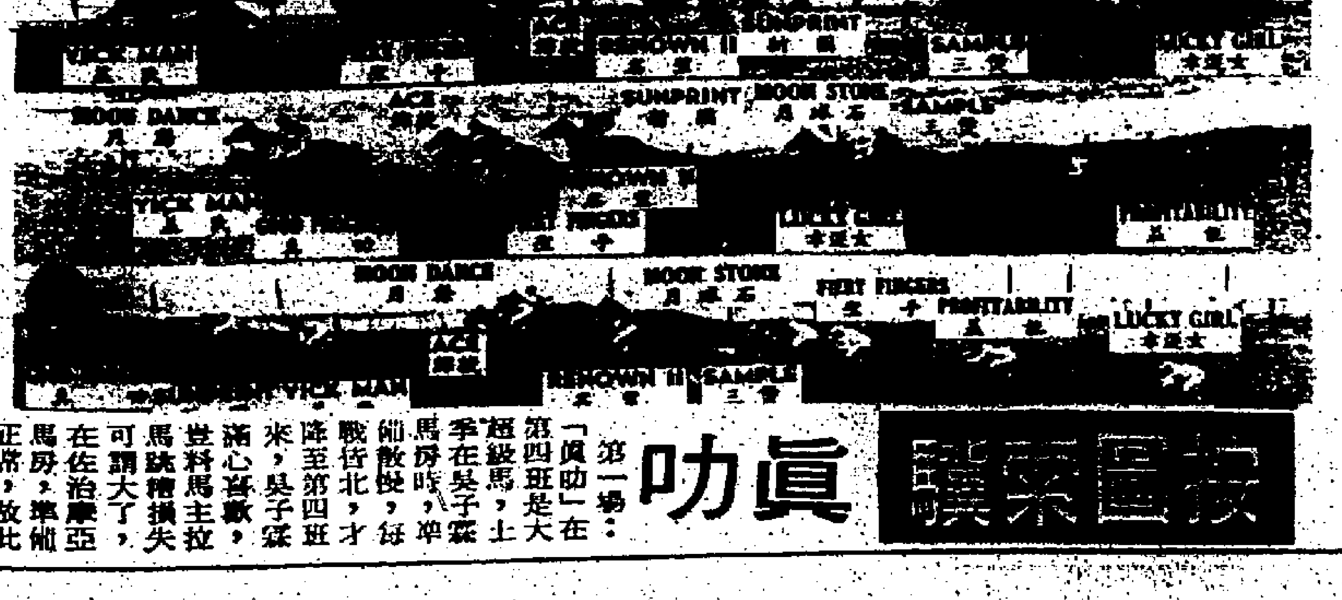
吳志雲馬房上週末連拼「快樂人」、「寄山」、「新豐年」三駒，祇有新豐年獲得頭馬，其餘「快樂人」、「寄山」則功虧一簣。

談庇觀心有不甘，今次必會再全力出擊，但可惜各駒實力平常，該不易有多大作為，可是從最近內兼消息謂，第二場之「永恒之寶」已決心和佐治靡亞馬房之「繁利」、「新寶」、「獲錦標」拼個死活，而且吳志雲認為大有信心可將佐庇之三練壓倒，因此，到時如有分頭不妨跟進的。

來自英國名騎師波曲經於日前抵港，昨晨已在快活谷露臉，先後策「迫遙」、「豐成」試課，看情形明天的賽事會披甲上陣了，據說波曲在英國頗負聲譽，而功夫亦很不錯，今後在港有新的認識的，歐錦洪本季得到雷利安助陣經贏了多場頭馬，現再有波曲爲該廐主帥，成績必然再續進，所以目前賽馬形勢已再不能被部份人士控制，站在我們投注者眼中一件樂事呢。

投圖策騎

眞叻



第一場：「眞叻」在第四班是大超級馬，上季在吳子霖馬房時，卒備散後，戰皆北，才降至第四班來，吳子霖滿心喜歡，豈料馬主拉馬跳糟損失可謂大了，馬在佐治靡亞馬房，準備正常，故此一切按序而進，上次由靡加利僅以半力奪標，勝而未升，加磅上陣，依然佔到絕大便宜，最後試跑，狀態更佳，仔實首關頭馬大可以不作他想了。

至尊寶

個別頭寸轉緊關係 銀行同業拆息續昇
日元對美元滙率有變動

【本報訊】昨（一）日銀行同業拆息繼續上升，顯示本港個別銀行頭寸轉緊，這是最近十天來很多市民向銀行提取存款購入股票的影响。

昨日銀行同業拆息先以六厘七五成交，跟着成七厘，七厘二五，最高達七厘三五，及後回降爲七厘二五，成交共逹四千餘萬元。

據銀行界人士指稱：銀行同業拆息連續回升，這是個別銀行頭寸轉緊，需求資金運用繼續增加的影响。因爲最近十天來，很多有存款的人，紛紛向銀行提取存款購買股票，也是造成個別銀行頭寸轉緊的基本原因，況且都城地產股票接受申請，吸收資金相當，亦爲個別銀行頭寸轉緊的另一影响。

值得注視的，厥爲日本政府爲了遏抑通貨膨脹，將日元對美元的滙率突告調整，美元對日元比前提高了百分之十，今後本港對日本貿易有不同的影响，日本貨來港成本可以減低，但本港貨去銷日本較難和算。

麥糠市挾昇 粟米價低順

【本報訊】本港飼料市情，最近有不同的表現，麥糠在疏挾的情況下，近期走勢繼續上揚，粟米市價再度回低。由於產地訂價回順，飼料進口商指出：近來由各地輸入的麥糠仍疏少，同時，由印尼、星加坡供銷的麥糠不及港糠的品質，在此情形下，使港麥糠續見吃香，事實上，如果進口糠來供少到，單以港產糠來供應用家不易使供銷平衡，因此，麥糠在供不應求之下，日來市面拆價不斷挾升。

泰國粟米銷港訂價報順，由較早時每頓四十五鎊半跌至四十三鎊半C・I・F・來港，影响所及，本港粟米市勢亦相應回落，使粟米與麥糠市勢背道而馳。

市場上，泰國粟米碼頭價由每担卅九元五角跌至卅八元五角共成一千包，據說，目前泰國粟米成價與訂盤相比當堪划算。

星加坡麥糠有一批供應，每担以四十五元成交一百噸在碼頭交收。港產麥糠，很少應市，粗白糠每担成四十五・二、三元，粗紅糠成四十一・一、六元，一般轉手價比大盤每担高出二元。

日元貶值西歐貨幣混亂 美電美鈔軟弱 金市活躍上揚

【本報訊】昨日外圍行情，金價方面：倫敦報九八・〇美元（昇七角半），瑞士入價報九八・五美元（昇五角），巴黎休息無報，前市報九九・九二美元。英鎊方面：倫敦報二・四三八五美元（漲七錢），美國老告羅士報二・四三八五美元（漲四錢）。

本港金市，昨日上午開市報六一五・二，最低成六一四・〇，最高六一八・二，收市價亦爲六一八・二，息價訂去息一元八角五仙，上牌現貨交收共一千七百両，公價定六一七・五。

下午開市報六一八・〇，最高報六一九・三，最低報六一五・七，收市價六一九・一；整日波幅爲五・三元，前市尾盤爲六一五・七，與昨收市價比較漲幅爲三・四元；昨日歐洲金價仮好，港市人心亦跟風上揚；由於美元之疲弱，歐洲貨幣之不穩定，日元貶值，足以引起人心購入黃金。

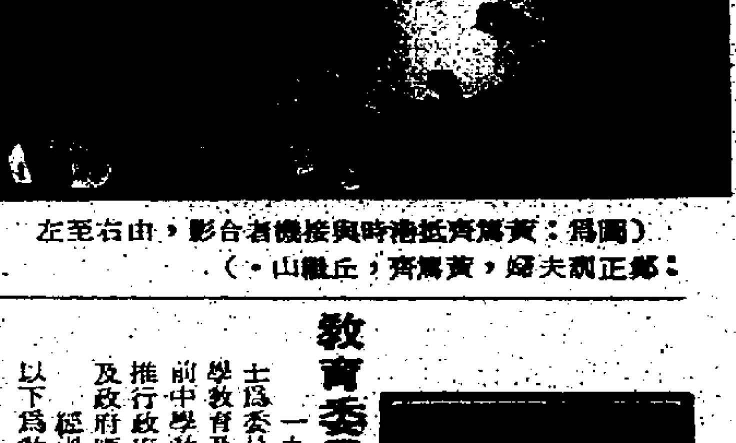
美鈔轉弱，大鈔報五・〇七五，普鈔報五・〇六五；美電最高報五・〇八，最低報五・〇七五；通天單最高報五・〇七五，最低報五・〇七。日元急降，大紙報一八七・〇，細紙報一八六・〇；西德馬克報二〇三・五〇；法國法郎報一一四・〇；瑞士法郎報一六一・〇；台幣報一二九・〇；勞碑報五五・五〇。

【最後消息】接倫敦來電：頭盤金價報九七・二五美元，價比前市尾盤跌七角半。（尾盤刊電訊版）。又：瑞士金價頭盤（入）九七・二五美元，（出）九八・二五美元，價比前市尾盤跌兩角半。

星馬企業家黃篤齊抵港談 港馬貿易前景美好 原料缺乏影響不大

【本報訊】馬來亞大美雙鋼販董事長，新加坡余仁生有限公司董事，佐藤淘大（星）工程公司，星、馬、菲、淘化大同食品製造廠常務董事，香港淘化大同有限公司董事黃篤齊（黃篤修氏胞弟）於昨日下午三時由馬飛抵本港，作爲期一週考察。黃氏昨日下機後答覆記者有關港馬貿易狀況時指出：

上年度由港輸馬總額爲港幣六千八百二十九萬六千三百一十一元，由馬輸港爲七千八百一十五萬三千二百零一元。本年度由一月至八月的八個月中，由港輸馬爲五千七百一十七萬九千元，由馬輸港爲六千六百六十五萬四千元，由港轉口入馬爲五千零七萬六千元。黃氏說：依上述數字，展望港馬美好的貿易前景，是令人具有極大信心。又說：當前各地工業界最爲困擾的是若干原料的奇缺，認爲這種現象，關鍵在於人爲的心理因素，和地區性未能充份發揮交流合作效用有以致之。又指出：目前的經濟關係互相交流是最重要，絕不利單方發展，因此，國際間彼此利益的謀求，捨誠懇的合作外，別無他途可循。據悉：黃氏留港期間，除將與本港工商界作廣泛性的意見交換外，並將聽取本港淘大公司有關部門的業務報告。昨日前往接機的有淘化大同董事總經理鄭正訓伉儷，經理丘繼山等。



圖爲：黃篤齊抵港時與接機者合影，由右至左：鄭正訓夫婦，黃篤齊，丘繼山。

每日股市

獲利回吐軟順 森那美昨停牌
恆生香港指數跌一四・九〇

【本報訊】經多市暢好之股市，縮利回吐者轉多，市價普見軟順，交投總值亦縮減爲一億二千一百六十二萬元，恆生香港指數報六一七・〇九，跌一四・九〇，遠東指數報二九五八・六〇，跌七七・一一。金指數報五五・四〇，跌一・二二，銀指數報五四・〇九，跌一・九二，金銀綜合指數報五四・一五，跌一・三六。

森那美股份有限公司，因董事會主席涉嫌欺詐，被星警方拘訊，該公司股份昨日起在星、馬、港及倫敦市場停牌。（詳情刊第七頁）。

昨市走勢，開市時即見軟弱，中度曾一度回硬，但午間收市前又告轉弱，上午跌幅較大，午後復有新接家吸進，市價零告回升，但尾市普比前市爲低。銀行類方面：滙豐收三四・五元，跌一元半，（英京登記）收三三・二五元，跌五角；公用類：九燈收四四・五元，跌二元，電話收四四元，跌一元半，電車收一三・二元，跌一元三角；地產類：置地收一二・七元，跌七分，大生收三・五五元，美一角半，華光收一三・七元，跌七分，新鴻基收四・一元，跌一角半，合和收四・四元，跌二角，新世界收四・一二五元，跌一角二分半。此外：九龍倉收二八・五元，跌一元半，均益倉收一八・五元，跌九角。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類二六〇五・二一跌九六・四九，公用類一八〇三・〇五跌四〇・七七，地產建築類三一九七・四六跌六二・九四，工商企業類四四八六・一二跌一一・八四，倉塢類四六八四・三七跌一八二・八一，酒店類一八一四・一三跌四七・六一，紡織類一七〇八・〇六跌七・三九，投資類四〇八五・三七跌六三・九一，橡膠類一三一二・八〇跌八三・四五。

在成交總值一億二千一百六十二萬元中，計香港交易所佔三千二百六十萬元，遠東交易所佔四千七百七十二萬元，金銀交易所佔二千八百二十六萬元，九龍交易所佔一千三百零四萬元。茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
滙豐銀行	三四・五〇	三五・五〇	三四・七五
（英倫登記）	三三・二五	三四・〇〇	三二・七五
恆生銀行	一五三・〇〇	一五四・〇〇	一五三・〇〇
海外信託銀行	四・三〇	四・五〇	四・三〇
大華銀行	一五・五〇	一五・五〇	一五・五〇
永利財務	〇・三二	〇・三二	〇・三二
友聯銀行	五・五〇	五・五〇	五・三〇
永安人壽	二・八二五	二・八五	二・八二五
亞洲保險	六・五〇	六・六〇	六・五〇
會德豐（大）	八・五〇	八・八〇	八・三五
會德豐船務（A）	九・〇〇	九・一〇	八・八五
會德豐船務（B）	〇・九一	〇・九一	〇・九一
新世紀航業	四・一〇	四・一〇	四・〇二五
萬邦航業	五・三五	五・三五	五・三〇
華光航業	四・二五	四・三五	四・二〇
亞洲航業	一二・二〇	一二・七〇	一一・四〇
中華造船廠	〇・九二	〇・九二	〇・九二
新海康	二・一〇	二・二〇	二・一〇
油蔴地小輪	二六・二〇	二六・三〇	二五・八〇
港九海運	〇・七八	〇・八〇	〇・七五
保榮航企	一・五二	一・五六	一・五二
香港電燈	六・二〇	六・四〇	六・〇五
九龍電燈	四四・五〇	四五・五〇	四四・〇〇
中華煤氣	一三・八〇	一四・二〇	一三・〇〇
電話公司	四四・〇〇	四四・五〇	四三・五〇
電車公司	一三・八〇	一四・二〇	一三・二〇
九龍巴士	一〇・一〇	一〇・四〇	九・七〇
均益倉	一八・五〇	一八・八〇	一八・五〇
九龍倉	二八・五〇	二九・六〇	二七・八〇
安全貨倉	一・三五	一・三五	一・三五
東方貨櫃	三・四五	三・五〇	三・四〇
太古船塢（A）	一一・〇〇	一一・四〇	一〇・六〇
太古船塢（B）	一・九八	二・〇〇	一・九二
黃埔船塢	三〇・二五	三〇・二五	二九・五〇
保華	四・六〇	四・七〇	四・三五
金門	二三・〇〇	二三・三〇	二〇・八〇
錦利基業	〇・九〇	〇・九〇	〇・九〇
青洲英坭	八七・〇〇	九〇・〇〇	八六・〇〇
港機工程	二一・四〇	二一・六〇	二〇・八〇
保利工程	四・一五	四・三〇	四・〇〇
海港工程	一・四〇	一・四五	一・四〇
自由發展	〇・五〇	〇・五〇	〇・五〇
明輝發展	一・一六	一・二〇	一・一〇
利興發展	一・八五	一・九〇	一・八三
泰盛發展	二・六〇	二・七〇	二・六〇
世界發展	一・一三	一・一六	一・一三
金閣發展	〇・七〇	〇・七〇	〇・七〇
新世界發展	四・三五	四・二五	四・〇二五
興富海陸發展	〇・七四	〇・七六	〇・七四
聯興盛發展	一・三八	一・三八	一・三八
益大發展	五・〇五	五・〇五	五・〇〇
遠東發展	一・〇〇	一・〇〇	一・〇〇
海南發展	二・七五	二・七五	二・六〇
聯益發展	〇・四五	〇・四五	〇・四五
永鴻基	〇・三二	〇・三二	〇・三二
新昌	一四・五〇	一四・八〇	一四・二〇
和寶	四・九〇	五・〇〇	四・九〇
廖創興	一・七二	一・八〇	一・七二
廣聯企業	一・一〇	一・一七	一・〇五
安寧企業	三・〇〇	三・〇〇	三・〇〇
偉華企業	〇・七二	〇・七二	〇・七二
信義企業	一・七五	一・七五	一・六八
聯合企業	六・五〇	六・九〇	六・五〇
明仁企業	〇・六五	〇・六五	〇・六二
捷聯企業	一・六四	一・六五	一・六〇
美漢企業	一・六三	一・六六	一・五六
港九工商企業	〇・五〇	〇・五〇	〇・五〇
和記企業	一二・六〇	一二・九〇	一二・一〇
和記企業（股權）	八・一〇	八・三五	七・六〇
和記地產	五・七〇	五・七〇	五・七〇
太古實業（A）	一二・五〇	一三・〇〇	一二・二〇
太古實業（B）	二・三〇	二・三〇	二・三〇
國際實業	〇・六三	〇・六三	〇・六〇
怡和實業	五・二〇	五・二〇	五・〇〇
置地公司	一二・七〇	一二・九〇	一二・三〇
高富置地	一・一二	一・一二	一・〇六
亞洲置地	一・九〇	一・〇〇	一・九〇
富捷置業	〇・六二	〇・六二	〇・六二
萬年置業	〇・四〇	〇・四〇	〇・四〇
豪華置業	〇・三五	〇・三五	〇・三五
偉益置業	〇・七二	〇・七二	〇・七二
永發置業	〇・五五	〇・五五	〇・五五
建煩新記	〇・三五	〇・四六	〇・二五
啓德置業	一・四〇	一・四〇	一・四〇
永泰建業	一・三〇	一・三〇	一・三〇
太古昌	一・八〇	一・八八	一・七七
啓明建業	〇・八八	〇・八八	〇・八八
合和地產	四・四〇	四・五〇	四・二〇
新鴻基	四・一〇	四・二五	三・九〇
南太平洋	二・三〇	二・三二五	二・二五
昌生興業	〇・八四	〇・八四	〇・八四
兆祥	〇・四〇	〇・五〇	〇・四〇
百利達	〇・四六	〇・四六	〇・四六
力士地產	〇・八〇	〇・八〇	〇・七六
高升地產	〇・七〇	〇・七〇	〇・七〇
嘉新地產	〇・九二	〇・九二	〇・九二
星港地產	〇・八五	〇・八五	〇・八五
金山地產	一・二八	一・二八	一・二四
大昌地產	二・八二五	二・九五	二・八〇
兆安地產	一・〇〇	一・〇〇	〇・九七
惠和地產	一・五五	一・八〇	一・五五
聯邦地產（A）	二・九〇	二・九〇	二・九〇
聯邦地產（B）	〇・五五	〇・五五	〇・五五
萬邦地產	三・五〇	三・五〇	三・五〇
和豐地產	一・八〇	一・八〇	一・八〇
李寶椿地產	〇・八二	〇・八三	〇・八〇
四海地產	一・四〇	一・四〇	一・四〇
利安地產	一・一〇	一・一〇	一・一〇
大生地產	三・五五	三・六〇	三・四〇
大寶地產	〇・七五	〇・八〇	〇・七二
華光地產	一・三七	一・四四	一・二六
國大地產	〇・六四	〇・六四	〇・六四
利豐地產	一・〇七	一・〇七	一・〇七
新時代地產	〇・三二	〇・三一	〇・三二
僑漢置地	〇・七二	〇・七二	〇・七二
欽一機構	一・三〇	一・三四	一・三〇
夏利文	一・三〇	一・三〇	一・二八
倫成行	〇・九五	一・〇〇	〇・九五
恆隆	五・四〇	五・七〇	五・四〇
信託公司（B）	〇・七五	〇・七五	〇・七五
怡和	八三・五〇	八六・〇〇	八三・〇〇
怡和証券	一二・一〇	一二・五〇	一一・七〇
怡美	六・〇〇	六・〇〇	六・〇〇
安達臣	二・〇〇	二・〇〇	二・〇〇
得心投資	〇・四〇	〇・四〇	〇・四〇
港太投資	二・四五	二・五〇	二・四五
隆豐投資	六・八〇	六・八〇	六・八〇
船務投資	七・六〇	七・六〇	七・五〇
利獲家海外投資	二・六〇	二・六五	二・六〇
利獲家証券投資	四・六五	四・七五	四・六五
英泰証券投資	〇・三五	〇・三五	〇・三五
香江物業投資	五・八〇	五・八〇	五・六〇
好世界投資	〇・八四	〇・八六	〇・八四
茂盛公司	〇・五〇	〇・五〇	〇・五〇
菲立斯	〇・二九	〇・三〇	〇・二八
新英華	三・八五	三・九〇	三・七〇
仁孚	九・九〇	九・九〇	九・五〇
大酒店（新股）	一八・〇〇	一八・六〇	一七・一〇
山帝國酒店	一・〇六	一・一〇	一・〇五
凱聯酒店	二・〇五	二・一〇	二・〇〇
永高酒店	一一・六〇	一一・六〇	一一・六〇
海港公司	一九・二〇	一九・二〇	一九・二〇
南海紗廠	二六・四〇	二六・四〇	二六・四〇
南豐紗廠	四・一〇	四・一〇	三・八〇
裕泰針織	二・四〇	二・四〇	二・四〇
協興針織	〇・九〇	〇・九〇	〇・九〇
香港毛紡	二・四〇	二・四〇	二・四〇
南聯實業	二五・〇〇	二五・〇〇	二四・二〇
南聯合記	一〇・二〇	一〇・二〇	一〇・二〇
聯紡	三四・〇〇	三四・〇〇	三三・〇〇
大利	一〇・一〇	一〇・五〇	一〇・一〇
長江製衣	三・一五	三・一五	三・一五
鱷魚恤	七・六〇	七・七〇	七・六〇
香島	五・七〇	五・七〇	五・六〇
永安	五・四〇	五・六〇	五・四〇
先施	一六・五〇	一六・五〇	一六・五〇
大新（公和）	五・六〇	五・八〇	五・三〇
連卡佛（A）	二六・五〇	二六・五〇	二六・〇〇
邵氏	一〇・九〇	一〇・九〇	一〇・五〇
紅寶石	一・四〇	一・四〇	一・四〇
國際酒樓	〇・七〇	〇・七〇	〇・七〇
百樂酒店	〇・九〇	〇・九二	〇・七〇
夏香集團	〇・五八	〇・五八	〇・五八
星島報業	五・〇〇	五・〇〇	五・〇〇
橡膠信託	二・九二五	二・九二五	二・八〇
聯合橡膠	三・三〇	三・三〇	三・一五
爪哇康沙	二・二〇	二・二〇	二・二〇
長江實業	六・八〇	七・〇〇	六・五〇
環球電子	三・八〇	四・四〇	三・八〇
聯合汽水	一一・一〇	一一・五〇	一一・一〇
屈臣氏（新股）	七・〇〇	七・〇〇	七・〇〇
莊士	四・五五	四・七〇	四・五〇
信昌	七・三〇	八・〇〇	七・三〇
立興	五・七〇	五・七〇	五・六〇
寶光	七・〇〇	七・二〇	六・六〇
肇百美	一・二五	一・二五	一・二〇
大亞石業	一・六〇	一・六〇	一・六〇
周生生集團	一・〇五	一・〇七	一・〇五
立石電機	一九・〇〇	一九・〇〇	一九・〇〇

（上表行情，係以香港証券交易所、金銀証券交易所、遠東交易所、九龍交易所當日成交紀錄。）

本港金鈔外幣行情表

十一月二日（星期五）

（九九K金）	
開市	615.2
收市	619.1
最高	619.3
最低	614.0
（美鈔）	
大鈔	5.075
普鈔	5.065
（美電）	
最高	5.080
最低	5.075
（通天單）	
最高	5.0750
最低	5.0700
（日元）	
大紙（千計）	187.00
細紙（千計）	186.00

（雜幣）	
正鎊	12.25
埃及鎊	7.00
澳洲元	7.475
加單	5.065
加元（大）	5.055
加元（小）	5.045
菲幣（大）	0.73
菲幣（小）	0.72
大坡紙	2.15
細坡紙	2.14
新勞碑（百計）	55.50
馬幣（每元）	0.975
西德馬克（百計）	203.50
法國新法郎（百計）	114.00
瑞士新法郎（百計）	161.00
泰幣（百計）	25.20
台幣（千計）	129.00
新金邊（千計）	13.50
仰光（百計）	38.00
西貢紙（千計）	8.50

本港存倉米增至九萬噸
買家購入飽和交投轉慢

【本報訊】昨（一）日米市，成交仍慢，因本港存倉食米繼續增加，已達九萬噸左右，買家納貨亦已飽和。

昨日開盤沽出食米祇得三千五百餘包，是近月來成交最少的一天。紅字油粘每担一百五十五元，上字絲苗每担一百六十二元，齊三A上絲每担一百三十五元，實塔美苗每担一百六十元，袋宇美苗每担一百六十五元，寶塔三號米每担一百三十五元，天字谷仔米每担一百四十八元，金鐘三號米每担一百三十五元。

美股續跌

【紐約卅一日美聯社電】星期三股價繼續下瀉，不過華爾街中人獲悉一些關於經濟及政府的新發展，有鼓勵買家投資的作用。

杜鐘斯指數較早時曾下跌六點之多，午後回升，但下午接近收市前一小時下跌逾十一點。紐約証券交易所跌價股與升價股的比率爲二比一，交投頗爲活躍。

分析家認爲：美政府華盛頓方面及中東戰爭等不明確的進展刺激投資家作獲利回吐。各類股票中最活躍爲英國石油；交通類股票堅穩，公用類股票疲弱，市場中熱門股票價位出現滑落。

杜鐘斯卅種工業平均指數收市時下跌十一點九六至九五五點五八。跌價股一千[illegible]種，升價股四百一十種，紐約証券交易所全日成交股數達一千七百八十九萬股，交易所內一千五百種普通股票收市時下跌零點五七至五十八點二八。最活躍股票爲英國石油，上升零點五至十五點二五；美倉照相下跌五三點六二五至七十五點一二五。

東方凱聲
明天 五場獻映
12點半 兩點半 五點 七點半 九點四五
鄧氏公司發行 文藝愛情巨片
金像影帝：薛尼波達 自演自導
美艷女星：愛絲德安達遜 傾力合演

全部七彩特藝
最感人的故事 最美麗的畫面 最清新的風格 最精湛的演技
纏綿悱惻 感人肺腑
REMEMBER
落紅不是無情物！化作春泥更護花！

美國証得證券公司

——總行設在美國紐約華爾街區，具有一百多年歷史，信用卓著。
——係美國最大投資銀行之一，分行遍美國各大城市，海外業務分佈英、法、日、德、意大利、瑞士及香港等地。
——設有環球通訊系統，直線電話，協助大企業公司籌集資本，申請上市，及股票投資。
——總行研究部分析人員，研究注視美國經濟及各大工業發展，提供資料參考。
——電腦設備，買賣交易，快捷妥當。

香港分行：
——一九五八年設立，有十多年歷史，係美國證券公司最早在港開設分行之一。
——與紐約總行直線聯絡。
——每交易天提供廿四小時服務。
——協助大企業公司籌集資金，上市及美股投資。
——每週經濟評論及研究報告，提供投資者參考。
——每日股市行情及中英文資料免費寄送客戶。

閣下對美國股票投資有興趣否？是否需要中英文資料參考？請與我們聯絡。

証得投資（香港）有限公司
香港干諾道中 康樂大厦1707室
電話：5－249291（10線）

蕙苑別墅
僅人有約 請到蕙苑 蕙苑別墅 設計一流 風格獨到
H714261
H704352—6
北角英皇道145號民眾大廈二樓
兩小時：$28起 過夜：$42起

教育委員會之工作：

一九七三年一月二十六日，港督麥理浩爵士宣佈重組教育委員會，任命十三位社會知名人士爲委員，由胡百全擔任主席，該會之主要任務是就政府爲全部十二至十四歲兒童提供三年中學教育及將五年制學位增加一倍提出建議。在研究是項問題時，該會要審慎考慮下列各點：目前中學教育及考試制度是否需要改革，學術課程及職業課程在中學教育之適當分配；應在何時推行政府之決策方獲得切實而又滿意之效果，是項決策包括拓展師資訓練，實施中學半日制；及政府應否提供免費中學教育等問題。

經過多月來之審慎研究，教育委員會終於完成使命，並於十月三十一日提交立法局省覽。以下爲教育委員會對本港未來十年教育之主要建議。

教育之新使命：

教育委員會認爲，香港教育必須要確定它的新方針，才能負起它對本港社會目前及將來之責任。它一方面要顧及學生與家長的願望，另一方面又不能忽略社會的需求。是以本港教育必須將養學生德育、發展彼等智力、傳授職業技能及與人相處之道，使彼等成爲良好市民，同時又能爲本港社會提供足够及適當人力資源。

提供足夠學位：

中期目標，政府應在一九八一年底提供足够三年制學位予百分之八十之十二至十四歲兒童，及足够五年制學位予百分之三十六之十二至十六歲兒童。

委員會一致認爲政府之最終目標應爲提供足够三年制學位予百分之百之十二至十四歲兒童及足够五年制學位予百分之四十之十二至十六歲兒童，而委員會主席胡百全相信，政府能於一九八四年達成此項任務。

否定半日制：

政府毋須利用半日制或輪迴制以增加學位，因爲二者均會影響教育質素。半日制會縮短上課時間，剝奪學生之益智課外活動，進而引起其他社會不良影響。輪迴制則會增加學校行政及教師負担，同時，倘若家中各兒童分日休課，家庭生活難免受到干擾。

增加建校經費資助：

爲配合加速建校計劃，提供足够學位，政府應增加建校資助，從目前資助百分之八十，增加至百分之九十，甚至在特殊情形下，增至百分之一百。

目前不應施行免費中學教育：

以本港目前環境，委員會認爲提供中一至中三免費中學教育尚未到成熟階段，因爲一旦實施，難免將公帑用於資助有能力繳付學費之人士，而未能用於其他同樣重要之社會福利事務上，但，當局應經常審查現行之減免程序，以確保沒有任何兒童因其父母無力繳付學費而喪失其官立、資助或私立受助學位。

減輕考試壓力：

政府應盡力協助學生，教師、及其他有關人士對考試之作用有較深切之瞭解。首先要消除中學入學考試對小學教育及中學會考對中學教育所產生之不良影響。執行考試人員又要經常改良考試方式及改進評定學業之方法。

採用中文授課：

自中一至中三，應以中文授課，使學生更易於吸收新知識。當局應鼓勵多用中文編寫各科適當課本，更多訓練用中文授課教師。英文應視爲第二種語言學習。

擴展師資訓練：

爲改進本港教育質素，師資訓練必須加以擴展。政府應從速興建第四間教育學院，同時，兩所大學應切實考慮擴充學位教師之訓練設備。

政府有責任對私立受助及資助學校教師提供專業訓練。教育委員會屬下，應成立一個工業教師訓練小組及另一個適當組織，以促進工業教師及其他師資之專業訓練，俾本港教育，能在質與量兩方面均獲得改進。

歡迎各界人士對教育委員會報告書提供意見或建議。各項意見或建議請於十二月底前寄本港郵政總局郵箱一八九九號，公衆事務處（教育）收。

警務人員巨幅加薪
月加二百至二百六
初加入警隊月薪達千元

【本報訊】立法局財務委員會核准員佐級警員，由本月一日起加薪二百元至二百六十五元不等，今後新人初入警隊，月薪可達千元，希望藉此吸引新秀加入警界服務。

警務處長薛畿輔昨午在警察公共關係科會議室向記者透露上述消息時表示：警佐警員的薪金，作大幅度的增加，完全符合我們向當局的要求，新人初入警隊月薪可達一千元，升級前途亦極好，我們希望藉此能吸引大量新人加入警界服務。

出席昨午的記者招待會除薛畿輔外，還有警察公共關係科總新聞官凌基理，警務署高級助理警務署長蘇桐及助理警務署長鍾警察招募組總主任薛富。

在新訂的薪金體制內，起薪點分為四級，照加入警隊服務的人具有之各種學歷而定，因此極有助於招募新人，起薪點為㈠識中文成已完成小學六年級教育的新人，加入警務服務時薪酬為九百五十元，在警校結業後增至九百七十五元，加入警隊滿一年後可獲薪金一千元。㈡學警在警校受訓期間，可參加一項相等於英中三年級至四年級程度的特別考試，考獲合格薪酬為一千元（追加至由加入警隊之日起計），在警校結業後增至一千零二十五元，加入警隊滿一年再加至一千零五十元，㈢英文中學會考三科合格者，加入警隊時一千零二十五元，在警校結業後一千零五十元，加入警隊滿一年則增到一千零七十五元，㈣英文中學會考五科合格或以上的新人，加入警隊時一千零五十元，在警校結業後一千零七十五元，加入警隊滿一年薪酬再加至一千一百元。

薛氏謂：除了加薪之外，我們還陸續興建更多警務人員的未婚及已婚宿舍，設有警員子女獎學金、醫療設備、假若員佐本身條件出衆，升級的前途亦極為優良。

他又表示：警務處將逐漸提高招募警員的條件，學歷高者會更受重視，今年內已有兩名香港大學畢業生及數名由英國來的大學畢業生加入警界服務。

「根據新訂的新酬表，估計警務署每年會額外支出四千萬元，而現時香港警務人員的薪酬已極為理想，數目可說是凌駕於東南亞國家如泰國、星加坡、越南等地之上。」

最後薛氏又稱：照本警隊的編制，人數現約缺三千名，警方急切希望新訂的薪金表能吸引更多青年加入警隊，以填滿三千幾個空缺。

對於韓德警司貪污罪名成立被判入獄一年之事，薛氏表示不願置評。

警務處長薛畿輔，昨在記者招待會中宣佈警察大幅度加薪。旁為警察公共關係科總新聞官凌基理。（本報記者韋志廣攝）

香港節彌敦道巡遊
行列長達一哩
巡遊隊伍次序抽籤編定

【本報訊】本屆香港節逾一哩長的彌敦道巡遊隊伍次序，經於昨日由香港小姐孫泳恩在告羅士打酒家公開抽籤訂定。

參加抽簽項目的單位，分花車、樂隊、提燈隊、醒獅和瑞龍五大項目，由孫泳恩依次在項目內抽簽決定各參加單位的巡遊次序。據大會透露：今次的巡遊隊伍長度逾一哩，各參加單位各自施展最獨特的思考，設計代表該單位的巡遊花車，均以特出顯現而不流於宣傳味過重的形式為花車的主題。港督麥理浩爵士伉儷將親臨九龍公園參觀此項大巡遊之壯舉。

抽簽結果花車巡遊次序為：㈠中華電力有限公司；㈡香港邵氏兄弟有限公司；㈢香港淘化大同有限公司；㈣香港紅十字會；㈤香港中華廠商聯合會；㈥香港汽水廠有限公司（可口可樂）；㈦香港李衆勝堂保濟丸藥廠；㈧遠東交易所有限公司；㈨金銀証券交易所；㈩國泰航空公司；㈩㈠香港上海滙豐銀行；㈩㈡香港中原工商總會有限公司；㈩㈢鱷魚恤有限公司；㈩㈣大昌行貿易有限公司；㈩㈤香港九龍碼頭及貨倉有限公司；㈩㈥綺羅、四海、萬邦鋼殺商行；㈩㈦香港交通安全會、皇家香港警務處、香港意外保險公會；㈩㈧先施有限公司；㈩㈨香港童軍總會社會服務隊；㈡㈩牛奶公司；㈡㈠香港蛇園及聖誕裝飾有限公司；㈡㈡太平洋行鐘錶部；㈡㈢滙打銀行；㈡㈣倫記行；㈡㈤東華三院；㈡㈥九龍証券交易所；㈡㈦夏漢健體育會；㈡㈧生力啤酒廠；㈡㈨雅達洋行。

提燈隊次序為：㈠東華三院學校；㈡格致書院；㈢保良局總理聯誼會第一中學；㈣中區市民服務會；㈤玫瑰女書院。

醒獅方面為：㈠白鶴體育總會；㈡北勝蔡李佛國術總會；㈢柔功門國術聯誼會；㈣龍形體育總會；㈤蔡李佛始祖陳享公紀念總會；㈥白眉國術總會。

瑞龍方面為：㈠李衆勝堂；㈡蔡成功國術健身院；㈢中山同鄉會；㈣龍彪國術總會。

樂隊方面為：㈠歌連臣角樂隊；㈡威靈頓書院樂隊；㈢醫療輔助隊及聖若瑟書院鼓樂隊；㈣堅道書院銀樂隊；㈤香港皇家警察樂隊；㈥童軍樂隊；㈦軍樂隊；㈧蘇浙公學樂隊。

資方決定作出讓步
大東糾紛解決有望

【本報訊】大東勞資談判經已結束，資方已在談判桌上作出讓步，勞方表示經過四天的會員投票後才能決定是否接納資方的答覆，有關方提請港督仲裁一事，資方認為無此需要。預料解決的機會甚大。

經過十天的討價還價後，大東電報局的勞資談判會議現已結束，顯然資方已在會議桌上作出讓步，有關資方在會議桌上的答覆，勞方代表表示要在十一月五日，才能作出決定，在此期間，由一日至四日止勞方的職員會全體會員舉行投票，以決定勞方是否接納公司的答覆。

有關資方代表在會議桌上所作出的答覆，資方認為是項勞資談判已完成，若勞方不接納者，資方亦祇有全部撤消，雖然資方已作出讓步，若勞方接納公司的答覆的話，則資方平均每年要多支出二百一十六萬餘元。有關日前勞方代表建議若雙方決裂時，則把該宗糾紛提請港督仲裁一事，資方認為談判已完，此事亦屬多餘。

在前日的會議結束後，勞資雙方的負責人分別發出通告，申明資方的立場及答覆的事項。職員會並向全體會員呼籲：無論接納公司的決定與否，在投票前必須作好心理準備，審慎考慮。並謂：若不服公司的答覆，則祇有繼續工業行動，屆時就不能反悔。不和、不戰的態度是無助於現狀的改變，若接納公司的答覆的話，則職員本身的經濟狀況得以改善，而公司每三年要多支出六百五十萬元。

同時職員會在昨日的通告中提醒會員必須當機立斷，能展開一個多月的勞資糾紛可望在日內解決，至於五十三名被辭退的職員復工的希望可能已經幻滅。

第一級男公務員
每月加薪五十元
追加至今年四月一日

【本報訊】政府昨日宣佈，男公務員約四萬名，每月加薪五十元，加薪由今年四月一日起計算。

獲加薪者為標準薪級第一級的公務員，包括清潔工、工人、信差、熟練工人及初級工目。至於支取特別薪金之郵差及助理郵差亦獲得此項加薪。

今年四月一日發給此級人員的生活津貼，已併入底薪之內，並採用新生活津貼計算表，作為調整薪俸辦法之一部。

薪俸調查處會將公務員及私人機構中担任類似工作之人員在四月一日時之待遇比較後，訂出上述新的基本薪酬。

立法局財務委員會已同意此項加薪，政府因而增加之支銷每年約為二千四百萬元。

交通安全示範晚會
米富少校及李均檢閱

【本報訊】灣仔民政區交通安全運動委員會，日前在灣仔修頓球場舉行交通安全示範晚會，宣傳行人過馬路規則，收效良好。該委員會復於卅一晚仍假修頓球場舉行第二次示範晚會。是次晚會請駐港英軍陸軍少校米富、民政主任何應聰，及跑馬地街坊會理事長李均檢閱學校交通安全隊，會中並有陸軍銀樂隊演奏，軍犬表演，及歌唱等節目，並由學校交通安全隊示範過馬路應有常識。

圖為米富少校與李均檢閱交通安全隊

道教聯會
梁省松演講

【本報訊】香港道教聯合會道德講座第一一九期，定於本月四日（星期日）下午二時十五分，仍在香港大會堂九樓南演講廳舉行。請由梁省松主講：「宋代理學宗師周敦頤先生『太極圖說』」，歡迎各界及大專同學共相切磋。

安妮公主大婚
紀念郵票發售

【本報訊】慶祝安妮公主與菲臘斯中尉大婚的兩套郵票，將於本月十四日起在本港各郵局發售。

紀念郵票的主要設計特色，乃採用安妮公主與菲臘斯中尉舉行一個記者招待會宣佈訂婚時所拍攝的一幅彩色玉照。新郵票為直橫，分五角及兩元面額兩款。

為配合紀念郵票發行，由政府新聞處設計的特別首日封，將先於明（二）日星期五起在全港各郵局出售，每個兩角，市民請及早購買，以免向隅。

港島畢打街郵政總局，及九龍彌敦道中央郵局，疏利士巴利道尖沙咀郵局，將接受預訂為首日封蓋印定單。欲獲得此項服務者，必須將寫有地址之首日封連同定單表格及所應繳費用交與郵局，該項費用每封二元六角，其中二元五角為郵票，一角為服務費。

該等信封必須由申請人寫上詳細地址，每一定單最少須有首日封十個始行受理。定單表格可於明（二）日（星期五）向郵政總局，九龍中央郵局及尖沙咀郵局索取。

本月十四日（星期三），所有郵局將在櫃檯接受首日封，用普通戳將首日封打印，然後交回原人，但郵戳中將無時間紀錄。有關此項服務之特別條件如下：

（一）祇備有記號，指明為「首日封」之郵件始予受理。（二）郵件必須寫有投寄本港之地址。（三）郵件不能有其他任何註銷印。（四）掛號郵件不能採用此種方法處理。

郵政總局，九龍中央郵局及尖沙咀郵局，將於本月十四日設置特別郵箱，以方便欲將首日封用手小心蓋上郵戳，然後寄往收件人之人士。

圖為慶祝安妮公主與菲臘斯中尉大婚的兩套紀念郵票中的一款。

博愛 慈善 遊藝 大會 盛況

【本報訊】博愛醫院籌募擴建院舍及不牟利殯儀館建設經費，昨晚假利舞台舉行慈善遊藝大會，港督麥理浩爵士為大會贊助人，新界民政署長黎敦義，警務總監薛畿輔爵士，胡百全議員，為該贊助人，並聯合社會名流、團體首長、各界善長共千餘人全院滿座，熱鬧非常。

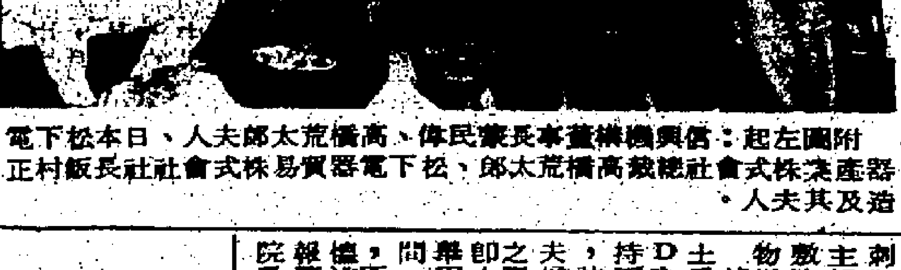
該院董事局主席古道誠，副主席張錦鴻、劉昌發、鄧文燮、蔡國楨、總理葉中生、黃鄧瓊英、林偉培、黃源章、楊喜培、伍思敏、戴權煥、何新權、陳仲銘、陳照輝、包安、劉志輝、梁水發、李松、張桂、朱亨、鄭科、李潤文、黎家駒、彭鏗然、陳策文、麥寶禧、鄧華、李景勳、彭錦榮、吳國楨、陳錦福、區樹洪、雲大楫、劉姚朗、詹振合、朱啓明等均預先到場歡接及主持。

大會於八時開場，由電視紅星譚炳文、李香琴、沈殿霞司儀，經過多項節目後，即請黎敦義署長夫人、蔡永業總監夫人、古道誠主席夫人，主持一元慈善獎券攪珠開獎，至九時半，由無綫電視歡樂今宵全體藝員演出節目，該院主席古道誠在大會中致詞，申述此次籌款意義，最後並由主席團分別致送義演人員紀念品，全部秩序均由無綫電視實地轉播。

松下電器
首腦抵港

日本松下電器產業株式會社總裁高橋荒太郎，昨日偕同夫人，乘日航機專程蒞港。

他將主持明日在大會堂低座展覽廳為期六天之「新時代電器」展覽會。一同抵埗者，尚有松下電器貿易株式會社社長及夫人，他們於下機後，與信興機構董事長蒙民偉一同進入機場貴賓休息室，與各報及電視台記者作簡短訪問後，即直接往文華酒店居停。



附圖左起：信興機構董事長蒙民偉、高橋荒太郎夫人、日本松下電器產業株式會社總裁高橋荒太郎、松下電器貿易株式會社社長飯村正及其夫人。

分居前雙方起衝突
殺妻罪名成立
男子判處死刑

【本報訊】一名準備與妻離婚之潮籍男子，被控殺妻，此案昨在高院（假維多利亞地方法院）審訊終結，陪審員經過退庭商議五小時半後，卒一致裁定所控被告謀殺罪名成立，法官即判被告死刑，被告聞判，當堂面色大變。

被告陳昌興，四十三歲，潮州人，被控於本年四月四日，在柴灣新村十四座十樓九〇八室謀殺女子張瑞花（被告之妻）。被告由施鈞年大律師代辯，否認控罪，檢察官麥當勞主控，案由副按察司麥理壯聆訊，陪審團七名俱屬男性。

兩匪撬門圖劫住宅
女事主抗賊遭刺傷

【本報訊】兩名持刀匪徒，昨晨撬門進入土瓜灣道金豐大廈一住宅意圖行刧，屋主夫婦反抗並呼叫，匪怕事敗，刺傷婦人後逃去，後事主報警，傷者於送醫院敷治後已無碍，幸無財物損失。

據悉：昨晨十時許，土瓜灣道金豐大廈十樓D座一〇〇四室被二名持刀匪徒潛入意圖行刧，該屋內住有一對曹姓夫婦，當匪徒潛入大廳之際，為女事主發覺，即大聲呼叫有賊，匪徒舉刀向事主戳脅，並擲問，女事主手部被刺傷，匪徒見事機不妙，倉惶逃去。事主隨即報警，傷者後被送往醫院敷治，並無損失。

大角咀公廁兇殺案
老翁身中多刀斃命
身上財物無損原因待查

【本報訊】九龍大角咀晏架街公廁內，昨日發生一宗駭人的兇殺案，一名老翁如廁時，遭人持利器襲擊，被刺多刀，重傷不治喪生，死者身上財物無損，究竟該案是仇殺？抑或遭人持利器行刧時反抗賊刺殺死？真正原因仍待警方作進一步調查。

該宗兇殺案，發生在大角咀晏架街十號對面的一座公廁內，該廁所的樓上為公眾浴室，在該處的負責人名李明，是最近調往該處負責打理的。昨日下午四時許，有一名男子匆匆的跑來通知李明，謂廁所內有人受傷流血。負責人李明即撥電報警，大隊警員聞訊抵場調查，在廁內左邊第十一格內，發現該一具身有多處傷痕，血漬已乾的男屍體，仰臥在地上，究竟死者是什麼時候遭毒手，則待驗屍後才得知曉。

死者名馮屏如，六十七歲，當時身穿白色短袖上衣，灰色長褲，腹部及胸部有多處傷痕，警方人員在死者身上檢獲的貨物，包括眼鏡袋，一記事簿，手表及小量現款。

[illegible]後，在現場附近進行搜查，但無人被捕，至六時許，法醫官抵場調查，稍後死者遺體由黑箱車移往殮房候死者家人認屍。警方已將該案列為兇殺案處理，但究竟該案是仇殺？刧殺？抑或尚有其他原因呢？則有待警方作進一步調查。

昨開始實施
兒童領身份証新辦法
人事處派員前往各學校
方便十一歲學童辦登記

【本報訊】兒童身份証新登記辦法，昨日起實施，人事登記處特別派出兩隊工作人員，前往各學校設流動登記站，替大約十二萬名年齡十一歲的學童，即在一九六一年十一月二日至一九六二年十一月一日期間出生的兒童，辦理登記手續。

該處工作人員，昨日曾到九龍油麻地的循道小學，及新界大埔官立小學，設流動登記站，並經替大約四百名學童辦妥登記，印指紋，及照相等手續。

人事登記處發言人表示：設立流動登記站之目的，乃在方便上學的兒童辦理登記，以免使他們的上課時間，同時也可以避免在各人事登記處分處引起不必要的擠迫。該發言人籲請家長或監護人利用該項特別的安排，使到大家方便。

人事登記處發言人又籲請各家長在辦理登記兒童新身份証時，務須帶同其本人及配偶之身份証，辦理登記之兒童則須携帶出生証件及前已領取的兒童身份証，以及學校証件如學生手冊或成績報告表等記。

至於非在學校就讀的十一歲兒童可由其家長或監護人携同前往人事登記處任何分處辦理登記。

龍總謝伯昌報告
世界華商會議
籌辦世華銀行

【本報訊】九龍總商會昨日下午五時半，在會所舉行理監事第十六次會議，會中除報告會務工作外，並由理事長謝伯昌報告出席第九屆華商貿易會議，以及回國參加雙十國慶經過情形。

謝氏表示：此次華商會議之中心議題為：一、有效拓展海外華商貿易網，以促進對祖國及地區間之貿易；二、增強各地區華商與國內廠商相互投資及技術合作，發展生產事業；三、加強該會議組織，以發揮其功能。

他又說：會議經為每隔兩年舉行一次，盱衡當前貿易發展情勢，難期充分發揮其功能，尤其在籌建全球華商貿易網之迫切需要下，更難適應，為求發揮總體貿易與經濟合作之團隊精神，應籌組世界華商貿易中心常設機構，以期切[illegible]業，多方開拓市場，廣泛蒐集商情，對為國際一般巨大力量從事經營，俾華商貿易印進行籌備組織此事商貿易中心之工作。

謝氏又表示：世界華商代表亦已集資一千萬美元，進行籌設一世界華商銀行，該行總行設在台北，在各地設立分行，籌備工作正積極進行中。

會議完畢後，並歡宴出席華商貿易會議香港代表團及該會回國慶祝雙十國慶祝賀團全體團員。

德輔道中郵局
新訂辦公時間

【本報訊】郵務局長昨宣佈：德輔道郵政局將由下星期一（十一月五日）起延長辦公時間。週日開放時間，將為上午[illegible]至下午[illegible]，週末辦公時間將為上午九時至下午一時。

英皇御准香港賽馬會

一九七三年十一月三日賽事
是日賽事共八場・首場於下午一時四十五分開賽。
特別賽事：四重彩賽事於下午三時十五分美國會所盃賽事舉行。

入場事項
會員席：會員嘉賓證章以每枚四十元由十月三十一日（星期三）至十一月三日（星期六）上午十時止辦公時間內在下列分行發售：
香港天星碼頭
九龍彌敦道
中環德忌笠街
北角英皇道
公衆席及中場席：十元之公衆席及二元之中場席入場券將於十一月三日（星期六）中午十一時四十五分入閘時繳付。
請注意：公衆席及中場席觀衆離場後而重入場者，須再繳付入場費。
凡十七歲（西曆計算）以下之兒童禁止入場入場觀衆須全日懸佩證章。

四重彩博彩
四重彩博彩將於下列時間在會員席及公衆席接受投注：——
十一月二日（星期五）下午六時至下午八時
十一月三日（星期六）上午八時半至上午十一時十五分。
上午十一時十五分進行清場，稍後正午十一時四十五分為是日參觀賽事者再行接受投注，直至下午一時止。

司理 桑達士

先施公司
創業七十三年
九龍分行十週年紀念
逛先施花園錦簇
好日子購物相宜
請將圖中「花券」剪出，憑券在本公司港九兩店，惠顧該十個指定部門貨品，一律九折優待。（特價貨品除外）。
購物滿二十元以上，加送精美贈品，惠顧愈多，贈品愈厚。
由十月卅日起至十一月十八日止

十一月三日午夜場（十一點半）
心有千千結
十一月四日星期早場（十點半）
兒童樂園

總統
今天十二時半早場特別選映（正場照價）
粉身碎骨大賽車
史提夫麥昆主演
鱷魚風雲
譚馬士米蘭主演
明晚全綫午夜場：玉屏妙計戲色狼

總統 華盛頓
第四週
有史以來七院聯映滿三週
天天出現購票人龍
每天三場兩點半・五點九・九點正・預告三天
馬龍白蘭度
教父
The Godfather

疑濫用公欵六百萬 森那美董事長在星被捕
機構股份昨日停牌
董事局强調資產營業無影响

【星加坡一日美聯社電】森那美（股份）有限公司SIME DARBY (HOLDINGS) LTD董事局今日宣佈：該公司董事長兼總經理黃達已因涉嫌破壞信託罪名被捕。同時，該公司及其屬下機構（包括森那美國際財務公司、森那美倫敦有限公司）的股票，自即日起，暫停在星、馬、香港、倫敦等地買賣。直至另行通告爲止。（按星加坡方面森那美在卅一日正午收市前暫停買賣）

星加坡警方已証實黃達被捕及落案控告的消息，但表示黃達已獲准保釋出外候審，但保欵若干，則未見透露。

森那美爲亞洲有數的大企業機構，其所經營包括樹膠、工程、建築、保險、船務、旅遊、及電腦服務等業務。

該公司董事局在一項簡短聲明中透露：目前正在調查牽涉的欵項，爲數達五十萬鎊（約港幣六百萬元）。

但該聲明又補充說：有約三十萬鎊經已尋回，其餘則仍在調查中。

董事局的聲明中並謂：有關方面，正全力追回由於黃達及另一名董事史葛所濫用的全部欵項。

聲明中並透露，黃達在該公司的董事和董事長職位，已被解除，並經解僱。另一名董事史葛亦已解僱。

董事局並有意儘早將森那美集團及其附屬機構與黃達和史葛的一切關係，完全切斷。

董事史葛，亦牽涉同濫用與詐騙。

董事局並謂，森那美集團的財政和營業情況，目前仍屬健全。該公司董事局有意，儘速委任一位外間人士爲：董事局新主席。

該公司在一九七三年的營業額，至目前爲止已達一億五千五百五十二萬七千鎊，（折合港幣十八億餘）。

董事局在星期四日的會議中，並準備派發全年毛利額百分之十點五的末期息，連同今年六月一日所派發的全年毛利百分之七點五的中期息，則該公司全年派息，已達百分之十八。

董事局宣佈：該公司在一九七三年除稅後的盈利達四百八十萬鎊（約合港幣五千七百多萬元）。

該聲明說：「核數師在例行查帳時，對於黃達就某些問題所提出的答案，認爲不能滿意，於是公司當局與核數師聯合展開調查，此項調查工作目前仍在進行中。

但是董事局相信，第一，黃達濫用該機構的欵項，同時對其濫用情事並且作不忠實的聲稱，而第二，另一名

大埔沙頭角附近海面 連日發現大量浮屍
天氣轉寒逃亡難胞慘遭溺斃

【本報訊】新界大埔及沙頭角附近海面，近日漂來大量浮屍，疑是大陸集體逃亡難胞遭溺斃。據悉：沙頭角海面近日撈獲之浮屍，到昨日止已經有廿三具，最初發現的是在上月廿七日的兩具，隨後在廿八日發現兩具，廿九日最多，竟達八具，致使仵工所帶之「器具」不敷應用，故須借鄉民之手推木頭車運送，卅日發現四具，卅一發現五具，昨日發現二具。

至於大埔方面，據大埔碼頭之漁民透露，大埔近來均陸續有浮屍發現，或一日兩三具，或兩三日一具，總之數量不多，但從未間斷，昨晨就有一具發現。

另一些出海捕魚之漁民透露，近日他們在吐露港對開海面作業時，時常有浮屍發現，且數量比「通常」情形下爲多，而這些浮屍身體碩長，全部都很年青，因此懷疑可能是大陸一批由北方「下放」到廣東的知識青年集體逃港，但由於配備不够齊全，及數日前天氣突然轉涼，抵受不了寒風冷水而全遭溺斃。所以近日浮屍才突然增加。

居住在大埔碼頭附近及沙頭角邊區的居民說，浮屍漂港，在他們來說已經是見怪不怪，在吉澳及所羅盤離島的海灘上，常常可見被潮水冲上岸的屍體。

先施九龍分行 十週年大贈送

【本報訊】先施公司爲慶祝其九龍分行成立十週年，於昨午四時，在其分行附設之咖啡閣，舉行慶祝酒會，到賀嘉賓有各界名流及同業逾數百人。

該公司董事會主席兼監督馬炎璋暨全體董事，及九龍分行總司理馬永燦，副司理馬少聰，總行司理馬永漢、歐炳光、馬鳳光等慇懃招待。

董事會主席馬炎璋在酒會中致詞，對各界人士愛護其公司之熱忱，深表謝意。並由馬氏頒贈自分行開業迄今仍然在職之員工四十二人，每人「十年服務」紀念金牌一枚。

先施分行爲慶祝十週年紀念，由昨日起，特價酬賓，惠顧滿二十元者，加送精美贈品，惠顧愈多，贈品愈厚，香港總行，亦同時籌應優待顧客。

黃金戲院領班 被毆重傷不治
警方已列爲兇殺案

【本報訊】深水埗元洲街黃金戲院領班駱錫洪，又名駱泉，於十月廿二日晚上，因入場問題，與三名十八歲至廿五歲的青年男子發生爭執，遭人圍毆重傷，後被送院救治，至十月廿三日凌時卅分不治喪生，警方據報將該案列爲兇殺案調查。

代辯律師向法官透露 醫生懷疑韓德患癌症
因感在世時日無多尋求舒適享受

（接第八頁）

這期間，主控檢察官彭光廷接受其助手反貪污部人員的祝賀，他叫了一杯咖啡，在喝了一口之後說：「這是十分愼重的判決，我認爲此案之判例，對今後有很大的用處。」

迨法官再出庭，代表被告律師咸頓向庭求情經辦，他說，遺防止賄賂條例最初不過政府對屬下公務員一種紀律性的措施，後來改爲刑事法案，規定最高可判罰欵十萬元及入獄七年，從不過本案所有証供，從未顯示有任何貪污之點，故與貪污全無關係，律師對法官所計算被告之收支不表同意，例如被告雖購取新車，但交回舊車所得價却未被列及，其他如保險費亦然，其實被告所支銷超過其正式薪酬收入祇不過二萬二千多元而已。被告於一九五二年加入本港警務處，初爲見習督察，迄今已服務廿一載，一九五四年六月，當時警務處長麥景陶對其操行備極讚賞，且曾因與海盜發生槍戰建立殊勳，一九五四年至六二年期間，調往偵探部，最後升爲總偵探幫辦，一九六四年升任警司，調往警察學校，負責招募訓練警員工作，一九六八年至七〇年，駐九龍仔警署爲東區警司，隨調往深水埗警署及九龍總部爲九龍區總警司，原定於明年四月退休，一九七〇年元旦，被告獲英女王頒贈殖民地CPM勳章，本年初又獲頒賜服務警察獎勵章，這次被告不獨損失其多年來服務警察的退休權利及一筆退休金，且精神上因此事件倍受痛苦。被告已婚，有三子女，最近其身體健康欠佳，至是律師隨將一份醫生檢驗報告呈交法庭，予以考慮，並說，希望法庭判處一年。被告渡假返英時，曾入醫院檢驗，當時醫生檢驗結果，懷疑被告已患癌症，當時被告聞悉，非常失望，由於他感覺生命不長久，故在殘生餘年，想獲得稍爲舒適的享受，而致有觸犯條例。

被告之女兒愛麗遜，於十二時半聞耗趕到法庭，當時被告正等候車輛押解往域多利亞羈留所，其女兒目睹父親鋃鐺入獄，不禁流淚，當被告被欵更加上手銬，帶上囚車時神情沮喪。

由於地院法官拒絕被告於上訴高院期間保釋，下午四時五十分，代表被告律師李像乃即向高院申請上訴，並准予被告具保外出候訊，由高院副按察司李福善在內庭聆訊，主控檢察官彭亮廷亦出庭，代表被告大律師所列具上訴理由，指原審法官之判處在法律上有錯誤，因爲根據証供，無理由入被告以罪，另外其他多項理由，稍後再詳列呈。

未及辦理保釋手續 羈留一夜

經過在內庭聆訊兩小時半後，至晚上七時半，結果被告韓德獲准以二十萬元、人事十萬元（其中現欵十萬元）具保外出候訊，同時規定被告每日兩次向油麻地警署報到。

據被告韓德警司之代表律師咸頓透露，由於未能隨即爲被告人進行辦理手續之程序問題，保釋，最快亦須等候至明日（即今日）始能爲被告人進行辦理保釋出外候審手續。

被告韓德警司，因此於判決後，隨即由地院被押解前往域多利羈留所拘押，暫渡一宵，以便等候今晨辦理保釋手續。

韓德事件前因後果

韓德事件摘要始末：

二月十四日：律政司致函韓德，要求解釋財產來源。

二月廿六日：韓德爲有關方面調查。

七月六日：律政司授權警方人員搜查韓德的寓所，檢獲一批文件，在同日內，警方暫時中止韓德警司的職務。

七月九日，韓德警司前往中央裁判署，在內庭向裁判司提出解釋，在警方的要求下，法庭隨即頒下命令扣留韓德警司的護照。

七月十六日：韓德警司再度前往中央裁判署內庭應訊。

七月廿日：韓德警司第三次被召到庭，由哥夫法官聆訊其証供。

八月七日：韓德在浸會醫院七零四號病房療養，但被正式落案控告，中央裁判署法官貝利親到上址過堂，被告從抽屜取出二萬元作爲保欵。

八月八日：警方人員在韓德警司的何文田道七號俊園的豪華住宅外附近監視，但早於一個月前，警方已派出便衣探員前往上址附近進行嚴密注視。

九月三日：韓德否認控罪。

十月五日：控方証供全部完畢。

十月九日：辯方指出不須答辯。

十月十九日：法官裁定被告需要答辯。

十月廿三日：辯方証供開始。

十月廿四日：被告律師表示：被告不登証人台作辯。

十月廿六日：控辯雙方結案陳詞完畢，法官諭押候至十一月一日上午十時判決。

十一月一日：韓德被裁定罪名成立，判處入獄一年，但獲准以廿萬元（其中現欵及人事各半）具保外出進行上訴。

韓德警司之太太及女兒，愛麗遜與其丈夫被判處入獄後，彼等怱怱趕往地方法院。（本報記者韋志廣攝）

漁船上女童 墮海溺斃

【本報訊】一艘漁船，昨日由港島駛抵長洲時，船主在途中發現其女兒失去蹤跡，立即返航尋找，半小時後，在西灣張保仔洞對開一百呎海面尋回，但送院搶救途中已不治斃命。

該件不幸的事，發生在一艘編號M六五一七三號的漁船上，昨日下午三時三十分，該船離港開往長洲，至下午四時，當該船航駛在大石口海面時，船主張新祥（廿八歲）發覺其四歲的女兒失去蹤跡，遍船找亦尋不到，即返航向港島航駛，並在海面兜圈找尋，經過半小時的搜尋，結果在西灣張保仔洞對開一百碼海面，撈起其女兒，但已陷入昏迷狀態，于是即將其女兒送往長洲醫院，但不幸在抵院前已不治喪生。

死者張素英，四歲。

港大語文研究所助教鄭艾倫 痛陳中學英文教學壞處
批評教育綠皮書重量不重質

【本報訊】香港大學語文研究所助教鄭艾倫昨天表示，所有本港的中學應以中文作爲教學媒介，英文則回復第二語文地位，因爲一面倒以英文爲教學媒介的制度，不但難以提高中學生英文的水準，還影響到他們學習的效果及心智的發展，這可從本港兩間大學一年級學生英文程度異常低落中得到證實。

鄭艾倫在九龍扶輪社午餐會上，透露由她及其他三位朋友所發表一本有關中學教學媒介問題的報告書的建議，並對最近港府發表的教育綠皮書作出批評，她抨擊教育綠皮書是把注意力放在量方面，例如學校的增設和學位的擴充等，而忽視了教育質素的重要。語文媒介是足以影响教育質素的主要因素之一，綠皮書已建議中學初年級以中文爲教學媒介，但這是不足夠的，中學整個階級皆應以中文爲教媒，祇高年級部份課程可兼用英文，在大學方面，兩所大學亦應中英文並重。

她表示：一個健全的中學教育與學習英文之間並無衝突之處，但若以目前英文作媒介的方式進行則是兩者皆難以達到，因爲香港百分之九十的小學是以中文作爲教學媒介，但到中學，百分之八十以上的中學都是以英文作爲教學媒介，所以，學生在升上中學時，便被迫以一生疏的外國語文來學習各科的知識，在這樣的教育制度下畢業的學生，大都是英文程度不好，而普通學識也不足夠。此外，在本港，並不多每一教師皆要以英文授課，他們可能是某些學科的良好教師，但未必同是良好的英語教師，這對學生有很大的影響。

她建議：若要提高中學教育質素及中英文程度，除了要廢除目前所謂中英文學校，所有中學以中文爲教學媒介，而英文則作爲一學科外，還應集中資源及人力，興建一班專門的英語教師，所有英文科目由他們教。

鄭艾倫强調：目前中文教育水準低落是由於多年來政府重英輕中的結果，一般人過度重視英文的商業價值是造成今日中文教育畸形狀況的原因，因此要改革目前的教育制度，最重要的是改變家長及社會人士對中文教育的態度。

四賊凌晨潛入渣華街住宅 綁事主迫簽提欵單
提欵萬餘元後逃去 匪徒逗留屋內逾六小時

【本報訊】四名悍匪如入無人之境，昨凌晨四時，潛入北角渣華新村一住宅，將兩男子綑綁，強迫簽寫兩張銀數一萬七千元的銀行提欵單，至上午十時，由其中一匪徒往銀行提出現欵後，始通知其他匪徒離去，匪徒在現場逗留超過六小時，臨走時並掠去相機、錄音機及衣服等物。

被劫匪搶劫是北角渣華道渣華新邨西座五樓五五四室，戶主姓姚，一家七人，劫案發生時屋內僅有兩人留在家裡，其他人均無返家。

劫案發生於昨凌晨四時許，四名持有利刀的匪徒自該住戶的廁所窗口爬入屋內，將熟睡中的姚國東（廿六歲），其弟姚國豐（廿四歲）喚醒，立即以利刀要脅兩兄弟不得出聲，並以繩索將兩兄弟反綁，然後大肆搜索財物。同時發現兩兄弟均具有上海滙豐銀行儲蓄摺，于是迫兩兄弟各簽一張銀行提欵單，其中一張面額爲一萬一千元，另一張面額爲六千元，劫匪在迫簽時，並警告事主，如取不到錢，則殺死兩人，兄弟兩人在利刀威迫下，唯有照簽。

四匪徒獲得事主兩兄弟所簽的提欵單後，即啓開雪櫃，拿出啤酒等分飲，談笑生風，十分寫意。至十時許，匪徒便派出其中一人往銀行提欵，廿五分鐘後，該在銀行提欵的匪徒安然返回上址，通知其他三名負責看守事主的匪徒，謂錢已得手，四匪徒雖然劫得巨欵，但仍未滿足，臨逃走時，並掠去一架相機，一架錄音機及幾件衣服，連兩兄弟身上的三百餘元及手表亦被掠去。

兩兄弟幾經掙扎，達鬆脫綑綁，撥電報警調查。警方據報後，甚表重視，除立即抵現場調查後，並通知所有警局一併負責追緝四名悍匪的下落。

辭曼島副總督職 羅樂民待新職位

【倫敦一日路透社電】前任香港輔政司羅樂民爵士，已辭去曼島副總督之新職。

羅樂民爵士原定於十二月五日宣誓就職，但因該島居民投訴他不携同太太履任，他便辭掉該職位。

羅爵士昨晚透露：他目前還在待聘中，正尋找着新職位。

申請入英籍啓事

區潔賓（AU KIT WAN）又名（AU KIT WAN GRACE）住香港新界葵涌石蔭邨第十座713室現向香港總督申請歸化英籍，如有任何人士獲知任何理由認爲不應准予其歸化英籍者，可用書面呈香港布政司署將事實向布政司報告之，此啓。

醫務衛生處佈告

本處現招標競投承購轄下各醫院之餐後殘餘（俗稱豬餿），爲期一年，即由一九七四年一月一日起至一九七四年十二月三十一日止。

詳情刊於十一月二日及九日之政府憲報。投標表格可向銅鑼灣希慎道利園大廈西翼五樓本處會計部索取。

醫務衛生處處長 蔡永業

轉換姓名啓事

啓者林燕玲又名林滙舒前名鄭燕玲寓香港灣仔林道一四二號二十三室經於一九七三年十月二日簽立轉換姓名契據聲明放棄其本人之前名「鄭燕玲」並由該日起同改用「林燕玲」又名「林滙舒」爲姓名。

林燕玲又名林滙舒

代表律師 伍振霖 容廣譜律師樓

香港皇后大道中萬邦行二〇〇八—九室

一九七三年十一月二日

一九七三年 香港節

節目表及入場券經已開始發售，請向下列地點購買：

香港 天星碼頭廣場（政府刊物銷售處側）

皇后像廣場（面對太子行）

德輔道中31—37號十三樓香港節辦事處

九龍 海運大廈廣場（星光行側）

香港節期內有多種娛樂性濃厚節目

音樂舞蹈	大會堂	$1, $3, $5
粵劇	香港利舞台	$5, $10, $15, $25
	九龍新舞台	$5, $10, $15, $25
	元朗光華戲院	$5, $10, $15, $25
軍操大集會	香港大球場	$2, $3, $5, $6, $15, $20, $25
綜合遊藝	九龍摩士公園	$1
體育活動	—	$1, $2, $3, $5

給他們希望

給他們幫助

請捐公益金

瑞士最優良自動表的標誌

瑞士綺年華表廠具有百多年

的先進製表經驗首創世界最薄走珠自動表

高度靈活精密準確欵式新穎無與倫比。

(上圖) No. 744-1500 綺年華3000超薄型, 自動日曆, 包金或不銹鋼。

戴綺年華表,最足以自豪

ETERNA

W070

判監一年 請廿萬元保釋

韓德警司

法官判詞指出 生活水準超過入息 被告未能圓滿解釋 其妻存欵來源可疑

【本報訊】第一宗爲當局根據防止賄賂條例第十節(一甲)檢控，指其所維持生活水準，超出正式薪酬收入的韓德警司，昨日在維多利亞地方法院，爲包華法官裁定罪名成立而被判入獄一年。

代表被告辯護的咸頓律師，當庭向法庭表示不準備向高院提出上訴，並向法庭請求在進行辦理上訴手續期間，准被告具保外出，但當即爲包華法官所拒。

代表被告之咸頓律師，隨即轉聘李俊大律師，於昨日下午四時卅分，向高等法院申請保釋外出，進行上訴，由高院副按察司李福善在內庭聆訊，經兩小時多的內庭聆訊後，被告韓德卒獲准以二十萬元（其中現欵及人事各半）具保外出候審，同時並規定須日向油蔴地警署報到兩次。

由於辦理手續程序問題，被告昨晚未能即時辦理保釋手續，韓德警司昨晚卒被解往域多利羈留所內暫渡一宵，俟今晨再進行辦理保釋手續。

被告在昨日聞判時爲之木然，並無表情，其妻女在獲悉後則當堂飲泣。

第一宗根據防止賄賂條例第十節被控而被定罪名成立被判入獄一年的韓德警司。上圖，韓德於昨晨步往地院時，尚露笑容，下圖，被判入獄後，戴上手銬不禁愁眉不展。

太太月入三千 何能存有巨欵

包華法官昨日在其長達一小時的判詞中曾指出：被告在本案進行期內，不能提供一圓滿的解釋他何以能維持一種超出其官職收入所能負担的生活。

尤其有關控罪期間的家庭開支，在辯供中謂由其太太支付一節，其妻全月僅收入三千多元，在控罪期間僅能賺五萬多元，是以其銀行戶口數字，值得懷疑。

韓德之妻曾匯欵十八萬元到西德，但在一個月後，韓德即往西德渡假，更不能不使人懷疑。

法官最後並稱：計算被告收入與開支，認爲被告之消費，超過其應該支銷以維持其生活水準約爲五萬一千元。

被告辯護律師昨日在爲被告求情時指出：被告曾由醫生檢驗，懷疑染上癌症，由於感到生命不長久，故在殘生餘年希望有稍爲舒適享受。

此案於本年九月三日在維多利亞地方法院開審，至昨日已審訊終結，卒被判入獄。

昨晨韓德仍與過去一般，偕同其代表大律師咸頓於上午九時五十分抵達維多利亞地方法院，韓氏穿灰色西裝，結紅領呔，神態依然輕鬆，稍後該案檢察官彭亮廷，反貪污部副主任麥德律等，亦相繼抵步，

被告聞判變色

法庭內一反常態，旁聽席爆滿，連行人通道亦站滿人，其中包括一批外籍警官，中西報記者，及市民等。

此案經過兩個月多時間的審訊，至昨午維多利亞地方法院法官包華，卒裁定被告罪名成立，隨徇代表被告辯護律師咸頓之要求，退庭十五分鐘，及再出庭，即判被告入獄一年。

被告聞判入獄，當堂面色大變，呆然木立。

至是代表被告辯護律師咸頓起立對庭說，被告準備向高院提出上訴，不過在辦理進行上訴手續期間，請法庭准予被告具保外出候訊，（按被告在審訊期間原本未獲准以六萬元，其中二萬元現欵，四萬元人事保釋外出候訊）律師隨援引關卓然律師被控那宗案爲例，認爲法庭可以批准被告保釋的。但法官說：「我沒有這種權力，恕難批准。」

此案昨日上午十時開庭後，法官包華即宣讀判詞，長凡一小時始畢，其中對於控辯雙方証供，尤其是有關被告在控罪期間的薪酬收入，及其一切支銷，包括被告太太所購物件，如購買汽車，住酒店費用，結婚設宴，子女學費，僱用工人等逐一清算，最後

法官判處時叫被告起立，然後對被告說：「根據防止賄賂條例第十節(一甲)，指控你於上述期間所維持超過你正式薪酬收入的生活水準，因你不能作出使法庭滿意的解釋，所以裁定你有罪，由於這是首宗這類案，所以必須給予一個有阻嚇性的判處，現判處你入獄一年。」

分析辯方所召証人証供，法官說，法庭本欲要被告來解釋，但被告卻沒有作辯供，至於其証人辯供謂被告太太曾從銀行匯五萬多元赴英作爲其子學費，但據該証人所供，被告太太最初於一九七零年十二月存入美國銀行祇一萬五千元，並指出全是卅張五百元面額港幣，但一九七二年一月該銀行戶口結束，存欵增至廿二萬二千二百一十三元，雖然祇提取欵項兩次，一次匯英與子學費五萬四千餘元，一次匯西德，其實匯給其本人爲十八萬一千餘元，而當時其太太還未和被告結婚，雙方祇不過朋友關係，其太太操業秘書兼翻譯，一九七一年月薪爲三千二百元，次年加至三千二百元，但其太太存入該銀行每次俱是整數現欵，二千、三千、四千及七千元不等，最多之一次達二萬元，試問以一個秘書的收入，那會有這麼多錢存入銀行？其欵項來源值得法庭懷疑，被告和當時還未與成婚的太太雙雙渡假旅遊西德，及兩人婚後，所有購置物品，俱由其太太支付，這時被告已升任警司，每月薪酬五千一百元，多過其太太的月薪幾一倍，那麼其妻賺錢既少，卻肯自掏荷包來付給這麼龐大的家庭支銷，計控罪期間其現欵支出二萬二千元，支票付出六千六百四十五元，而所獲得的酬報祇不過住宿而已。根據証供，被告家庭銷費如此龐大，實屬不尋常，最後法官計算被告之收入與支銷，認爲被告消費超過其應該支銷約爲五萬一千元。法官又指出，被告身爲警司人，卻不時交巨欵與其工人阿黃前往繳費，且前本港那麼多劫案發生，這亦引起法庭疑問，尤其是沒有証供解釋那些多現欵的來源，同時法庭亦不明白辯方何以能援引用該防止賄賂條例第廿六節，認爲被告無須解釋，由於被告既對控罪沒有圓滿解釋，故裁定其有罪。

身穿灰色西裝之被告韓德，在法官宣讀判詞時，神情緊張，很細心地聆聽，面無表情，及至法官裁定其罪名成立，其代表律師請求法官暫退庭一刻，被告即企起身，點着一枝香菸，深深吸了一口，然後噴出濃烟，似稍舒胸中抑鬱。

（本文未完，下轉第七頁）

聯達旅運有限公司 主辦

日本 東京 本州 日光 團　九天 $2,750　七天 $2,350　五天 $1,950　11月3日. 11月3.17.24. 12月1日 8.15.22. 23日24日 29日

台灣 聖誕豪華團　14天$1,400　九天$1,400（歡迎持入台證者參加另有優待）

台灣 觀光團　五天$977包證十月底截止報名　阿里山團・日月潭團・花蓮梨山團・高雄墾丁團　十一月三，十，十七，廿四日，十二月一、八、十五、廿二、廿三、廿四、廿九日。

星馬泰　十一天 $2,500　七天 $2,200　出發日期：十一月十日，廿四日。十二月八、廿二日　歡迎持護照者參加，持C.I者一個月前報名。

菲律賓豪華團　四天 $1,150　七天 $1,400　每團祇限廿人　逢星期三，六出發

曼谷 聖誕節 豪華團　四天 $1,050　四天特價組$877　12月22.23　六天 曼谷清邁 逢星期六出發　豪華組 $1,450 包括內陸機來回　日期：十一月三日，十七，十二月一日，十八日，廿二，廿三日

西貢 觀光探親 曼谷清邁 團　15天 $1,300　九天 $1,950　日期：十一月五、十九、廿六、十二月三、十、十七、廿四日

（代售各地飛機票）報名處：九龍尖沙咀星光行一〇三五室　電話：三・六六八一六〇　三・六七六七八六　三・六八九七二六　三・六九〇八二六　★星期日及例假照常辦公

九龍塘尾道K.I.L. 2175地段（近荔枝角道及太子道交界）

荔塘大廈

已有入伙紙

交通利便・地點適中

旺中帶靜・年期特長

分層出售・分期付欵

一成入伙 [illegible]

接洽處：聯興盛發展有限公司附屬公司 福國置業有限公司 香港德輔道中39至41號 電話：H258021 聯興盛大廈四樓 或本地盤辦事處

泰華行旅運有限公司

美加西岸遊覽團

廉收：HK$6500

十二月廿二日乘泛美珍寶機出發

全程十八天供應一流膳宿

行程：檀島、西雅圖、溫哥華、三藩市、賭城、羅省。

現已接受報名參加

香港德輔道中安樂園大廈505室 電話 H225401, H255588

一流校舍・一流設備・一流師資・冷氣開放

香港第一商科外文學校

即招早午晚新班

商科：中英文簿記、會計、必文速記、洋行實務、商業信札、打字、珠算。

外文：英語會話、英[illegible]會話、英語拼音、日文、法文、德文、西班牙文、國語

附設：廣告畫班、英數補習、裁剪班、絲帶花班。

校址：灣仔軒尼詩道二七四—二八八號三樓全座（近灣仔莊士敦道口、夏巴車房對面）。

電話：H740686, H747479

●校課程根據英國標準，歸考倫敦商會、英國必文學院、國際會計師學會証書試。

[illegible]

開業啟事

本時裝屋定於一九七三年十一月三日（星期六）下午三時開始營業 婦女時裝及美國童裝歡迎惠顧指導誠此敬希爲

詩雅時裝屋 張 敏 模 謹啟

香港灣仔謝斐道一二四號

電話四六八七五五

荃灣關門口街 荃樂大廈　住宅三八七—七九五呎　舖位七六六—八三二八呎

荃灣大坡坊 德寶大廈　住宅三三〇—六一〇呎　舖位二五五一—五一八呎

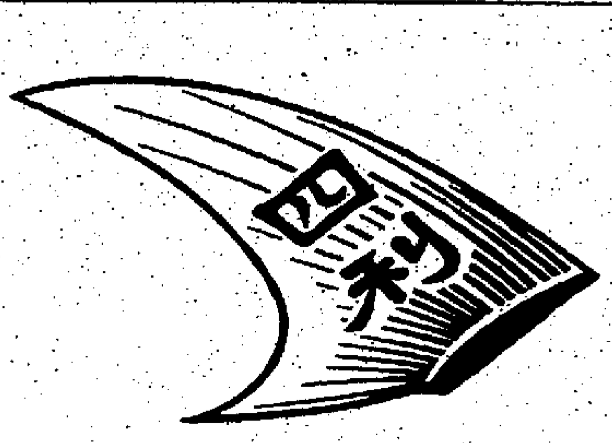
荃灣享成街 香城大廈　住宅三二一—七五五呎　舖位三〇二—七五四呎

荃灣大坡坊 泰華大廈　住宅二二六—五七〇呎　舖位八六八—九六六呎

荃灣芙蓉街 芙蓉大廈　住宅三二五—七二〇呎　舖位三〇三—九七五呎

一、二樓商業住宅皆宜 只售伍萬餘元起 首期二成可分十〇年付款 舖位大小皆備 租售均可 歡迎賜洽

洽購處 華懋置業有限公司 廣東銀行大廈1001—3室 5-258251



四利魚翅莊 創業四十週年紀念

專辦環球各式魚翅 供應酒家茶樓選購 適逢屬下

新同樂魚翅酒家 五週年紀念

爲酬謝歷年惠顧雅意由農曆十一月十五日起至十二月廿四日止

一連四十天凡到本酒家惠顧魚翅者一律八折優待以表

謝忱歡請留意

名府巧製魚翅　常倫水陸特產　曾經惠顧佳女　中外旅遊貴賓　匠心獨運裝備　款近貴客光臨

向來馳譽港九　美味充腸可口　食過合私親友　談真讚不絕口　設備堪稱一流　來龍同人恭候

四利魚翅莊　地址：西營盤西湖街七至九號三樓　電話：五四七〇〇六〇　五四七〇六七六

新同樂魚翅酒家　地址：銅鑼灣邊寧頓道十六至十八號　營業電話：五七六八七八七　五七六二〇二〇

康福嘉賓渡假團

專業旅遊 服務週到 享受豪華 獨一無二

星馬泰十天　優待康福嘉賓團團友及親友100位祇收回成本　HK$990元　12月21日

日本　大阪—京都—富士山—日光—東京　12月21日　1月21日（年晚廿九）　4月20日（復活節）　鹿兒島—南北九州—本州　11月10日　1月19日（年晚廿七日）

美國夏威夷

台灣　11月21日　12月19，21，23，24，25　1月20日（年晚廿八日）　1月21日（年晚廿九日）

菲律賓　名額有限 報名從速　11月17日　12月23日　1月20日

日本東京　12月20日（聖誕節）　1月20日（年晚廿八）　4月11日（復活節）

報名處：康福旅運社有限公司

總社：香港德輔道中萬宜大廈六二二室　電話：5-258131-2, 5-222568,

分社：九龍尖沙咀碼頭星光行九〇九室　電話：3-685914, 3-677491,

敬老院慈善遊藝會

日期：十一月四日及十一日兩晚（票價：五，十元）

林克漢先生登台演奏小提琴

請券劃位，請蒞臨英皇道六號百利大廈三樓聯愛會所 十一月一日起每日下午二時至七時正在香港大會堂定票處發售 電話：（五）七〇九三九五、七〇九〇七三

亞洲影后甄珍，在新片「心有千千結」中，飾演一個護士，愛上了主人的私生子——秦祥林。圖爲他倆在片中。該片在台灣大賣座，祇映九天，便收二百九十萬，目前仍在公映中，可望破最高文藝片紀錄。

岑南羚忘記帶證件 昨日去不成加拿大
周婉侶白白掉了幾行眼淚

上月尾赴台灣領獎及祝壽之邵氏代表團，昨日下午二時許，返回香港來。

這次邵氏代表由港赴台，計有易文、李菁、程剛及江玲等，抵台後，會同在台之旗下演員宗華、汪萍，導演郭南宏等，一共十四人出席金馬影展頒獎禮，而昨日回港的，則爲易文、程剛、李菁，其餘的多留台灣數天，探親或觀光去了。

邵氏公司這次一共獲得五個獎品，成爲這屆金馬獎最輝煌的紀錄，在領獎的大會上，除由程剛登台領回其所得之最佳導演獎外，其餘均由別人代替領獎，計李菁代表邵氏公司領「十四女英豪」的最佳劇情獎，汪萍代表盧燕領取「最佳女配角獎」，汪玲代表王永華領最佳錄音獎，王俠代表狄龍領取「優異演技獎」。

在上月三十日下午五時，行政院蔣經國曾接見此次赴台之邵氏代表團，更對程剛執導之「十四女英豪」一片，嘉獎不已，蔣氏指出，「十四女英豪」劇本的人有軍事常識，懂得軍事上能以寡擊衆的各種謀略，而導演者對於行軍調將，深富常識，有將領之才。」

以唱歐西流行曲崛起的青年電視編導岑南羚，昨晨啓程赴加拿大，目的地是多倫多。

同是麗的藝員周婉侶昨日在機場相送，她與岑南羚是在麗的同事期間認識，因志趣相投，來往漸密，一年多來，已由普通朋友轉入密友階段，昨日記者問她有沒有預算去加拿大時，她已忍不住流下淚來，正是：「最難禁是此時情！」

說來也眞烏龍，岑南羚在啓關呼喚入閘後不久，卻突然要折回頭，原來，他忘記攜帶證件，祇好多在港逗留一天。（紅流）

差利有女克紹箕裘 姬拉婷將兼編導演

·凌·

有「一代笑匠」之稱的差利卓別靈，今年度過他一生最值得懷念的一年，有兩件大事足以令他老懷安慰：其一是他的影片已爲美國當局解禁，六部生平傑作，在美國上映獲得數以千萬計觀衆的熱烈支持；其二乃是他的女兒——姬拉婷卓別靈克紹箕裘，不但能演、能編，日後更可能執導演筒，學其父集自編、自導、自演於一身。

長久以來，差利就一直認爲他的長女姬拉婷是他的子女中藝術才華最高的一人，雖然她的外貌並不很美，但在演技上可補此之不足，因爲今日的影壇，樣貌已列在次要，演技與藝術表現逐漸受到廣大觀衆的重視。

今年姬拉婷亦交上好運道，在愛情生活上進展甚佳。與男友導演加路士梳那已到了不可分離的地步，有消息傳出，將在年底結婚。而在電影事業上亦步入成功的階段，在其愛人的協助下，今年她一連開拍四部新片，均是改編自杜馬士的小說，其中三部由其愛人加路士梳那執導，而其中一部則已由姬拉婷卓別靈改編好，她打算兼任導演一職，追隨其父集自編、自導、自演於一身。

她對執導的第一片非常重視，連日與其愛人及父親交換意見，以期打響頭炮，外景部分初步已選定在義大利及法國兩地拍攝，片名最後由其父差利命名。

「在我十五歲起，我就希望能做一個編劇家和導演，而我的父親亦希望我日後在電影中打出路，爲了不辜負父親的期望，在中學畢業後，我就會搜購一些有關電影史以及如何做編導的書籍去進修，此外我亦時常隨父親在影棚察看那些前輩如何攝製電影，雖然我對此事經驗尚淺，但我亦非一個完全不懂電影的人，我祇希望日後攝製出來的電影不致大丟父親的臉就好了，」姬拉婷卓別靈說。

有人問她與加路士梳那的愛情進展至何種程度，有否結婚打算時，姬拉婷說：「我們是很要好的朋友，但說到結婚，在目前我們二人對此視爲畏，因爲會妨礙我們專心電影方面的發展，況且誰會想到一年半載後的事情發展怎樣。」

對於姬拉婷·卓別靈能繼承老父專心一致在電影工作上發展，差利雀躍不已地說：「姬拉婷是一個很聰慧的女孩子，她目前所欠缺者祇是經驗不足，但是她學習得很快，我想在一段短時間後她就會適應下來，與其在今日希望她有成就，倒不如看看她日後的成績方下斷語。」

娛樂鼓

李勝龍何如李大龍？

邵氏已和一位打仔新人李勝龍簽訂合約。李勝龍原名黃健龍，是緬甸華僑，移居澳門，對於拳道，另創一格。與其李勝龍，倒不如李大龍了。

秦祥林心有三個結

在銀色新聞上，徐楓、蕭芳芳及林月雲三個女孩的名字，常常和秦祥林連在一起。不是這個，就是那個。

秦祥林起碼「心有三個結」了。

越南電影界的霸道

以越南玫瑰爲題材的邵氏國語片「越女」，遭到越南電影音樂界的無比憤怒抗議。要求邵氏道歉及拔燒該片。越南的電影音樂界，亦霸道哉！

今日電影

京都	雙面煞星	（國）	（未評）
豪華	雙面煞星	（國）	（未評）
皇后	龍爭虎鬥	（國）	＊＊
明珠	諜海龍虎鬥	（西）	＊＊
海運	春風秋雨	（西）	（未評）
樂聲	走私新招	（西）	（未評）
東方	桂河橋	（西）	（重映）
紐約	大阿哥	（西）	（未評）
娛樂	痴情	（國）	（未評）
麗都	愛的遊戲	（國）	（未評）
總統	教父	（西）	＊＊＊＊
東城	發錢狂	（西）	（未評）
新華	月裏嫦娥愛少年	（西）	（未評）
新都	沙漠梟雄	（西）	（重映）

珍娜徐娘未老 追隨潮流裸露

·幽默·

義大利肉彈女星人材輩出，都在國際影壇中享有盛譽，大受國際影迷的讚美，珍娜露露寶烈吉妲是享譽最長久，而又是最受國際影迷崇拜的性感尤物。她雖然未能像蘇菲亞羅蘭那麼獲得影后的銜頭，但她在票房號召方面，是冠甲同儕的。

珍娜露露寶烈吉妲在銀幕上雖然常有性感的演出，卻是惜肉如金，身段迷人，是標準的肉彈型女星，但是，她，向來未以清白之軀示人，不過，最近由於時勢所趨，不論大中細牌女星，不論吃香的程度如何，都要適應潮流，遇到劇情需要，就不能不脫。因此，珍娜露露寶烈吉妲最近和大衛尼雲攜手主演的社會奇情片「月裏嫦娥愛少年」，也破例脫光上陣，展示她的豐滿胴體。同時，她又和少壯派新人韋爾蓮達白朗合演非常浪漫的做愛戲，鏡頭大膽。

瑪莉亞芭莎擅丹青

瑪莉亞芭莎，一九四八年八月三十日出生於貝爾格萊德的女演員，從影之前，她曾在貝格尼大學讀過建築學，這一學科是很少女學生選讀的，但瑪莉亞卻對它產生很大的興趣。除建築學之外，她還喜歡繪畫，是個有天才的畫家，她的油畫曾在紐約、聖地牙哥、維也納、羅馬以及其他大城市展覽過，她的名字是相當響亮的。

在瑪莉亞跑去義大利拍「猩紅色的地獄」之前，她拍過兩部南斯拉夫的電影「年青似玫瑰」「戰者進天堂」，片中祇擔任毫不重要的角色。南斯拉夫並不是甚麼製片或導演的名字，是瑪莉亞的國家名稱。近年來，瑪莉亞跟大製片家簽了三年合約，其間拍了一部查里士布朗臣主演的「賊殺賊」，一部「走私新招」。

現年廿五歲的瑪莉亞，身高五呎八吋，體重一百廿一磅，金髮綠眼，仍未婚。瑪莉亞很有語言的天才，這跟繪畫一樣。她可以說流利的塞爾維亞語、法語、義大利語等，近日正學習英語。

成人電影秘密拍攝

自從動作片漸走下坡之後，製片家們都挖空心思去改變製片路綫，獨立製片家陳志強卻別出心裁，一聲不響地將拍攝方式，採取秘密拍製了一部有「味」的國語成人電影「愛的遊戲」，這部生面別開的影片，以「味」重「色」濃爲號召，導演陳弓手法新潮，演員演出個個大膽，空前僅見。

「愛的遊戲」爲甚麼要秘密拍攝呢？據陳弓解釋說，因爲「愛」片中的女主角一共有十二位之多，包括國語片艷星林珊、許珊、米雪、舒儀、性感尤物狄夢娜、何嬋娟、甄妮、蘇茜、安琪麗、日本艷星岡田莉子、丹麥肉彈安蒂仙姬、澳洲肉彈安荷麗絲等，中西日各國肉彈都是脫派猛將，充份顯露眞本錢，而且表演迫眞迷人的做愛戲，假如不秘密拍攝的話，臨場觀衆必然擠擁，這樣，對拍片工作就增加困難，想不清場拍攝也不能，爲了避免這種情形發生，唯有秘密拍攝了。事實原來如此，的確用心良苦。

甄秀儀唱粵語

女歌星甄秀儀昨假影伶茶座招待記者，談及她新近灌錄粵語時代曲唱片名爲「一切太美妙」。（易經）

愛的遊戲黃到極 編導演不敢恭維

幕前閒話

＊「香港是色情天堂，美女享用不盡」，斷「愛的遊戲」編導能想得出這樣侮辱香港的對白，他的醜化還不祇於此，在「愛的遊戲」裏，香港女性差不多是淫蕩而毫無人格的，祇要有錢，她們就投懷送抱，像此類低級色情片，祇適合一些抱着「睇野」的觀衆外。

一個從星加坡來港度假的花花公子，無時無刻不想饗豔情，揮霍的程度令人咋舌，他將一大疊的五百元面額鈔票摺成飛機四擲，待女們人人互相搶拾，自己還洋洋得意。試想此等情節，不是向觀衆散播海淫嗎？

全片發展散亂，沒有劇情可言，最後男主角遇到一位有同性戀傾向的洋鬼子時，嚇得狼狽逃走，銀幕於此時落下，這樣的草草收場，就任何一個角度去看，都沒有值得欣賞的價值。

編導不高明，一衆演員都形如小丑，男主角狄克祇懂得目定口呆的表情，而許珊在片中祇佔小部份的戲，其餘的裸體女郎全不惹人好感，片中一些描述香港「架步」的鏡頭，竟仍然逃過剪刀。

外景全部在香港拍攝，但片中出現有很多重覆鏡頭如海浪的澎湃，渡海小輪的泊岸，霓虹光管的閃動，除了拖長時間外，別無作用。

很多意淫情節都是抄襲外國電影的，硬滑稽不足令人發笑。

全片實在沒有可以一讚的地方，祇可以說是近期的投機色情片之一。（零心）

幕前閒話	
＊	不必看
＊＊	可以看
＊＊＊	還好看
＊＊＊＊	很好看
＊＊＊＊＊	極好看
不可不知	

周婉侶淚洒機場

岑南羚昨晨飛加拿大，到場送機者有其女友藝員周婉侶等。但臨時又改期。（易經）

徐楓避嫌暫不來港

銀秘記

秦祥林未到港不幾天，便有消息說徐楓也要來港，大概，是想釘緊小秦，但昨天消息確定，徐媽不准她來，表面上理由是片事繁忙，不想她來三兩天便又回台，趕得辛苦。但眞正的理由，據接近徐媽的友人說，她是不滿徐楓和秦祥林來往得太密。據徐媽媽私下認爲，小秦的羅曼史太多，謠言四起，徐楓犯不着和他接近。

剛到香港的幾天，秦祥林忙於應酬鼠隊的朋友，而且又忙着訂製衣服，因他此次去台灣起碼拍兩部片，一部是白景瑞的，另一部是楊甦導演的文藝片，兩部都是時裝文藝片，需用很多時裝，故此，秦祥林不能不急急的爲自己的拍片服裝着急，既需裁縫趕製，便得好好的去催及加工錢，這陣中，小秦花的錢是可觀的，幸好他同來正好幾隻股票收息，算起來，着着實實的賺了一大筆，不無少補也。

長江老闆楊昆怡繼與義大利製片人合作後，現又與美國製片人協商。楊氏親飛美國，應邀與三家美國著名片商作決定性簽約，咋據傳來佳音，已經取得雙方同意，由雙方投資及派出男女演員，故事則由長江撰定。楊氏並將負責美國出品影片的亞洲發行權。

長江現在對國際市場的擴展計劃，比較本港市場爲重視，像「怪客」、「戰北國」，而歐洲各大城市經多已映過，而本港仍未推出。

李行放不下心 今日趕來押陣

影圈新事

·白雲·

爲了「心有千千結」上映在即，李行恨不得立刻飛到香港來，可是祝壽團的名單裡，李行榜上有名，使他行不得也，非待祝壽完畢，他是不能離開台灣的。不過，他今天終可來了。

「其實，李行的片子在港上映過的不少，何以這部特別緊張呢？」有人發出疑問。

「噢，是這樣的，「心有千千結」已經在港招待過圈中朋友和新聞界觀看，大家都一致的讚好，這可能令李行的心裡負擔加重了，因爲叫好是一回事，叫座是另一回事，李行希望叫好又叫座。所以他又怎能不爲叫座要多做一些宣傳功夫哩！」

「李行的擔心是多餘的，這樣的一套好片，還會不賣座？」

「你們不知道的了，『心』片在台灣已經上映了，賣座成績非常滿意，比『彩雲飛』還好哩！李行當然希望香港的賣座情形和台灣一樣，但戲還未上映，誰都沒有這把握，所以他的焦急是難免的。」

李行的作風，對任何一套影片，最注意的就是公正的評論，這些評論可以從票房紀錄和輿論中得到，但李行總希望能深入觀衆之中，探討觀衆的反應，以作日後拍片的參考，所以每一次他有新片上映，他都會來香港的，而且亦來得很早，以便有時間多做些接觸的功夫。「心有千千結」是他認爲近年得意之作，便顯得特別重視，可是卻不能早來，焦急是免不了的。

諜海龍爭鬥
昨日兩院全滿 今天仍映五場
奉納間打鬥片 勢必再爆·提早請飛
飛崖飛車 驚險百出 惡犬追蹤 亡命逃生
PAUL NEWMAN DOMINIQUE SANDA JAMES MASON
美國特務 苦肉計 潛入虎穴 勇破諜網 蘇聯間諜 神通廣大 機械劫獄 天衣無縫
劇情曲折 佈局巧妙 打鬥激烈 氣氛緊張

尚有戲院廣告刊登在第六頁及十二頁

FEDERAL RESERVE NOTE
安樂公司發行
滑稽……大喜劇！
狂滿 明晚加開午夜場 明午加映
本片在歐上映一時哄動
聰明笨伯，智若大錢！金銀上掛，王紙帥！
法國紅星大會串 李活 度拉 布維勒 查理 丹納 費尼 何利地
驃五八，勁衝撞！術花門 傻橫直！
看來似傻瓜 實在足智多謀！
5 CRAZY ADVENTURERS
WILL PAY TO THE BEARER ON DEMAND
ONE HUNDRED DOLLARS

啟德遊樂場
鑽石戲院 推土重來 加強陣容
華美歌藝團
寬裳熱舞
喜中生太子
雪嶺爭雄
親情深似海

亞洲影展東南亞金像獎 東南亞影展六項電影金像獎！
明晚三大熱鬥聯映
影帝謝賢 庭育 影后李菁 莎月 碧雲
奇事奇聞 聳人聽聞
導演張林君

刊登本報廣告請電：二八零七零八

李翰祥 編導
許冠文 主演
邵氏 喜劇狂潮 彩色笑片
一年一度手作大合笑片
快來了！
明晚十一點半 先映一場
明珠 麗聲 娛樂 國賓 翡翠
荷李活 倫敦 黃金 亞洲 京都 英京 明月 萬象 好望 湯 好片

天下第一「妙」片
愛的遊戲
又爆棚！唔出奇！
今天全綫五場

第一奇片！ 狂滿五場請早
歐洲一日一腳走奇妙作
明晚 行李
不斷 衝突 連場 好戲

護士花名女暴富 妙手事治頑固症
明晚

第二章

小馬吃驚的看著他，就好像從來也沒有見過他這個人似的。

丁喜卻連看都不看他一眼，又道：「莫說還有四萬個銅錢可分，就算張老闆一文不給，我也賣了。」

小馬實在忍不住了，大聲道：「我大哥肯，我可不肯。」

丁喜道：「你大哥肯，你也得肯。」

小馬道：「那爲甚麼？」

丁喜道：「你一定要問爲甚麼？」

小馬道：「嗯。」

他一向聽丁喜的話，丁喜要做的事，這是他第一次問「爲甚麼」？

因爲他實在覺得奇怪，奇怪得要命。

丁喜嘆了口氣，道：「因爲我怕打架。」

小馬眼睛又瞪圓了，用手指戳了戳張金鼎的肚子，道：「你怕跟這個人打架？」

丁喜上上下下看了張金鼎兩眼，道：「像張老闆這樣的角色，就算來上七八百個，要打架我還是隨時可以奉陪的。」

小馬道「那麼你怕跟誰打架？」

丁喜道：「你真的看不出？」

小馬道：「我看不出。」

一直垂著頭站在張金鼎身後，打扮得像龜子一樣的花衣鏢客忽然笑了笑，道：「我看得出。」

小馬瞪眼道：「你？你他媽的看出了什麼？」

花衣鏢客道：「我至少已看出了一件事。」

小馬道：「你說。」

花衣鏢客道：「討人歡喜的丁喜實在不愧是黑道上的第一號智多星，憤怒的小馬卻實在是他媽的一個大草包。」

小馬跳起來，道：「你是甚麼東西？」

花衣鏢客道：「你還看不出？」

小馬道：「我祇看出了你既不是東西，也不是人，最多祇不過是他媽一條大白狗。」

花衣鏢客大笑。

他大笑著脫下身上的錦花袍，摘下頭上的歪戴帽，用脫下的花袍擦了擦臉。

於是這個戲台上的三流小保鏢，忽然就變成了江湖中頂尖兒的一流大鏢客。

嚴格說來，江湖中夠資格被稱作一流大鏢客的人，絕不會超過十個，「神拳小諸葛」鄧定侯當然是其中之一。

這個人白面微鬚，目光炯炯，氣度的從容，在王公巨卿中也很少看得見。

小馬冷笑道：「果然不錯，果然是小豬哥。」（十一）

「太太臨走對我說過的，要我小心門戶。」

「來的才是自己人，你別弄錯才好。」

雲姐出去開門時，邱時儒說：「祇有我們三個人嗎？」

「不錯，老爺和太太都出去了。」

「阿發在那裏？」

「他在客廳裏喝酒。」

「他想誤事！」

邱時儒進客廳一看，見阿發坐在沙發上，手裏拿著一杯酒，便斥道：「這不是你喝酒的時候，你快把杯子放下！」

「我不會醉的，你放心好了。」

他搶過手上的杯子，說道：「你有喝酒的日子。」

「難得喝到這麼好的酒，你又把我的搶走了。」

「你現在喝酒，今後就不會有酒喝了。」

邱時儒將酒傾入水槽以後，說道：「你們稍等一會，我先上樓去看看。」

樓上的房門關著，從玻璃窗上可以看到房內的一切。邱時儒上次來時就曾注意過這裏的門鎖，並且花了許多時間來研究，知道這種舊式的鎖並不難開。他取出一串百合匙，不到幾分鐘就打開了。

裏面甚麼都整整齊齊，這婆娘現在有大量的時間來整理房間。進了浴室，他又來觀察門鎖。這扇門用的是裝在內面的門門，相當巨型，如果外面的人想要打開，除非將門破壞。他取出工具，將門門上的螺絲釘取了下來，然後把原來的孔挖得深些大些，使它形同虛設。

做妥這件事，他下樓去，看見阿發已扭開電視，雲姐不安地站在門邊。

「你會有機會看電視，但不是現在，」邱時儒說。

「你上樓幹甚麼？」阿發問。

「你不用問，祇要做我的幫手就行了。」

「你要我們怎麼做呢？」

「現在我們找個地方，我來告訴你們怎樣做。」

「這裏不是很好嗎？」

「不，這不是你的地方，也不是我的地方，我們得迴避一點。」

「不如到雲姐房裏去談談，那地方誰都見不到我們。」

邱時儒進去一看，那地方祇有一個窗子，對窗是幾株茂密的大樹，覺得這地方商討大事較爲安全。

雲姐滿腹心事，她是被迫出此的。阿發見她站在門外不進來，便說道：「雲姐，進來呀，難道還怕生？」

他走進去，依然站在進門的地方。

「雲姐，現在我們都坐在一條船上，大家要彼此合作，互相倚賴才好。」

「當然啦，」阿發說：「要死大家一起死，要活大家一起活。」

「我不知道你們想做些甚麼？」雲姐說。

「你放心好了，我們不會做傷害天良的事，我們祇是要點錢而已！」邱時儒說。

「不會坐牢嗎？」

「我也怕坐牢呢」（二四五）

半靜寂地帶

·丹尼·

市政局將在港九各公園遍植「牙香樹」。據考古家指出，香港之所以被稱爲「香港」，是因爲本港有這種「牙香樹」。

爲什麼祇稱「香港」而不稱「牙港」？考古家似要考出一個更好的理由來。

×

英安妮公主出閣，她的伯婆溫莎公爵夫人，未被邀請觀禮。

皇室似乎並非吝嗇那張請柬，而是怕這位不接受女皇邀回白金漢宮居住的七十六歲辛普遜夫人，把請柬退回。

×

聯合國預算委員會，一致通過撥付「中文成爲聯大第五種工作語言計劃」的費用。在未來兩年內，用中文寫的文件，每年增加八千頁，總花費爲一百零五萬美元。

每頁爲八百三十美元，誰謂中文不值錢？

一五三：吳多明仰視帳頂發獃，忽來不速之客。

然而吳多明自知那塊材料，猶如拉狗上樹，怎樣也爬不上去，白費心機白費錢，給父親多一重失望，而自己則不良不莠，終於無成。

正常他想得走頭無路，極端苦悶的時候，一個朋友前來探訪。

古老大屋住着那麼多伙人家，大門是終日打開的。這位朋友顯然是常客，不用向人動問，不用通報，直入他的臥室。

這位朋友是誰？便是作者。

那時已是午後，吳多明却蓋着半截秋被，眼光光的仰視帳頂發獃。

頭髮蓬亂得像鄰般，那張苦瓜臉枯瘦憔悴，一副病壞書生模樣，全不是在校時精神奕奕的氣概了。

作者猛吃一驚，急步走近床前，按了按前額：

「怎的，多日不見，病成這樣？發燒嗎？按下去燙手，秋涼得小心。」

「你來得正好，」吳多明撐開半截被，一骨碌爬起身，立即展開笑臉，「誰說我病了？那是睡多了虛火上升，」他自己摸了摸額角，「是有些熱。」

他穿起家常短衫褲，招呼作者在他那張舊酸小書案側邊的椅子坐下，在籐茶寫裏提起茶壺斟了一杯溫吞吞的烏龍茶奉客。他自己坐在書案前日常的座位。

我們兩人坐的都是名貴的酸枝椅，爛船還有三斤釘，畢竟是舊家風。不過椅子跟書案一樣，酸枝褪了色，久未打磨，中間的裡頭離行離罅，坐下去有岌岌可危之感。

吳多明突然見作者探訪，異樣興奮，從他面部的血色可以看出來。

「你今天因甚這麼有心，來探訪我這個病人？」

「大吉利是，你何嘗個病？」我們是說慣笑的，不以爲異。作者接着說，「沒有別事，專誠來向你辭行。」

美軍全面戒備感賦

·陳孝威·

如何報復殺人先？攻守異形廿八年，堯能用舜施仁政，雅不變風劇強權；分晉三家難再演，圖秦六國尚能聯。六言重晳千秋鑑，勝利定歸美利堅。

同席賦贈

·陳魁邦·

正中座由台經港返美烈兒宴之招余

鄉侶一朝會二三，午逢新喜語喃喃，盤餐簇簇迎賓設，世界花花爲我談，憂患引憐余貌瘦，生離更有客愁擔，盛筵殷切邀同醉，滿掬深情宛可探。

魏禧無子嗣

禧無子，自謂有三男：左傳經世爲長男，日知錄爲中男，文集爲三男。

·岱宗·

文化爲民族之骨幹，道德乃民族之靈魂。如道德不修，文化不展，苟黃裳生，亦淪爲奴隸。濒自忽必烈君臨中夏，黃炎子孫，飽受凌辱，幸而文化猶存，道德仍在，終能驅除胡虜，重光華夏。迨至明季，流寇披猖，亂臣賊子，危害邦國，民族正氣，瀕於消亡，幸賴有志之士，竭力匡扶，文化道德，依然不墜：此乃明末三大師顧炎武、黃宗羲、王夫之之力也。當清兵入關之後，顧炎武等痛國家之淪亡，立志匡復社稷，亦走呼號，不遺餘力。其時志士甚多，如寧都魏禧從事復興大業，會盟結社，聯絡海內志士，以致力竭身殉，民族志節，令人欽佩。魏禧文宗三蘇，詩師杜老，早擅文名，世並以侯朝宗、汪琬爲三家。又其兄際瑞，弟禮亦享文名，世稱寧都三魏。

魏禧字凝叔，號叔子，一號勺庭，寧都人。明亡後，棄諸生與其兄際瑞，弟禮結廬於金精翠微峯下，顏曰：「易堂」。與李騰蛟、彭士望、林時益、丘維屏、曾燦、彭任結生死之交，號易堂九子。其初結友居翠微峯下，爲避世之舉，繼則爲恢復社稷，且推林時益爲首，禧則總理其事。九子之合，視若天親，立誓精誠相愛，子孫不改。易堂之教，不以溫飽其家，不恰個人榮名，不懼身家敗亡，務全民族正氣。易堂諸人皆貧，各自耕而食，或賣茶爲生，或賣藥爲活，不巧取錢財，不貪非分衣物，儉潔自持，爲人所矜式。曾出游大江南北，遍交當世文人，所至以文會友，闡明道理，識時務，重廉恥，棄名義之說。志在結納天下賢豪。如當時遺民徐枋、金俊明、汪渢、李天植、顧祖禹、傅日初、楊瑀等，粵中北田五子，閩中李世熊，皆與易堂聲氣相通。顧炎武北行，曾數至山陽，促膝密談，圖恢復之計。惟易堂一木，難挽狂瀾，惜哉！

魏禧爲學得朱、陸、陽明之要，以誠爲主，文學三蘇，詩宗少陵，復以天賦高邁，故其詩文有剛勁之氣，且持論高逸，多前人所未發；著傳節義，傳誦甚廣。著有左傳經世十卷，日知錄三卷。禧無子，謂不孝子嗣不立，而憂後起之無人；又謂吾有三男：左傳經世爲長男，日知錄爲中男，文集爲三男。禧自責其書，謂無一空言，復國家，致太平，皆在此云。世人多重視兒子，以爲承先啓後；禧則置宗祧於度外，而以著作爲子，希冀文章德行，繁衍於後世，用心良苦。今日吾人適居香島，子女仍在鄉間者，大不乏人；有多方設法營救來港，得敘天倫，此亦人之常情，究之祇屬一人一家之事耳；第亡秦之策，仍待吾人孕育也。

禧之文有剛強之氣，詩則有悲壯之境，如其讀水滸三首云：「怀璧亡國，壺餐得士，無往不復，衆少如此，睚眦之故，是用殺身。胡以靈中，惘然莫憲。」（其一）「君不擇臣，相不下士，士不求友，乃在於此。寒日衣兩，饑日食兩，曰相爲生，曰相爲死。」（其二）「爾害我毀，爾功我姣。一父之子，毅爲二體。我貴爾賤，我能爾矜。一人之身，不相爲親。亦曰詩書，亦曰道德。彼狗彘子，無饑客色。」（其三）案首言世間怙權者，能排擠人。次章言水滸諸人同饑寒，共生死。三章言水滸諸人勝於以詩書道德排其惡者。此爲禧結廬翠微峯下之作，實諷當時人事情況。吾人今日避地海隅，讀其詩大有古之視今，猶如今之視昔之概。特錄之以殿此文。

七：又是「後會有期」四個字

陳蝶衣

租已退，人已去，少華不由爲之沮喪：他長歎一聲，繼之以喃咕：

「她……她到那裏去了呢？」

這一問，倒提醒了包租婆三姑。

「噢！賈小姐寫了一張字條，說是等你來交給你。」三姑說着，從衣袋裏掏出的一張字條，交到了少華的手裏。

少華放下紙袋，打開字條看時，上面寫了四個字，赫然又是「後會有期」。

看罷四字標語，少華不禁的倒抽了一口冷氣。

他無可奈何，祇好把紙條納入上裝口袋，悵悵然地的走出了空房間。

到了門口，李嫂拎了一個紙袋，追了出來，大聲嚷着道：「先生，你的大餅油條。」

「不要了！」少華搖着手，作了放棄大餅油條的表示，然後鑽進了汽車。

大餅油條的喜劇，就此告終。

少華回到家裏，意想不到的是：還要展開一場婚姻問題的談判。

關於婚姻問題，上一代與下一代之間的歧見，多數是下一代愛上了的對象，遭到了上一代的反對；或則是上一代替下一代選定了一個對象，遭到了下一代的反對。

兩者之間，祇會是僅佔其一，而發生在少華身上的婚姻問題，則情況非常特殊：他不止僅佔其一，而是兩者兼而有之的。

因之，這一場談判的性質，也顯得特別奇妙，有一些不同尋常。

以下，就是談判的過程紀錄：

李太太：（以母親的身份質問兒子）「你到那兒去了？晚上怎麼不回來？」

少華：「我有事。」

李太太：「唉！就算有事，也應該抽個空，見見方伯伯呀！你總也知道，方伯伯一家都從舊金山來了！他們遠道而來，爲的是什麼，你是知道的。」

少華：「是的，我知道。」

李太太：「那你爲什麼躲得人影子都不見？」

少華：「不爲什麼，我祇是覺得，哥哥還沒有結婚，我想，機會應該先讓給哥哥。」

李太太：「唔！你心地很好，不過有一件事，你還不知道：方家的大小姐，她並不喜歡大年。」

少華：「爲什麼？」

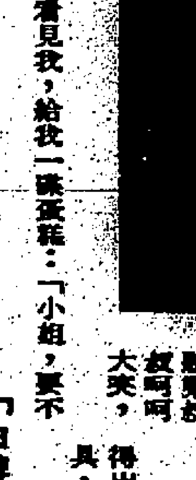
李太太：「那還要問嗎？你猜也可以猜得出。（略作間歇）人家那麼有錢，眼界當然很高。」

少華：「哥哥不是很好嗎？」

李太太：「大年太老實了，跟方小姐不相配。」

少華：「嘿！這就太奇怪了！哥哥太老實，方家大小姐不喜歡，難道她倒喜歡嫁一個不老實的丈夫嗎？」

此話一出，方太太也不由呆住了！（二九）



後來，他們在廳子裏喝咖啡，我呆在一邊，靜聽叔叔呵呵大笑，媽媽瞇縫眼。

女傭又出來，看見我，給我一碟蛋糕：「小姐，要不要牛奶？」

「以後叫她二小姐！」梁叔叔吩咐。

我不是小姐，也不排第二，我嘟嘟嘴。

「她叫阿四，」梁叔叔告訴媽媽。

媽媽打開皮包，拿出兩張鈔票：

「小意思，給妳買點心吃！」

平日爲了幾張鈔票，媽媽會把爸爸罵得抬不起頭，現在媽媽怎麼這樣濶氣？也許這就是媽媽跟了梁叔叔的原因，媽媽喜歡濶氣。

拿了那兩張鈔票，阿四對我很殷勤，遞了蛋糕，又遞牛奶，一會又給我遞毛巾。

我不習慣這樣子要人伺候，我還是喜歡像在家裏那樣，喜歡吃甚麼就挑甚麼，喜歡怎麼洗臉就怎麼洗臉。

咖啡在電爐裏卜卜響，很香。紅窗簾映着媽媽的紅旗袍，使她看起來很像新娘子。

屋子裏有那麼多的笑聲，而我卻是那麼寂寞！

門鈴忽然叮叮響，又猛又急。

「青寧回來了，這個孩子性子急，總是這樣按！」梁叔叔笑着說，笑意裏有疼愛和縱容。

我的心一陣卜卜跳：進來的女孩像不像紅的姊姊？

「氣死人，白牌車左等右等都不來，遲了十分鐘！」人隨聲到，書包往沙發上一扔，身子往父親懷裏撲。

然後，她忽然怔了一怔：

「她們來了？」

梁叔叔抱着她，彷彿抱着個月亮：

「小寧，叫媽媽！」

她眼皮一翻，長睫毛霎霎，沒叫。

「叫啊！」

「算了，算了，初見面，小孩子怕生！」媽媽脾氣好得出奇，早已準備好的禮包遞到青寧手裡：「妳喜歡毛玩具，這是大熊人。」

「我不要熊人，要小狗！」她截然地說。（十六）

「白牌車左等右等都不來，遲了十分鐘。」

五：與女老闆實行同居

稍後，金法醫官對他太太的死傷檢驗，已初步完成。警方人員，看過檢驗書後，都認爲他太太的死難原因，都是因屋內受鄰近大火熱氣影響，致汽油爆裂火燄四散，又因該後屋的門門，係一根橫木，門上後，因屋內熱氣蒸發，木門變形而不易拉開，因之，池先生等雖然曾用力推門，也無法打開，致使他太太被火燒斃死。

該案唯一的嫌疑人物，死者丈夫池中唐，經過楊探長的調查，也認爲他在大火前並不在場，火警發生後剛好趕回，也是可以相信的事實。因爲他在大明洲富寧小築喝咖啡時，同座的人，都可以證實，他在甚麼時候離開富寧小築返家，卻害人命。

池中唐是向小型士多推銷日用品爲職業，自太太橫死後，每日仍照舊工作，但神色沮喪，全不起勁。因每日工作完畢後，返家仍要燒菜煮飯，料理三個孩子，生活自然是十分艱苦沉重了。

後來，他對一間士多的女老闆，頗爲賞識，而且時常向她表示愛慕。

這位女老闆，原是一位中年喪夫的寡婦，熟識的人，都稱呼她是「英姐」。英姐和池中唐，早已有商業上的往還，且對池氏家庭情形，也十分了解。他太太生前，和英姐更是相熟。所以，現在這一雙鰥夫寡婦，過往更密。

由於生活上的枯燥，彼此都有同感。自他太太去世後，經過兩個月時間，他們的情感，已與日俱增。現在，已同居了。

相識的人，對他們的結合，都多於贊，因爲孤男寡女，各得其所，而他的三個年幼孩子，也有人照顧。何況，這位英姐，對於那三個孩子，十分疼愛，視如己出。所以，這對未經正式結合的夫妻，人們大都認爲十分登對，表示同情。

第三回：地網天羅　人愁鬼哭　冲天有劍　立地無鑣

宸濠正在遲疑，那女刺客又喝道：「宸濠！你這個人色膽包天，可憐遇了事時，却是膽小如鼠，見不得人。這還妄想做皇帝大業的英明君主，豈不可笑？」

幾句話罵得入骨入肉，居然揭穿了宸濠要「謀朝篡位」的陰謀，教他怎得不驚？

他正在暗叫不妙，又聽得她續罵道：「你這樣藏頭露尾，不敢見人，便算有人把一宗買賣送上門，料你也不敢承接呢？這還成得甚麼大事？」

這一罵更是妙上加妙，剛才是宸濠要用「激將」法，激那女刺客登樓。這一刻却是反過來，女刺客倒要激他下樓了。

事情越變越奇，女刺客前言和後語有許多矛盾，開始時是把宸濠罵得狗血淋頭似的，聲聲喊他做淫賊。繼而一轉，似乎把他看作同路人，最後却說要把一宗買賣送上門來。表面看，是由惡意轉爲善意，但怎知她不是使用陰謀設計，故意弄成一個撲朔迷離的奇局呢？

這一回，宸濠才知遇到眞正的對手，不論鬥力或者鬥智，那女刺客都似勝他一籌。

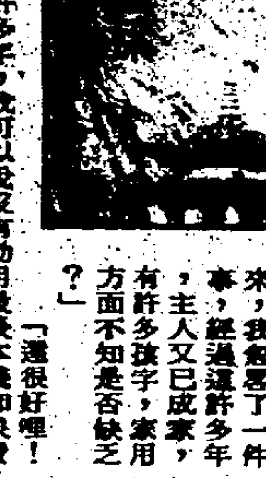
他還想不出對付之法，那女刺客又給以更尖銳的刺激，尖聲笑道：「我不是甚麼王爺，並沒養有千幾百個武士，祇是孑然一個女子身，却敢闖入寧王府，要單獨和你這面談幾句話。你是這樣的主人，養人如麾，養犬如人，又有秘密機關，重重拱衛。卻不敢在自己的地方見一個單身女子。這個笑話豈不是鬧得太大了麼？如給張揚開去，怎不爲天下人所恥笑？」

這便激得宸濠忍耐不住，正要發作，卻聽得了綠發出一聲吟嘯，並且彈劍作響，錚錚錚，一連幾下。

他一聽便知是了綠向他提出警告，千萬不要上當。

接着，又聽得女刺客笑道：「我要和你當面說話，不許別人在傍，當然是有特別原因。天大的事情祇許你知我知，再加上一個妙寄姐姐，此外，誰也不得而知。了綠算得是甚麼東西？有了他在你身邊，我便不說，難道這個意思你也不懂麼？你自己的武藝本來不差，縱然不濟到極點，總不會給我一劍便刺死，想逃脫一下也不成麼！非嚇要害怕到這個田地，給人覺得這麼可憐可笑？」

都有好運氣



「大約與你打勝了這一仗有關？」

「關連很小，出戰是突然決定，那天，我從主人家中回去，王雄誕問我關於湖州的安全問題，那時，他要求我留守湖州，我想，主人家在湖州，我留守此地，自然也好，爲此，我建議，東路的敵人必需將之攻破，並且要建立聯系結蘇和秀州的據點！王將軍接受我的建議，我們稍爲商量，就決定立刻出兵！這一仗是快戰，敵人猝不及防，被我攻破了！現在，我以一千兵守震澤，不望三地！」孔保再說：「王雄誕極爲吳王信任，那天早晨，他就告訴我，將儘快設法回王都，湖州未了之事，命我處理。」

「嗯，看來，你會在湖州留一個時期了！」陳明普微笑着：「多年分別，能時常相見，使人高興，祇是，你現在的身份，不能隨便來我家了！」

「那有何妨？我來主人家，與我的職務根本不相干！」

「別人會因此而奇怪！」陳明普笑說：「以後，我可以到你那兒，我們一樣能夠相見的！」

要勞舊日的主人命駕，使孔保不安，可是，他又明白，這是實際的，自身倘常來看主人家，那就會使旁人起疑，從而影響及陳明普的生活安全。因此，他不作虛飾的客套，祇嗯了一聲，點點頭，隨着，他轉而問：

「主人，上次來，我發覺了一件事，經過這許多年，主人又已成家，有許多孩子，家用方面不知是否缺乏？」

「還很好哩！」陳明普笑說：「這許多年，我可以說沒有動用最後本錢和浪費，我的妻子很會經營，我們在湖州有田地，有投資，這些收入，足夠我們日常費用了！現在我又有薪俸收入，因此，在錢財方面，我還不差——因爲，我們一家人都過相當省儉！」孔保朗朗地說：

「主人應該過得比現在好一些！」

「現在並不苦，再求好，就會奢侈了！孔保，我知道你的意思，但可以不必！」陳明普稍頓，反問：「我們分散之後，你必然有一段日子不好過，是嗎？」

「恰巧相反，我除了坐牢之外，沒有捱過窮日子，我身上有安全錢囊，將之作本錢，做生意，一切都不錯！」他稍頓，又說：「嵌在鞋跟的兩顆寶石，至今未曾動過，那雙鞋，雖然穿破了，但我保存着，寶石也不曾挖出來。」

「這樣說，我們兩人都不錯，有能力謀生！現在，你的情況是不是很好？」他欣然笑了。

「在軍中，每打一次勝仗，都有收穫，賞賜也不少，但我都將之分給了兄弟們，雖然如此，管軍需的兄弟，還又另外爲我準備了一份，我想，我的情形也不壞！」孔保坦率地說：「就目前的情況，我立刻退下，也可以過上等的生活，下一代大約不會愁衣食。」

播音電視節目

香港電台

六·〇〇 粵語新聞
時代曲
轉播倫敦新聞
七·〇〇 香江之聲
就業良機
八·〇〇 粵語新聞
天氣報告
警察通訊
粵語流行曲
九·〇〇 鮮菜價格報導
各地民歌介紹
十·〇〇 童話世界
廣播劇
十一·〇〇 新聞報告
時代曲
空中問答
米高遜的故事
十二·〇〇 新聞報告
粵語新談
流行時代曲
漁民天氣預告
粵曲
一·〇〇 粵語新聞
時事實錄
二·〇〇 點唱節目
歌星選唱
三·〇〇 廣播劇
逍遙世界
四·〇〇 民間故事
粵曲
五·〇〇 報導交通情況
童話世界
時代曲
鮮魚批發市情
報告
六·〇〇 粵語新聞
粵曲
七·〇〇 粵語新聞
時事實錄
八·〇〇 每週讀者文摘
新聞報告
咬文嚼字
九·〇〇 夜夜此時聽
行行有風險
銀行業務講座
十·〇〇 轉播倫敦新聞
電話說心聲
女黑俠木蘭花
十一·〇〇 粵語新聞
時代曲

商業第一台

六·〇〇 新聞簡報
天氣報告
粵曲
日日新
七·〇〇 清晨雅趣
天氣預測
新聞報告
警方消息
八·〇〇 時代曲
生活的旋律
廣播劇「落花時節」
粵曲
倫理小說「苦樂情緣」
港九時事
奇情小說「香港一婦人」
十二·〇〇 新聞報告
漁民天氣報告
粵曲
一·〇〇 歌唱小說「山河情淚」
二·〇〇 倫理小說「客自遠方來」
三·〇〇 粵語流行曲
新聞簡報
一曲寄心聲
四·〇〇 股市行情報導及全日金銀指數報導
五·〇〇 輕音樂
兒童樂園
六·〇〇 新聞簡報
港九時事
社會小說「剪斷千重結」
今古奇談
七·〇〇 十八樓C座
天羅地網
八·〇〇 「百變父親」
賽馬漫談
九·〇〇 新聞簡報
漁民天氣報告
綜合性節目
「東西南北」
十·〇〇 新聞簡報
秋聲夜雨
十二·〇〇 新聞簡報
夜半無人私語時

商業第二台

七·〇〇 新聞簡報
良辰樂韻
八·〇〇 新聞報告
今日之歌
九·〇〇 漁民天氣報告
十·〇〇 升中會考指導「英文科」
股市行情報導
婦女雜誌
十一·〇〇 係咁嘅喇
股市行情報導
新聞簡報
十二·〇〇 音樂的約會
一·〇〇 新聞簡報
時代曲
股市行情報導
二·〇〇 紅歌寄意粵曲
點唱節目
三·〇〇 新聞簡報
股市行情報導
時代曲
四·〇〇 年青人時間
七·〇〇 股市行情報導
升中會考指導「英文科」
八·〇〇 體育雜談
九·〇〇 工商管理課程
二十一點
十·〇〇 美的音樂
十一·〇〇 新聞報告
十二·〇〇 忘憂曲

無綫電視翡翠台

十二·三〇 卡通片
紀錄片精選
中午新聞
一·〇〇 七彩「孫星女郎」片集
粵語長片「一步一驚心」由蕭芳芳、胡楓主演
五·〇〇 七彩「萬能神探」片集
「芝麻街」片集
新聞簡報
七彩「神犬拉茜」片集
粵語長片「一彎眉月伴寒衾」由任劍輝、吳君麗主演
七·〇〇 翡翠劇場
新聞及天氣報導
八·〇〇 「警訊」
七彩「智勇雙全」
私家
九·〇〇 七彩「蝶蝶密探」片集
港聞摘要
歡樂今宵
十一·〇〇 最後新聞報導
七彩「午夜怪談」片集

無綫電視明珠台

三·〇〇 英語長片「時來運到」由占士史超域主演
五·〇〇 新聞簡報
「芝麻街」片集
六·〇〇 七彩「音樂大使」卡通片集
影城快訊
七·〇〇 新聞及天氣報導
「警訊」
七彩「零截英豪」片集
八·〇〇 七彩「雄虎雙雄」片集
七彩「再起良緣」片集
九·〇〇 七彩「音樂世家」片集
十·〇〇 最後新聞報導
十一·〇〇 七十年代英語長片

香港商業書院　立案

安德烈博士主理　被稱爲規模最大及師資最好學府

九龍旺角彌敦道603—609號新興大廈三樓　電話：K-858440
九龍旺角彌敦道593—601號廖創興銀行大廈五樓　電話：K-859364
九龍旺角彌敦道687—689號三樓（美美百貨公司右鄰）　電話：K-945747

打字全科—全部電動
英語拼音—一月速成
珠算全科—學費廿元包教識，一月速成
TOEFL班
英文文法及寫作、德文、葡文、拉丁文
倫敦大學教育普通文憑英文科班
劍橋大學英文文憑班
電報打孔機孔訓練班
出入口文員班
廣告畫美術班
香港稅例　各業會計
成本會計　模型雕塑班
商業信札　國畫班
數理化班　航空地勤
英文速記　調律班
數學全科　美容儀態班

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字十八個 每天三元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二五四五九五·二式壹三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七三九七零·二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號英大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油蔴地上海街三壹九號老實公司
（六）九龍城周生生金行（太子道四三式號）
（七）青山周生生珠寶金行有限公司（青山道三式六號）
（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街三六壹至三六三號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十九號至壹零壹號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（青山道）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹零號E）

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據到灣仔分域街本報領取，如先登明者，則請到中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。又在九龍各收稿處刊登者，請到各該處領取。

灣仔	中區	九龍
368 837	90 92	881

租售

利安 大廈管理 樓宇租售 管業收租 地產（物業管理）有限公司 電話：3-303393

花園洋樓 又一邨玉蘭路19號 新九龍地段 電K847138 康業 洽

吉樓租售 尖沙咀 [illegible] 電K三七八二六五 洽

吉樓租售 荔枝角道 57號 十二樓 萬實業利 電話 洽

街市大舖租售 最合百貨食品公司 連閣共式仟餘呎 四電話83號 九五時十二上午 洽

紅磡唐樓 A三樓 交通便利 電K941777 洽

石屋廉售 新界 四房 三廳 廚房 電話 洽

灣瓜土 高息舖位廉樓出售 接洽處：中環康樂大廈509 電話：H 255391

靚樓廉售 坪洲永安街 電話五三九八〇 洽

新樓平售 萬新九龍城清水灣道 [illegible] 洽

海都大廈 租售 冷氣 有十四層 電話 六二八〇四八二或早晚七〇〇八〇

吉樓廉售 九龍城 前一號 [illegible] 洽

廠房租售 荃灣 長沙灣 大仟呎 電H七八二三 洽

油蔴地樓 廣東道 大三四樓 電K三九〇六〇 洽

可分期青山道旺舖62號 交吉 接洽：12-4448

淺水灣花園洋樓

旺角寫字樓 旺角商業大廈 四百呎 仟呎 電K 洽

元朗租售 大三馬路 十六號 同福 洽

靚石屋 坪洲永安街 電話 洽

招租

唐樓吉售 九龍城老光 電話二〇四一五四 洽

新樓平售 人水 二四號 電話 洽

屋地租售 青山 [illegible] 電話12一八利約 洽

（香港）天台廣告位 香港仔 大廈 電H 洽

永生大廈 街 每月 電話 洽

旺舖平租 都合各行業 餘西環一號 電K 洽

西區洋樓 西大道 電話 洽

半山洋樓 千德道七號 電話 洽

銅鑼灣舖 波斯富街 電H 洽

德輔道中 四樓 元呎 四一〇五 洽

（九龍）旺舖及地庫招租 尖沙咀 電話 K一六六三三〇

旺舖平租 鳳凰村 1月 電話 洽

自由閣租 上水 電話 洽

工廠廉租 九龍 官塘 電話 洽

出讓

元朗新樓租 教育路 電話 洽

旺舖出租 油蔴地 電話 洽

新舖廉租 街市 電話 洽

吉樓出租 元朗 電話 洽

花園平房 元朗 電話 洽

舖後座租 合成 電話 洽

吉舖招租 上海街 電話 洽

冰室結束 出讓 電話 洽

徙置工廠 出讓 電話12 洽

士多頂讓 旺地 電話 洽

木屋廉讓 新蒲崗 電話 洽

花園平房 出讓 電話 洽

夾機出讓 九成新 電話 洽

徙舖轉讓 黃大仙 電話 洽

茶廳招頂 不銹鋼 電話 洽

精密車床 出讓 電話 洽

電視機讓 德律風根 電話 洽

廠出讓 新出品 電話 洽

招待所出讓 北角 電話 洽

轆鐵廠廉讓 因東主出國急將廠房及一切生財用具廉讓有意者請電話K二〇九 八七四五七三 或Z一二八 駒·九〇·八一六 孔偉接洽

廉讓 石屋 新界 電話 洽

1500磅大啤 連打鉚用 廉讓 請電K八九四三六 鄧洽

銀幣出讓 有外國大小銀幣出讓 請電話 洽

聘請

求職求才佳音 本報分類廣告對於求職求才者，均有特殊優待，來函接洽，在本報刊登廣告，各界人士如有意聘請職工或欲求職者，請即登報。

抄寫兼職 好字者 晚上 抄寫 電話 洽

急聘職員 高級寫字樓 急聘 電話 洽

公司聘請 女性二十歲以上 電話 洽

急聘教師 沙田 電話 洽

聘新職員 電話 洽

誠聘司機 年中 電話 洽

請管家打雜 電話 洽

待聘

高薪急聘 商行 電話 洽

香港中文大學 招聘 [illegible]

僱助會記 電話 洽

文具見習 中環 電話 洽

聘倉務員 茲有某大機構 電話 洽

聘包裝員 茲有某大百貨公司 電話 洽

急聘男女 營業代表 電話 洽

遺失

尋曾寶文 首都寶文十七歲 見字速回來 [illegible]

尋李志偉（名正）首都學徒十九歲 見字速回來 [illegible]

遺失聲明 [illegible]

遺失聲明 [illegible]

遺失存摺 [illegible]

遺失聲明 [illegible]

遺失聲明 [illegible]

尋訪

尋人 [illegible]

理帳報稅 會計師 電話 洽

稅帳 專理 電話 洽

忠誠服務報稅 電話 洽

帳稅劉君 電話 洽

精心補習 電話 洽

啟事

遺失啟事 本人 [illegible]

旅港吳氏宗親總會通告 [illegible]

請業主收租 [illegible]

天德聖教善堂福壽會 [illegible]

鳴謝合衆公司 [illegible]

鳴謝香港九龍電訊同業公會有限公司 [illegible]

鳴謝大同公司 [illegible]

鳴謝香港船員親友互助福利會 [illegible]

領帛金 [illegible]

催收租 [illegible]

九龍城區街坊福利會通告 [illegible]

招投修路 [illegible]

僑港六邑同鄉聯誼會聲明啓事 [illegible]

催收租 [illegible]

商業

特快簽證 特價機票 往世界各國簽證及機票本社最具歷史經驗快捷妥當 航通旅行社 電話總機：H431286 K814402 香港中環德輔道中銀行大廈五樓（電梯4字） 九龍旺角好望角大廈十一樓（電梯11字）

特廉機票 香港至三藩市$1390 曼谷$630 東京$1020 西貢$800 雪梨$3400 星加坡$1239 倫敦$1350 四季旅遊公司 請電H254272 H254276

精造打包機 [illegible]

牛島 專高 燒級 瓷相 獨有不褪色 佐敦道21福業大廈七樓A 電318521

追債 [illegible]

特價機票 成功旅遊公司 歡迎詢問：5-440550·448271

專賣酸枝 [illegible]

硯農居士 [illegible]

雪櫃冷氣 買換噴修 實達油理 K：649639

特價機票 台灣 出入境證

香港	台北	450	專人代辦快簽證
香港	泰國	625	快捷妥當費用最平
香港	西貢	800	九龍彌敦道241－243號
香港	東京	1040	金峯大廈904室捷威旅運公司
香港	星馬	1240	電話3－693175·671635

收買酸枝 [illegible]

雞眼夾圈 [illegible]

友工員職助業 代做來料西裝 分文不收 特價西裝每套$170 自助家庭式洋服 電K879904

電器出售 [illegible]

冷氣雪櫃 換噴油修理 電K332949

漏水 [illegible]

知母湯丸

遠風一即功顯 年濕服治效著

本公司總代理

分店：香港北角英皇道三壹五至三壹四三號　九龍荔枝角道廿二號（東興大廈）　灣仔莊士敦道廿號（東生大廈）

特效風濕藥　大救星

惠風濕者

台灣民生物產有限公司：九龍尖沙咀彌敦道壹百號（東英大廈）

安全搬屋 九K-675872·K-672704 港H-444566

中聯 [illegible]

搬運

出售車啤 [illegible]

修理電視 電K886229

中文打字 [illegible]

洞玄術 [illegible]

致富工藝 [illegible]

家庭托兒 [illegible]

哥林比亞無線電學校 無綫電及電視工程實物函授科 無綫電及電視工程全科 船舶電台電訊科（電報科）

香港工科學校 11月六日開課 機械繪圖 建築繪圖 工廠技術 冷氣電機

道家靜坐法（函授氣功） 凡久練靜修功，未能打通任督者，經本師面傳心授可在七天內修通任督二脈。此法爲中華養生學之精髓，功能祛病延年使生機不息精神奕奕。

留英博士 專授高等數學 勤精數專

招生

醫藥 **鼻**

牛島新瓷相 往南美、東非、南洋、墨西哥 科學新法 佐敦道21福業大廈七樓A

授舞 [illegible]

拼音 H456622 K856231

英人會話 [illegible]

YMCA 十一月初班 英語會話 日文 速記

英人小姐 英語會話 K670272

香港電子學院 十一月六日開課 電話：700263·719796

幸福寶 聖藥

婦科診所 [illegible]

黃氏腰痛丹 三代祖傳·獨步古方

婦科葉友芳 [illegible]

竹林氏 [illegible]

惡疾 [illegible]

外皮朱約翰 [illegible]

虛弱 [illegible]

頭暈 廖仲鵬 [illegible]

婦科朱玉華 [illegible]

仙 [illegible]

同力丸 [illegible]

暗瘡 [illegible]

風痺 雷大慶 [illegible]

痛 筋骨 [illegible]

阮逸雄 [illegible]

護心丹 日本新出品 香港總代理 正大藥房 電話 445921 珍貴滋補 常服保安康

余氏針灸院 [illegible]

耳鼻喉 伍品良 [illegible]

國際鱗爪 稽依

富甲天下的摩門帝國

美聯社鹽湖城十月二十七日電報導：「耶穌基督末世聖徒會」明年將在斯德哥爾摩召開四國大會，一萬五千名挪威、丹麥、瑞典、芬蘭四國的教徒將被邀參加八月十六日至十八日舉行的大會。

亞洲各地的報紙編輯，大概絕少知道這個教派的來頭和這段消息的意義。因此這段遍發到全世界的消息，在歐美報紙上用大字標題登載，而亞洲各地的報紙上則根本看不到。

所謂耶穌基督末世聖徒會，是基督教中的一個教派。論資歷，它遠比不上「聖公會」、「循道會」、「浸信會」等，但論其財力與勢力之雄厚，則遠非任何基督教會所能比擬。

香港居民大多有這樣的經驗：閉門家中坐之際，忽然門鈴響了，兩位年輕的美國人（通常皆不滿二十歲），說着流利的粵語登門拜訪，他們的態度溫文有禮，言辭懇切動人，自我介紹是摩門教的傳教士，而摩門教就是「耶穌基督末世聖徒會」的簡稱。

摩門教純粹是美國的教派，它的教義和這個教會的來歷，完全是美國化的，但近年來他們派出數以十萬計的年輕「長老」到世界各地傳教，定於明年在斯德哥爾摩舉行的大會，是摩門教第一次在美國國境以外召開的大會，這意味着摩門教的影響力已遠播國外，而北歐一向是歐洲各地之中宗教氣氛最淡薄的，摩門教竟能在這四個北歐國家擁有數以萬計的教徒，這就不能不使人對它更另眼相看了。

說起摩門教的財雄勢厚，連梵蒂岡教廷也不能不對它刮目相看。摩門教在美國中西部一帶擁有的企業，每天收入總數超過一百萬美元。摩門教擁有全美國學生人數最多的大學——布列根．楊大學（簡稱BYU）。摩門教教會當局擁有的美國各大企業的股票，超過侯活曉士和洛克斐勒家族擁有的股票之總和。摩門教的總部設在美國猶他州鹽湖城，屬下有龐大複雜的財政系統，產業（主要是房地產）分佈東起紐約，西至夏威夷。另外還擁有四十多個逾萬英畝的牧場，六百五十個農場，在拉丁美洲擁有的七十多個甘蔗園支持着一個由教會經營的龐大食糖工業。還有一間業務遍及大半個美國的運輸公司，猶他州最大的銀行，西南部各州的許多私立大學，以及中西部龐大的廣播和出版系統。而這些資產還祇是猶如冰山的「摩門帝國」浮在水面上的一小部份。

這個教派的來歷及其教義與成長經過，留待明天續述。

天南地北

廣州九曜石

米顛（芾）癖愛石頭，是世人所共同知到的事實，他每遙看見了一些奇形怪狀的頑石，便下拜起來，稱它做石丈，或者石兄。甚至竟因拜石的顛狂，給人家檢舉他過於怪誕，以至獲罪丟了「無爲州長」的官職！但他仍是我行我素，毫不在乎的，所以米顛的渾名，便給人寵賜而來。

眞的，石頭雖是一種土質硬塊，但有些長成得怪異萬狀，逸趣橫生的，確是值得雅人們的喜愛。所謂怪石嶙峋，奇石玲瓏，都是石頭的自然美，這也難怪米芾爲愛它而拜它，且又稱丈，稱兄的哩。

石的珍奇怪異者，多從名山大川所發掘而來的。像日觀、廬阜、巫嶺、羅浮、台嶺、八公，那便是產怪石的名山了。太湖、嚴灘、巫峽、澠澗、邢台、桂水，這些都是出產奇石的大川和淸渠了。

至說到嶺南廣州城裏的九曜石，更其令人驚爲神品！據傳那些石是移自太湖靈壁的，移來的時候，是南漢主劉龔時代。他曾派人帶領了一批犯了罪的囚徒，前去太湖搬運，乘船浮海而回的。石凡九件，有的高八九尺，有的高至丈餘。安放在城西的藥洲地方，藥洲是一個小湖，湖水瀰綠，把九曜石安置到湖裏來，倚作點綴，這樣一來，嵌奇突亢的奇石，與一泓碧綠的湖水互相輝映，自然增加了不少優美的景色了。

九曜石對米芾（也作黻）來說，他一定也十分神往，當日他或會南來看過它的。這我們可從藥洲的一塊碑刻詩看來，就見到有米黻的名字。米黻所題的詩句道：「碧海出蜃閣，青空起夏雲，瑰奇生怪石，錯落動乾文！」詩末有米黻、熙甯（宋神宗年號）六年七月等字樣，於此可以想見米芾當時是欣賞過九曜石的。

由於九曜石的所在地，後來廣州建築城街時，便把這區域稱作九曜坊，無疑就是這樣來歷的吧？

（晏傳）

[illegible]的水成岩。在岩石下，露出了一個長狹的巨洞，放眼望去，有人稱它作「一綫天」[illegible]，可惜該處交通不便[illegible]，所以遊人不[illegible]

議論縱橫

「生鬼」的疑謎

粵語有「生鬼」一詞，是指一個活潑有趣的人。「生」是「生動」，「鬼」是「鬼馬」。所謂「鬼馬」卽是狡猾而善謔。

但從另一方面說，人卽是鬼，亦可稱「生鬼」。這裡所說「生鬼石」這個人，卽屬此類。

事涉靈魂方面，有許多事情是很難索解的。例如扶乩，廣東農村流行的「請屎坑姑」（卽紫姑神）等游戲，都有事實做根據，但沒法從學理方面找到合理的解釋。

又如「借屍還魂」一類，大多數人會認爲荒唐不可信。以我幼年所聞與所知的「生鬼石」這個人，卻是實實在在活了幾十年的「借屍還魂」者。他姓鄭，名石。三水縣人，五十多年前，該縣青岐墟一帶附近的人（包括高要縣）都知有「生鬼石」這個名號。

據說，他死於壯年，托寡嫂剛死不久的身體而復活。寡嫂本不識字，被他「借屍還魂」以後，聲音行動都變了，而且會寫字，和他在生時一樣。大家都以爲他復活了，便叫他做「生鬼石」。我的姑母是嫁給吳家的，生有兩個兒子。吳家和鄭家素來相好，姑母和表兄常給我說「生鬼石」的故事。表兄年紀很小時，常在「生鬼石」所開的小店寄居，晚間曾和他同榻。據表兄對我說，對他毋須有半點的驚慌，因他根本是正常的，完全男性化，和一般男人沒甚分別。

姑母說，「生鬼石」不吃飯，祇吃花生米，吃花生飲酒是他每天的主要糧食。每年必有幾天高臥不起。人問他是甚麼原因。他說是到「陰間去」。他住在墟裡的一間小店，是從前的產業。偶然也爲人治病，無非求神賜方的一類。但並不是有求必應。那些被他認爲必死的，就不肯接受。每次爲人治病，收費很少，志不在賺錢，因他生活淡薄，錢對他沒有甚麼用處。他也會逢場作慶賭錢，十賭九輸。人問他爲甚麼不用法術來賭錢發財。他便說，那不是他該做的事。

某年，我家有人患病，數月不愈。姑母出主意，請「生鬼石」來廣州。他不肯來，卻另有辦法，先將病人生辰及住宅地點說給他聽，並依照他的囑咐，某月某夜在家裡焚香禱拜天神。他會由三水寄藥方來。那時我也看過他寄來的藥方。字是他寫的。十足是「舖頭掌櫃」所寫的俗體字。藥方平平無奇。病人照方吃藥，也沒有甚麼效果。姑母又說，他晚年不出風頭，一切與常人無異。早年名氣極大。曾有一次，三水西南鎮演戲，他曾到西南，哄動全鎮。其實，他並不以自己有甚麼值得人驚異之處。

我不相信會有死者的鬼魂托別人的身體而復生。怪異的來由應該向那個活着的身體去尋求。有些人會由於神經發生變化，拋棄「原來的我」，自以爲變作另一個人。這便會做出從前所決不能做的事，扮鬼亦可扮神。這可解釋爲一種很特殊的「神經病」。祇不知現代研究「神經病」的學術理論方面，有沒有這一類的見解。假如沒有，便要向靈魂學求「玄」了。（大明）

百年人事

香港淪陷時期所見 剝光猪拋落海

人龍是排隊輪米的居民，港島已沒有了米，也沒有米店開門，海傍北便街市，是皇軍給市民便利的賣米站（軍管理），實在也難怪，秩序不易維持，強凌弱，衆暴寡，當災的還是老弱婦孺，有膽者打尖，有力者欺人，皇軍的警備隊員，自晨到午，由午到挨晚，少不免也鬧情緒，而況又是「天下是俺們打來的」，不諳漢語，要不毆人才怪。

據當年住近那個地區的居民說，自從在北便街市設了賣米站後，長龍中「打尖」事，時有所聞，有在騎樓偷看到的，更謂有婦孺倒被誤爲打尖的，其遭遇更爲淒慘，有時被罰赤裸上下身，迫立虎虎北風中打顫，有的甚且冷斃路旁，不止此也，有的更被剝光猪而拋到海裏去，任海裏掙扎了不久，連屍骸也漂流到不知甚麼地方去了。

許多無鄉可歸的人，尤其是港島西區的窮人，夫失其妻，子失其母，無飲無食，日夜躑躅街道上，形如僵屍，四出摸索，其不忍卒睹之情狀，比鄭俠流亡圖有過之而無不及。

許多人本可以不必離開香港，也可以半度日，無奈當年目睹慘狀的，也祇有忍然而去，各皆撫心自問，既不能救人，亦不忍坐視不救，也做不到「視而不見，聽而不聞」那套功夫，惟有跑到眼、耳、鼻，都看不到、聽不到、嗅不到共榮圈氣味的大後方。

輪米尙且有罪，可以隨意任人殺害，更無論受到虎倀的搓賍嫁禍，通譯的狐假虎威，密偵的誣衊詐弄，所謂憲兵隊的歇性妄爲，其餘，私聽收音機也殺，被疑賣黑市貨也殺，誤拾一張西報也殺，稍被嫌疑也殺、殺、殺、灌水、放飛機、拔指甲、灼陰毛、放毒狗，直家常便飯等耳。

趣味科學

睡着流口水的道理

有人以爲睡着覺流口水是小孩子的事，成年人是不會流口水的。其實不論大人小孩都可能流口水。

口水是一天到晚有的，因爲口水就是唾液。唾液是由口腔內的三對唾液腺——腮腺、頦下腺和頷下腺，不斷分泌出來的。就因爲唾液腺不停地分泌唾液來滋潤我們的口腔和咽喉部分，才使我們不覺得口乾喉燥。既然如此，爲什麼白天沒流口水的現象呢？原來，唾液雖然不斷地在分泌，但我們也經常地把它咽入肚子裡去。俗語說：「饞涎欲滴」，是形容我們嗅到食物香味後就會嘴饞想吃而滴出口水。是不是眞的會饞得把口水流出來呢？答案是肯定的。這因爲嗅到香味、酸味，唾液分泌增多與加快的緣故。不過，它分泌得多我們也咽得快。所以，白天儘管唾液分泌如何多，如何快，它祇在口腔內絕不會流到口外來。因爲，我們人是有意識作用能控制它的。

但是，晚上睡覺的時候就不同了。人在睡覺，全身肌肉放鬆，腦子也在休息。一睡着，什麼都忘了。把口水咽到肚子裡去這個有意識的吞咽動作不再繼續，就有可能讓口水自由自在地溜到外面來。但請不要擔心，不是人人會流口水的，大多數白天玩累了，晚上睡覺睡得太香太甜，以致嘴唇閉得不緊而露了個縫，或者由於鼻子通氣不暢，用口呼吸的話，那麼一覺醒來，就會把枕頭弄濕。

其人其事

陳儀主閩失印信

福州的省政府，在城內的總督埕，卽清代總督衙門的舊址，民國以來雖加修葺，多仍舊貫，所以仍是一座古色古香，帶着嚴肅情調的老式衙門建築，充滿傳統的保守色彩。府裏後面有仙爺閣，供奉大仙，靈異特著。歷任省府首長，都往參拜，藉示崇敬神明之意。

抗戰勝利復員之後，陳儀因緣時會，入主閩政，他本是大老粗出身，對信神與否，毫無成見。因爲他的眷屬也住在省府裏面，陳氏每天早上六時起身，參加省府職員升旗典禮，升旗後就到辦公室批閱公文，到八時才與「太座」共進早餐，習以爲常。

陳氏的「太座」是舊式婦人，篤信大仙，每晨必先往仙爺閣焚香禮拜，拜畢，然後陪同陳氏進早餐。有一天，因爲她在仙爺閣多就了一些時候，恰好陳氏返來要進早餐，早餐也沒有預備好，陳氏就很不高興，問太太往那裏去了，左右答以在仙爺閣上香。

陳氏身爲省府首長，爲了遵守辦公時間，自然要以身作則，他的起居注，是有一定時間安排的。而今聽說他的「太座」在仙爺閣燒香，大表不滿。到了「太座」回來就告誡她以後不要再上仙爺閣，否則就把仙爺閣拆掉。太太祇好唯唯，說也奇怪，第二天省府就出了事。

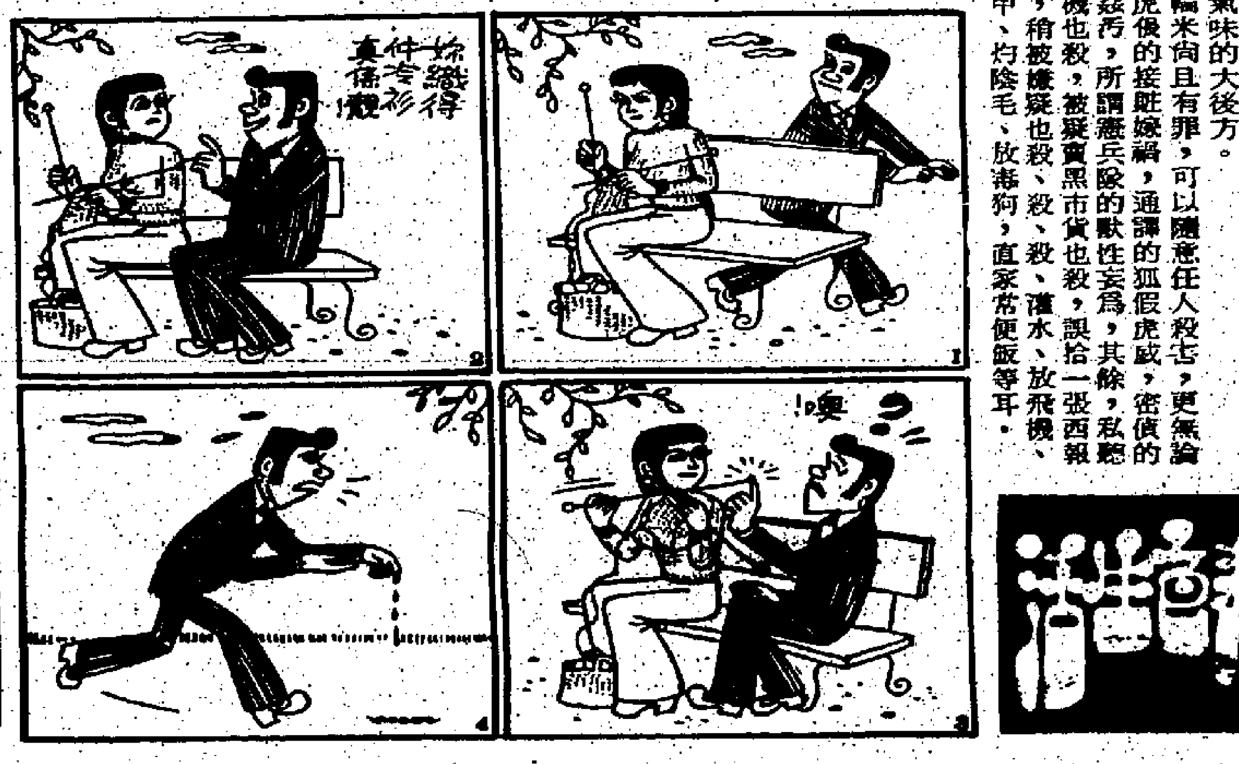
原來省府秘書處的監印員，是陳氏的妻舅，所有公文校對，以及監印，都是他一人兼理。那天上午爲了趕發一件緊要公文，加蓋印信，當他把保險箱開啓來取印信時，禁不住哎喲一聲，祇見省政府偌大一個銅印，居然不翼而飛，祇得報告科長陳兩廷，結果仍然沒有找得到。

科長跑去報告秘書長陳景烈，他很鎭靜，先陪科長到監印室察看一遍，沉思一會說：「印信存在監印室的保險箱，室裏除了監印員一人住宿外，並無閑雜人等。如果失竊，這可能是大仙搞的把戲。」於是，他追查上下人等，有沒有失敬或侮辱大仙的情事。

陳氏的隨從報告說：「主席昨天早上曾禁止太太往仙爺閣燒香，並說要把仙爺閣拆掉。」秘書長說：「這就是遺失印信的原因。」他忙卽跑去晉見陳主席，說：「省府遺失印信，一切公文都不能發出了。據聞昨天你說要拆掉仙爺閣，可能得罪了大仙的吧？」

陳氏也認爲大仙是省府裏面的座鎭神明，既然得罪了就得要謝罪。於是，辦了些香花寶燭，由陳氏親率監印員等向大仙虔誠禱告，乞恕冒瀆之罪。禱後，秘書長偕同科長再到監印室裏尋找，省府印信赫然在保險箱中。事後有人用偵探手法追查，乃陳氏「太座」鬧的把戲。陳氏「太座」棋高一着，從此陳氏不能不怕老婆了。（火流）

大少爺 一針見血 龍公



勸酒前奏：猜拳

酒以合歡，中外古今，原無異致，所以讌會請客，例必有酒，就是爲了敬客而設。但在筵席當中，主人每以勸客多飲爲樂，此風由來已古。說苑上有：「魏文侯與大夫飲，使公乘不仁爲觴政，曰：飲若不盡者，浮以大白。文侯飲不盡，不仁舉白浮君。」浮白就是罰酒，故滿引一大杯叫「浮一大白」。

由此，可知勸酒的習尚，遠在戰國時代就已有了，所謂「不醉無歸」是也。後來，又想出種種勸酒的方法，其中尤以猜拳爲普遍，男女老少，皆可適用。猜拳又名拇拳，粵俗卻叫「猜枚」。枚，是一幹之意。古代盛宴，在酒席上設有諸色果品，猜枚就是猜對方握在手掌中的果子數目。

按猜枚與猜拳似有分別，據中華大辭海的解釋：猜枚俗稱「猜單雙」。其法：「任取席上可以枚計之水果品，如蓮子、松子、瓜子等，奇其數，偶其色，兩拳握之，不許有一拳空。然後出其一拳，使他人先猜其單雙，次猜其枚數，後猜其顏色，凡三猜而勝負決。古有稱爲猜拳者，與此法相似。」

提到猜拳，據辭海的解釋：「酒席間遊戲之一種，將蓮子、松子等物藏握拳中，使他人猜射，中則爲勝。姚文奐詩：剝將蓮子猜拳子，玉手雙開不賭空。按此與今俗所傳猜枚相近。今所稱爲猜拳者，係兩人相對出拳伸指，而各猜其合計之指數口報之，卽拇戰也。」

猜拳的方法，從唐朝到現在，地不分南北，絕無變化，所異者祇是拳詞的稱呼各地不同。在原則上張拳應該過耳，出指應該爽朗，唸拳詞要發音響亮抑揚頓挫，這是當然的規例。廣東人的猜拳，在未發指之前，叫一聲「發財」，而江南人則稱「全福」，不外先有個準備，然後發指，作用是一樣的。茲將各地拳詞介紹四則於次：

（甲）台灣拳拳詞：零：無出或對手（唸國音）。㈠單抄或一個。㈡兩枝或兩個相好。㈢三枝或三伸。㈣四逢。㈤五魁（通常不猜五）。㈥六連。㈦七巧（唸國音）。㈧八仙。㈨九怪或快到（唸國音）。㈩全部或總去。

（乙）地方拳拳詞：零：巫（巫與唔無諧音）。㈠陳唐（陳和單音近）。㈡二水。㈢三塊唐。㈣四塊唐。㈤五作頭。㈥六中。㈦七張掣。㈧八掛山。㈨九塊唐。㈩十張掣。

（丙）國粹拳拳詞：零：無根草。㈠一枝香。㈡二地黃。㈢三仙丹。㈣四君子。㈤五倍子。㈥六神丸或六味丸。㈦七珍散。㈧八寶散。㈨九層塔。㈩十全湯。

（丁）三國拳拳詞：零：暗藏軍兵。㈠單刀赴會。㈡二嫂過關。㈢三請孔明。㈣四維大將。㈤過五關。㈥六出祁山。㈦七擒孟獲。㈧八起陣圖。㈨九伐東吳。㈩十至寘福。

今俗猜拳的方法，例如某人的指法是喜歡出二的，不到三四拳，又伸出二隻手指來，你要沉着應付，靜觀其變。如果對手喜用一二三四五來猜你的，你便多出「下門指」，拿六七八九十來擋住他。先要不被人猜中，等到對方數拳之後，習慣的二又來，你便可一攻而下。（炳炎）

毒蛇會報仇嗎？

由於眼鏡蛇（俗稱飯鏟頭）的形狀恐怖，毒性強烈，一年中傷害人命，不可勝數。是以長久以來，在人們的下意識中，就構成了對牠恐懼的陰影，甚至發展成爲迷信的觀念。

在南洋一帶，「蛇魔」的傳說甚爲盛行。謂假如你擊殺一條眼鏡蛇，其同伴便會懷恨在心，經常尾隨窺伺着你，一有機會便要替牠的同伴報仇。因此，他們對這種惡毒的傢伙，都敬鬼神而遠之。

在印度，人們對眼鏡蛇更奉若神明。據說釋迦未成佛之前，修煉時常有一條巨型眼鏡蛇，以其扁圓的頭部爲他遮蔽陽光。所以不但不敢殺死牠，卽使捉到了，也要必恭必敬地送往神廟，由僧人小心飼養。

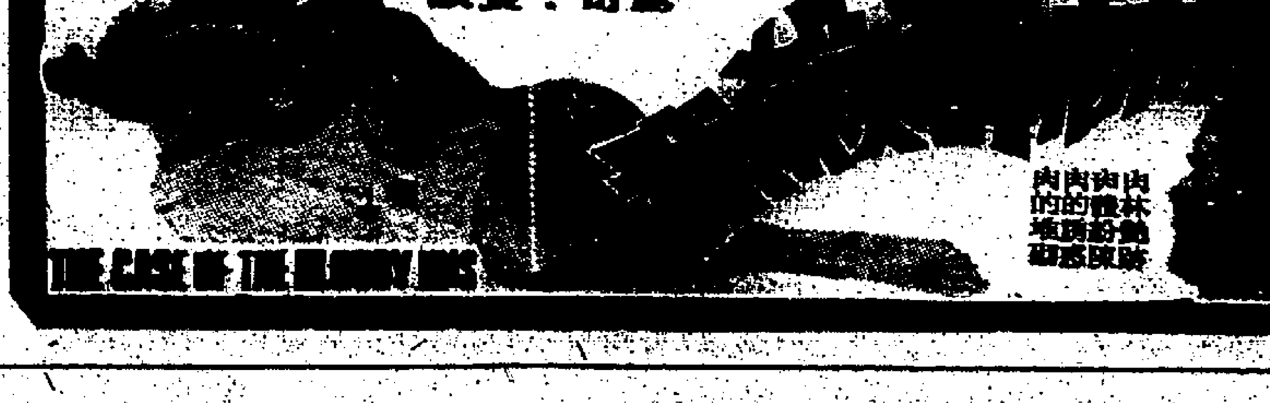
在筆者的故鄉，飯鏟頭報仇的故事也多得很，但性質則與上述兩者略有不同。鄉間的老人家時常告誡後輩，謂打飯鏟頭時，千祈不可用利器（如鋤鏟之類）去劈，原因是：若你一下子斬正蛇頭，把蛇斬死了倒無所謂；但假如忽忙之中祇斬中蛇身，而蛇頭的一脈卻死不了的話，你就會惹來極大麻煩，甚至會招致殺身之禍。

據說，飯鏟頭被斬而不死，便會躲起來養傷修煉；直至傷口痊愈，功力修足，便會復出找傷害牠的人算賬，而且不辭跋涉，不論歲月，不達目的誓不罷休。及至仇人見面，便會死口咬住不放，直至人蛇俱亡爲止。

筆者一個遠房叔祖就曾有過一次這種恐怖的遭遇，可幸吉人天相，被一隻蚊帳救了他的老命，但後來和人談起這件事時，猶覺得心有餘悸，惴惴不安。

這位叔祖是耕菜園的，那時因時年不好，盜賊如毛，他爲了就近看管農作物，所以就在田頭搭一茅寮居住。有一次，他在田間用鋤去挿一條飯鏟頭，碰巧挿正蛇腰，地上祇留下一條蛇尾，蛇頭則不翼而飛。事隔半年，他早已把這件事淡忘了。某天晚上，他因家事困擾而失眠，所以整晚睡在床上吸其「大竇煙」。及至天光，竟赫然發現一條垂死的飯鏟頭，從蚊帳頂吊下床中，祇差尺許便螫到他的頭部，於是趕忙起床拿大鉗把蛇鉗死。但很奇怪，這條蛇的尾部卻老是卡住蚊帳頂，扯極扯不下。及至他爬上帳頂一看，這才恍然大悟：原來這條飯鏟頭是要來報仇的。因爲牠並無蛇尾，而蛇腰傷口的疤痕合處，則結了一塊比蛇身大幾分的厚痂。當牠咬穿蚊帳要鑽下來咬人的時候，就給那塊厚痂卡住了，上下不得。更巧的是叔祖那晚失眠，整晚吸煙，口中的烟霧不斷地對正蛇頭直噴，把牠薰個半死。假若他一覺睡到天光，而睡眼矇矓就爬起床的話，仍會給毒蛇咬着的，危哉險也！（牛夜）

一早滿座！



尚有戲院廣告刊第六頁及第九頁

如蒙惠刊本報廣告 請電二八〇七〇八